

BANKA  
SLOVENIJE

STATISTIKA

NEPOSREDNE  
NALOŽBE

DIRECT  
INVESTMENT

1994 - 2001

**Naslov/Title:** NEPOSREDNE NALOŽBE – *DIRECT INVESTMENT*, 1994 - 2001  
Leto 6, številka 1, oktober 2002  
*Year 6, No. 1, October 2002*

**Izdajatelj/Published by:** BANKA SLOVENIJE / *BANK OF SLOVENIA*  
Slovenska 35  
1505 Ljubljana  
tel.: +386 (1) 47 19 000  
fax.: +386 (1) 25 15 516  
e-mail: [bsl@bsi.si](mailto:bsl@bsi.si)  
<http://www.bsi.si/>

**Tisk/Printed by:** Inštitut za geodezijo in fotogrametrijo, Ljubljana

**Naklada/No. of copies:** 250

Publikacija temelji na podatkih z dne 24.06.2002.  
*The publication is based on the data of June 24, 2002.*

Razmnoževanje publikacije, v celoti ali deloma, ni dovoljeno. Uporaba in objava podatkov in delov besedila je dovoljena le z navedbo vira.

*Publication and other public use of the data from this publication are permitted subject to the statement of the source.*

## KAZALO

### TABLE OF CONTENTS

<b>1.</b>	<b>POVZETEK</b> <b>SUMMARY</b>	<b>9</b>
<b>2.</b>	<b>TRENDI NEPOSREDNIH NALOŽB</b> <b>TRENDS IN DIRECT INVESTMENT</b>	<b>13</b>
2.1.	TUJE NEPOSREDNE NALOŽBE V SLOVENIJI <i>FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN SLOVENIA</i>	15
2.1.1.	Vzroki spremembe stanja tujih neposrednih naložb v Sloveniji <i>The factors influencing the changes in foreign direct investment stock in Slovenia</i>	15
2.1.2.	Nove, obstoječe in ostale tuje neposredne naložbe <i>New, existing and other foreign direct investments</i>	16
2.1.3.	Države, dejavnosti in regije <i>Countries, activities and regions</i>	17
2.1.4.	Poslovanje in pomen gospodarskih družb s tujimi neposrednimi naložbami <i>The performance and importance of the enterprises with foreign direct investments</i>	21
2.2.	SLOVENSKE NEPOSREDNE NALOŽBE V TUJINI <i>SLOVENIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD</i>	25
2.2.1.	Vzroki spremembe stanja neposrednih naložb Slovenije v tujini <i>The factors influencing the changes in Slovenian direct investment stock abroad</i>	25
2.2.2.	Nove, obstoječe in ostale slovenske neposredne naložbe v tujini <i>New, existing and other Slovenian direct investments abroad</i>	26
2.2.3.	Države in dejavnosti <i>Countries and activities</i>	27
2.2.4.	Poslovanje slovenskih investitorjev v tujini <i>The performance of the Slovenian investors abroad</i>	29
2.3.	PRAVNI OKVIRJI NEPOSREDNIH NALOŽB <i>THE LEGAL FRAMEWORK OF DIRECT INVESTMENT</i>	29
<b>3.</b>	<b>TUJE NEPOSREDNE NALOŽBE V SLOVENIJI</b> <b>FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN SLOVENIA</b>	<b>31</b>
3.1.	TUJE NALOŽBE V SLOVENIJI - po državah <i>FOREIGN INVESTMENT IN SLOVENIA - by country</i>	33
3.2.	TUJE NALOŽBE V SLOVENIJI - po dejavnostih <i>FOREIGN INVESTMENT IN SLOVENIA - by activity</i>	44
3.3.	TUJE NALOŽBE V SLOVENIJI - po statističnih regijah <i>FOREIGN INVESTMENT IN SLOVENIA - by statistical region</i>	53

<b>4.</b>	<b>SLOVENSKE NEPOSREDNE NALOŽBE V TUJINI</b> <b>SLOVENIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD</b>	<b>55</b>
4.1.	SLOVENSKE NALOŽBE V TUJINI - po državah <i>SLOVENIAN INVESTMENT ABROAD - by country</i>	57
4.2.	SLOVENSKE NALOŽBE V TUJINI - po dejavnostih <i>SLOVENIAN INVESTMENT ABROAD - by activity</i>	68
<b>5.</b>	<b>POGODBENE NALOŽBE</b> <b>CONTRACTUAL JOINT VENTURES</b>	<b>77</b>
5.1.	POGODBENE NALOŽBE V SLOVENIJI <i>CONTRACTUAL JOINT VENTURES IN SLOVENIA</i>	79
5.2.	POGODBENE NALOŽBE V TUJINI <i>CONTRACTUAL JOINT VENTURES ABROAD</i>	81
<b>6.</b>	<b>KAZALCI POSLOVANJA PODJETIJ S TUJIMI NEPOSREDNIMI NALOŽBAMI V SLOVENIJI</b> <b>BUSINESS INDICATORS FOR THE COMPANIES WITH FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN SLOVENIA</b>	<b>83</b>
6.1.	IZBRANE POSTAVKE IZ ZAKLJUČNIH RAČUNOV <i>SELECTED ITEMS FROM THE ANNUAL FINANCIAL ACCOUNTS</i>	84
6.2.	KAZALCI IZ ZAKLJUČNIH RAČUNOV – PORAZDELITEV PO DEJAVNOSTIH <i>BUSINESS INDICATORS FROM THE ANNUAL FINANCIAL ACCOUNTS – DISTRIBUTION BY ACTIVITY</i>	86
6.3.	POMEN PODJETIJ S TUJIMI NEPOSREDNIMI NALOŽBAMI <i>THE IMPORTANCE OF THE COMPANIES WITH FOREIGN DIRECT INVESTMENT</i>	90
<b>7.</b>	<b>METODOLOGIJA IN VIRI</b> <b>METHODOLOGY AND SOURCES</b>	<b>93</b>
7.1.	OPREDELITVE POJMOV IN METODOLOGIJA <i>DEFINITIONS OF TERMS AND METHODOLOGY</i>	95
7.2.	VIRI PODATKOV <i>SOURCES OF DATA</i>	98

## PREGLED TABEL

### LIST OF TABLES

Tabela 1: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po državah 1994 - 2001 <i>Table 1: Foreign direct investment in Slovenia - by country 1994 - 2001</i>	33
Tabela 2: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po državah 31.12.2000 <i>Table 2: Foreign direct investment in Slovenia - by country December 31 2000</i>	34
Tabela 3: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 2000 <i>Table 3: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia - by country 2000</i>	35
Tabela 4: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po državah 31.12.2001 <i>Table 4: Foreign direct investment in Slovenia - by country December 31 2001</i>	36
Tabela 5: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 2001 <i>Table 5: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia - by country 2001</i>	37
Tabela 6: Čisti dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 1994 - 2001 <i>Table 6: Earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia - by country 1994 - 2001</i>	38
Tabela 7: Reinvestirani dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 1994 - 2001 <i>Table 7: Reinvested earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia - by country 1994 - 2001</i>	39
Tabela 8: Izplačani dobički od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 1994 - 2001 <i>Table 8: Dividends of foreign direct investment in Slovenia - by country 1994 - 2001</i>	40
Tabela 9: Število slovenskih gospodarskih družb s tujimi neposrednimi naložbami (prvo koleno) - po državah investitoricah 1997 - 2001 <i>Table 9: No. of Slovenian companies with foreign direct investment (direct affiliation) - by investing country 1997 - 2001</i>	41
Tabela 10: Število tujih neposrednih naložb v Sloveniji (prvo koleno) - po državah investitoricah 2000 - 2001 <i>Table 10: No. of foreign direct investments in Slovenia (direct affiliation) - by investing country 2000 - 2001</i>	42
Tabela 11: Tuje portfolio naložbe v Sloveniji (lastniški kapital < 10%) - po državah 1994 - 2001 <i>Table 11: Foreign portfolio investment in Slovenia (equity capital &lt; 10%) - by country 1994 - 2001</i>	43
Tabela 12: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 12: Foreign direct investment in Slovenia - by activity 1994 - 2001</i>	44
Tabela 13: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po dejavnostih 31.12.2000 <i>Table 13: Foreign direct investment in Slovenia - by activity December 31 2000</i>	45
Tabela 14: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po dejavnostih 2000 <i>Table 14: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia - by activity 2000</i>	46
Tabela 15: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po dejavnostih 31.12.2001 <i>Table 15: Foreign direct investment in Slovenia - by activity December 31 2001</i>	47
Tabela 16: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po dejavnostih 2001 <i>Table 16: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia - by activity 2001</i>	48
Tabela 17: Čisti dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 17: Earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia - by activity 1994 - 2001</i>	49
Tabela 18: Reinvestirani dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 18: Reinvested earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia - by activity 1994 - 2001</i>	50
Tabela 19: Izplačani dobički od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 19: Dividends of foreign direct investment in Slovenia - by activity 1994 - 2001</i>	51
Tabela 20: Tuje portfolio naložbe v Sloveniji (lastniški kapital < 10%) - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 20: Foreign portfolio investment in Slovenia (equity capital &lt; 10%) - by activity 1994 - 2001</i>	52
Tabela 21: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po statističnih regijah 1994 - 2001 <i>Table 21: Foreign direct investment in Slovenia - by statistical region 1994 - 2001</i>	53
Tabela 22: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po državah 1994 - 2001 <i>Table 22: Slovenian direct investment abroad - by country 1994 - 2001</i>	57
Tabela 23: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po državah 31.12.2000 <i>Table 23: Slovenian direct investment abroad - by country December 31 2000</i>	58
Tabela 24: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini - po državah 2000 <i>Table 24: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad - by country 2000</i>	59

Tabela 25: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po državah 31.12.2001 <i>Table 25: Slovenian direct investment abroad - by country December 31 2001</i>	60
Tabela 26: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini - po državah 2001 <i>Table 26: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad - by country 2001</i>	61
Tabela 27: Čisti dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini - po državah 1994 - 2001 <i>Table 27: Earnings / losses of Slovenian direct investment abroad - by country 1994 - 2001</i>	62
Tabela 28: Reinvestirani dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini - po državah 1994 - 2001 <i>Table 28: Reinvested earnings / losses of Slovenian direct investment abroad - by country 1994 - 2001</i>	63
Tabela 29: Izplačani dobički od slovenskih neposrednih naložb v tujini - po državah 1994 - 2001 <i>Table 29: Dividends of Slovenian direct investment abroad - by country 1994 - 2001</i>	64
Tabela 30: Število slovenskih gospodarskih družb z neposrednimi naložbami v tujini (prvo koleno) - po državah prejemnicah 1997 - 2001 <i>Table 30: No. of Slovenian companies with direct investment abroad (direct affiliation) - by host country 1997 - 2001</i>	65
Tabela 31: Število slovenskih neposrednih naložb v tujini (prvo koleno) - po državah prejemnicah 2000 - 2001 <i>Table 31: No. of Slovenian direct investments abroad (direct affiliation) - by host country 2000 - 2001</i>	66
Tabela 32: Slovenske portfolio naložbe v tujini (lastniški kapital < 10%) - po državah 1994 - 2001 <i>Table 32: Slovenian portfolio investment abroad (equity capital &lt; 10%) - by country 1994 - 2001</i>	67
Tabela 33: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 33: Slovenian direct investment abroad - by activity 1994 - 2001</i>	68
Tabela 34: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po dejavnostih 31.12.2000 <i>Table 34: Slovenian direct investment abroad - by activity December 31 2000</i>	69
Tabela 35: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini - po dejavnostih 2000 <i>Table 35: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad - by activity 2000</i>	70
Tabela 36: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po dejavnostih 31.12.2001 <i>Table 36: Slovenian direct investment abroad - by activity December 31 2001</i>	71
Tabela 37: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini - po dejavnostih 2001 <i>Table 37: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad - by activity 2001</i>	72
Tabela 38: Čisti dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 38: Earnings / losses of Slovenian direct investment abroad - by activity 1994 - 2001</i>	73
Tabela 39: Reinvestirani dobički/izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 39: Reinvested earnings / losses of Slovenian direct investment abroad - by activity 1994 - 2001</i>	74
Tabela 40: Izplačani dobički od slovenskih neposrednih naložb v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 40: Dividends of Slovenian direct investment abroad - by activity 1994 - 2001</i>	75
Tabela 41: Slovenske portfolio naložbe v tujini (lastniški kapital < 10%) - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 41: Slovenian portfolio investment abroad (equity capital &lt; 10%) - by activity 1994 - 2001</i>	76
Tabela 42: Stanje pogodbenih naložb nerezidentov v Sloveniji - po državah 1994-2001 <i>Table 42: Contractual joint ventures in Slovenia - by country 1994 - 2001</i>	79
Tabela 43: Stanje pogodbenih naložb nerezidentov v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 43: Contractual joint ventures in Slovenia - by activity 1994 - 2001</i>	80
Tabela 44: Stanje pogodbenih naložb rezidentov v tujini - po državah 1994 - 2001 <i>Table 44: Contractual joint ventures abroad - by country 1994 - 2001</i>	81
Tabela 45: Stanje pogodbenih naložb rezidentov v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001 <i>Table 45: Contractual joint ventures abroad - by activity 1994 - 2001</i>	81
Tabela 46: Izbrane postavke iz zaključnih računov podjetij glede na deleže tujcev 31.12.2001 <i>Table 46: Selected income statements/balance sheets items for enterprises with regard to non-residents' equity shares December 31 2001</i>	84
Tabela 47: Izbrane postavke iz zaključnih računov podjetij z neposrednimi naložbami (prvo koleno) in njihov pomen v celotnem podjetniškem sektorju 1997-2001 <i>Table 47: Selected income statements/balance sheets items for enterprises with direct investment (directly affiliated enterp.) and their importance in total non-financial corporate sector 1997-2001</i>	85
Tabela 48: Porazdelitev podjetij z neposrednimi naložbami po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001 <i>Table 48: Distribution of enterprises with direct investment by activity with regard to selected income statements/balance sheets items December 31 2001</i>	86

Tabela 49: Porazdelitev podjetij z neposrednimi naložbami po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001 <i>Table 49: Distribution of enterprises with direct investment by activity with regard to selected income statements/balance sheets items December 31 2001</i>	88
Tabela 50: Pomen podjetij z neposrednimi naložbami (njihov delež v celoti) po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001 <i>Table 50: The importance of enterprises with direct investment (their share in the whole) by activity for selected income statements/balance sheet items December 31 2001</i>	90
Tabela 51: Kazalci uspešnosti poslovanja podjetij iz zaključnih računov z dne 31.12.2001 <i>Table 51: Financial ratios for enterprises from selected income statement/balance sheet items on December 31 2001</i>	92
Tabela 52: Izbrane postavke iz zaključnih računov podjetij in njihove letne stopnje rasti 1996 - 2001 <i>Table 52: Selected income statements/balance sheets items for enterprises and their annual growth 1996 - 2001</i>	93
Tabela 53: Izbrane postavke in kazalci uspešnosti poslovanja bank in hranilnic iz zaključnih računov 1996 - 2001 <i>Table 53: Selected items and financial ratios for banks and savings banks from income statements/balance sheets 1996 - 2001</i>	94

**Splošne opombe:**

Slovensko besedilo je napisano pokončno in se nahaja praviloma na levem delu strani, angleško pa *ležeče* in se nahaja na desnem delu strani.

**Opis znakov:**

- ni pojava  
0 podatek je manjši od 0,5

**General remarks:**

*English text is situated on the right side of the page in italic, the Slovenian text is on the left side of the page in normal font. Comma (,) represents the decimal point delimiter, point (.) represents a thousand group delimiter.*

**Legend:**

- no occurrence  
0 value less than 0,5





**1. POVZETEK**  
**SUMMARY**

P  
O  
V  
Z  
E  
T  
E  
K  
  
S  
U  
M  
M  
A  
R  
Y

## 1. POVZETEK

Neposredne naložbe nerezidentov v Slovenijo, kot indikator privlačnosti domačega gospodarstva za tuje dolgoročne investicije, so v letu 2001 beležile 10,9% rast, kar je največ v zadnjih štirih letih. Tuji investitorji se ves čas spremljanja statistike neposrednih naložb (NN) večinoma odločajo za večinske deleže naložb. Prevladujejo investicije v predelovalno dejavnost, ki pa v zadnjih treh letih relativno izgubljajo na pomenu na račun večjih investicij v finančno posredništvo in telekomunikacije. Glavni tuji partner s tega področja so države članice EU. Njihov delež v celoti tujih NN v Sloveniji ves čas raste.

Podjetja s tujimi NN so za Slovenijo zelo pomembna. Kljub temu, da predstavljajo le majhen delež v številu podjetij so po velikosti (na primer: kapital in sredstva) in aktivnostih (na primer: izvoz, uvoz in prihodki iz poslovanja) nadpovprečna. Podjetja s tujimi NN so še posebej intenzivno vključena v mednarodno menjavo blaga in storitev. Pri menjavi blaga ustvarijo podjetja s tujimi NN tako na izvozni kot na uvozni strani poslovanja približno eno tretjino vseh poslov.

Podobno pa ne velja za banke in hranilnice s tujimi NN. Banke in hranilnice s tujimi NN niso do sedaj bile bolj učinkovite in uspešne kot banke in hranilnice brez tujih NN. Vendar pa je do večjih tujih NN v banke in hranilnice prišlo prav v letu 2001, tako da se bodo pravi učinki teh NN pokazali šele v prihodnjih letih.

Tudi slovenske NN v tujino so v letu 2001 beležile največjo rast zadnjih štirih let (kar 23,7%). Tako se slovenska podjetja tudi po tej strani vključujejo v svetovne globalizacijske tokove, saj je rast poslovanja večinoma pogojena s pridobivanjem novih trgov, kjer se podjetja vključujejo tudi z investicijami v proizvodne in poslovne obrate (predvsem kemično-predelovalna industrija in trgovska dejavnost v letu 2001). Še vedno je več kot polovica slovenskih NN v državah bivše Jugoslavije (predvsem v Hrvaški), vendar pa delež rahlo pada deloma zaradi zmanjševanja obsega investicij v nepremičnine, deloma pa na račun rastočega deleža investicij v države EU.

## 1. SUMMARY

*Non-residents' direct investment in Slovenia, as an indicator of the attractiveness of the domestic economy for foreign long-term investment, registered a growth of 10.9% in 2001, reaching a record-high percentage during the last four years. Monitoring the statistics of direct investment (DI), foreign investors mostly decide to choose majority shareholdings of investments. Investments in manufacturing predominate, though relatively losing their significance during the last three years at the expense of larger investments in financial intermediation and telecommunications. The major foreign partner countries from this area are EU member countries. Their share in the aggregate foreign DI in Slovenia has been on the constant increase.*

*Enterprises with foreign DI play a very important role in Slovenia. Representing only a small share in the number of enterprises, they are above average by size (e.g. equity and assets) and by activity (e.g. exports, imports and operating profit). Enterprises with foreign DI are especially intensively integrated in the international trade of goods and services. When trading in goods, enterprises with foreign DI create approximately one third of all operations, both on the import and export part of their business activities.*

*But similar conclusions are not true of banks and savings banks with foreign DI. Banks and savings banks with foreign DI have not been any more effective and successful than banks and savings banks without foreign DI. However, large inflows of foreign DI in this sector took place right in 2001, so that real effects of these DI will reflect only in the forthcoming years.*

*In 2001 Slovenian DI abroad also registered the largest growth during the last three years (even 23.7%). Thus, Slovenian enterprises take advantage of the world globalisation flows, for the growth in business activities is mostly conditioned by pursuing of new markets where enterprises integrate by investing in manufacturing and business enterprises as well (mainly chemical manufacturing and trading in 2001). More than half of Slovenian DI is still hosted in the countries of the former Yugoslavia (mainly in Croatia), however, the share is on the slight decrease, partially due to reducing the volume of investments in real estate and partially at the expense of the growing share of investments in the EU member countries.*

Tabela I: Stanja, spremembe stanj in stopnje rasti neposrednih naložb v in iz Slovenije<sup>1</sup>  
 Table I: Stocks, changes of stocks and growth rates of Slovenian inward and outward DI<sup>1</sup>

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
STANJA IN SPREMEMBE STANJ milijoni USD										STOCKS & CHANGES OF STOCKS USD million
<b>TUJE NN V SLOVENIJI</b>										<b>FOREIGN DI IN SLOVENIA</b>
<b>a. Stanje konec leta</b>										<b>a. End-year stock</b>
Vrednost skupaj	954	1.326	1.763	1.998	2.207	2.777	2.682	2.893	3.209	Total value
od tega:										of that:
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	710	967	1.204	1.275	1.559	2.016	1.910	1.969	2.186	Equity and reinvested profits
Neto obveznosti do tujega investitorja	244	359	560	723	648	761	772	924	1.023	Net liabilities to foreign investor
Obveznosti do tujega investitorja	347	476	697	898	835	872	884	1.057	1.225	Liabilities to foreign investor
Terjatve do tujega investitorja	102	116	138	175	187	111	111	133	202	Claims on foreign investor
<b>b. Sprememba stanja</b>										<b>b. Change of end-year stock</b>
Vrednost skupaj	n.p.	372	438	235	209	570	-95	210	316	Total value
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	n.p.	257	237	71	285	457	-106	59	217	Equity and reinvested profits
Neto obveznosti do tujega investitorja	n.p.	115	200	163	-75	113	12	151	100	Net liabilities to foreign investor
<b>c. Letni priliv<sup>2</sup></b>	<b>113</b>	<b>117</b>	<b>150</b>	<b>173</b>	<b>334</b>	<b>215</b>	<b>107</b>	<b>136</b>	<b>503</b>	<b>c. Annual inflow<sup>2</sup></b>
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	113	117	150	173	334	215	107	136	329	Equity and reinvested profits
Ostali kapital	...	...	...	...	...	...	...	...	175	Other capital
<b>SLOVENSKE NN V TUJINI</b>										<b>SLOVENIAN DI ABROAD</b>
<b>a. Stanje konec leta</b>										<b>a. End-year stock</b>
Vrednost skupaj	281	354	490	460	459	636	627	768	950	Total value
od tega:										of that:
Lastniški kapital reinvestirani dobički	242	342	366	343	325	382	379	464	584	Equity and reinvested profits
Neto terjatve do podjetja v tujini	39	12	124	117	135	255	247	304	365	Net claims on company abroad
Terjatve do podjetja v tujini	254	265	352	347	403	432	412	468	498	Claims on company abroad
Obveznosti do podjetja v tujini	215	254	228	230	268	177	165	164	133	Liabilities to company abroad
<b>b. Sprememba stanja</b>										<b>b. Change of end-year stock</b>
Vrednost skupaj	n.p.	73	136	-30	0	177	-10	141	182	Total value
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	n.p.	101	24	-23	-18	57	-2	85	120	Equity and reinvested profits
Neto terjatve do podjetja v tujini	n.p.	-27	112	-7	18	120	-7	56	62	Net claims on company abroad
<b>c. Letni odliv<sup>2</sup></b>	<b>1</b>	<b>-13</b>	<b>-10</b>	<b>7</b>	<b>31</b>	<b>-5</b>	<b>48</b>	<b>65</b>	<b>133</b>	<b>c. Annual outflow<sup>2</sup></b>
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	1	-13	-10	7	31	-5	48	65	87	Equity and reinvested profits
Ostali kapital	...	...	...	...	...	...	...	...	46	Other capital
<b>STOPNJE RASTI v %</b>										<b>GROWTH RATES in %</b>
<b>TUJE NN V SLOVENIJI</b>										<b>FOREIGN DI IN SLOVENIA</b>
<b>a. Stanje konec leta</b>										<b>a. End-year stock</b>
Vrednost skupaj	n.p.	38,9	33,0	13,3	10,5	25,8	-3,4	7,8	10,9	Total value
od tega:										of that:
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	n.p.	36,2	24,5	5,9	22,3	29,3	-5,3	3,1	11,0	Equity and reinvested profits
Neto obveznosti do tujega investitorja	n.p.	47,1	55,8	29,2	-10,4	17,4	1,5	19,6	10,8	Net liabilities to foreign investor
Obveznosti do tujega investitorja	n.p.	37,2	46,6	28,7	-7,0	4,4	1,4	19,6	15,9	Liabilities to foreign investor
Terjatve do tujega investitorja	n.p.	13,7	18,4	27,0	7,0	-40,7	0,2	19,9	51,5	Claims on foreign investor
<b>b. Letni priliv (lastn. kapital in reinv. dob.)</b>	<b>n.p.</b>	<b>3,9</b>	<b>28,2</b>	<b>15,3</b>	<b>93,1</b>	<b>-35,6</b>	<b>-50,2</b>	<b>27,1</b>	<b>141,9</b>	<b>b. Annual inflow (equity and reinvest. earnings)</b>
<b>SLOVENSKE NN V TUJINI</b>										<b>SLOVENIAN DI ABROAD</b>
<b>a. Stanje konec leta</b>										<b>a. End-year stock</b>
Vrednost skupaj	n.p.	26,2	38,4	-6,2	0,0	38,5	-1,5	22,5	23,7	Total value
od tega:										of that:
Lastniški kapital in reinvestirani dobički	n.p.	41,7	7,0	-6,4	-5,3	17,5	-0,6	22,4	25,9	Equity and reinvested profit
Neto terjatve do podjetja v tujini	n.p.	-69,9	957,3	-5,8	15,6	89,1	-2,9	22,7	20,3	Net claims on company abroad
Terjatve do podjetja v tujini	n.p.	4,7	32,5	-1,4	16,1	7,3	-4,6	13,4	6,5	Claims on company abroad
Obveznosti do podjetja v tujini	n.p.	18,2	-10,2	1,0	16,4	-33,9	-7,0	-0,5	-19,2	Liabilities to company abroad
<b>b. Letni odliv (lastn. kapital in reinv. dob.)</b>	<b>n.r.</b>	<b>n.r.</b>	<b>n.r.</b>	<b>n.r.</b>	<b>342,9</b>	<b>n.r.</b>	<b>n.r.</b>	<b>35,4</b>	<b>34,3</b>	<b>b. Annual outflow (equity and reinvest. earnings)</b>

<sup>1</sup> Od leta 1996 naprej so vključene tudi neposredne naložbe povezanih gospodarskih družb v drugem kolenu.

From 1996 onwards direct investment with indirectly affiliated enterprises are also included.

<sup>2</sup> Od leta 2001 naprej so v prilivih/odlivih plačilne bilance (postavka neposredne naložbe) zajeti tudi podatki o posojilih in dolgoročnih komercialnih kreditih med povezanimi družbami (ostali kapital). Do leta 2000 prikazuje plačilna bilanca te podatke v postavki ostale naložbe. Od leta 1994 so v podatkih plačilne bilance vključeni tudi reinvestirani dobički.

From 2001 onwards inflows/outflows in the balance of payments (item direct investment) include also data on loans and long-term commercial credits between affiliated enterprises (other capital). In the balance of payments these data have been included in item other investment until 2000. From 1994 onwards there are also included data on reinvested earnings in the balance of payments.

n.p. - ni podatka / not available

n.r. - ni relevantno / not relevant

## **2. TRENDI NEPOSREDNIH NALOŽB** ***TRENDS IN DIRECT INVESTMENT***

T  
R  
E  
N  
D  
I

N  
E  
P  
O  
S  
R  
E  
D  
N  
I  
H

N  
A  
L  
O  
Ž  
B

## 2. TRENDI NEPOSREDNIH NALOŽB

### 2.1. TUJE NEPOSREDNE NALOŽBE V SLOVENIJI

#### 2.1.1. Vzroki spremembe stanja tujih neposrednih naložb v Sloveniji

Vrednost tujih neposrednih naložb v Sloveniji je konec leta 2001 znašala 3.209 milijonov USD, kar je 316,3 milijona USD več kot leto prej. To je največje letno povečanje stanja po relativno skromnih pritokih tujih investicij v letih 1999 in 2000.

Po definiciji Mednarodnega denarnega sklada v vrednost neposrednih naložb spada lastniški kapital, ki je konec leta 2001 znašal 2.185,6 milijona USD oziroma 68% celotne vrednosti naložb, ter neto obveznosti do tujih investitorjev, ki so obsegale slabo tretjino celotne vrednosti neposrednih naložb tujcev. Mednarodno sprejeta statistična meja med neposrednimi in portfolio investicijami (deset odstotkov lastniškega kapitala), ki jo uporablja tudi Banka Slovenije, naj bi ločevala investicije z dolgoročnim interesom od kratkoročnih. Glede na strukturo vrednosti tujih neposrednih naložb v Sloveniji se dolgoročni interes jasno kaže že v neto obveznostih do tujih investitorjev. Razmerje med neto obveznostmi in lastniškim kapitalom ves čas spremljanja statistike naložb narašča. Leta 1993 je delež neto obveznosti do tujih investitorjev znašal 26% celotne vrednosti tujih neposrednih naložb, konec leta 2001 pa slabo tretjino oziroma 32%. Tako tuji investitorji (npr. multinacionalna podjetja) poleg kapitalskega vlaganja običajno tudi aktivno podpirajo tekoče poslovanje slovenskih podjetij.

## 2. TRENDS IN DIRECT INVESTMENT

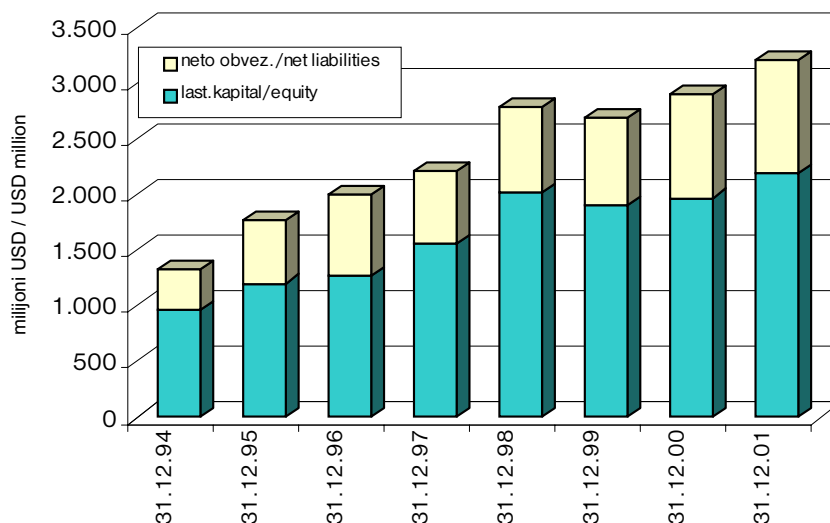
### 2.1. FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN SLOVENIA

#### 2.1.1. The factors influencing the changes in foreign direct investment stock in Slovenia

The value of foreign direct investment in Slovenia increased by 316.3 million USD in 2001 and totalled 3,209 million USD at the end of 2001. This is the highest annual increase of stock after the relatively modest inflows of foreign investments in 1999 and 2000.

According to the definition of the International Monetary Fund, the value of direct investments includes equity totalling 2,185.6 million USD at the end of 2001 or 68% of the aggregate value of investments and net liabilities to foreign investors, reaching nearly one third of the aggregate value of non-residents' direct investments. Internationally adopted statistical borderline between direct and portfolio investments (10% of equity), which is also applied by the Bank of Slovenia, is supposed to distinguish long-term investments from the short-term ones. With regard to the structure of the value of foreign direct investments in Slovenia, a long-term interest is already clearly shown in net liabilities to foreign investors. The ratio of the net liabilities to equity has been on the increase throughout monitoring the statistics of investment. In 1993, the share of net liabilities to foreign investors amounted to 26% of the aggregate value of foreign direct investments, and nearly to one third or 32% at the end of 2001. Therefore, investing in equity, foreign investors (e.g. multinational corporations) normally also actively support current business activities of Slovenian enterprises.

Slika 1: Struktura tujih neposrednih naložb v Sloveniji  
Figure 1: Structure of foreign direct investment in Slovenia



Sprememb stanja neposrednih naložb, ki so evidentirane po knjigovodskih vrednostih ni moč v celoti **pojasniti** z letnimi tokovi plačilne bilance. Razlogov za razhajanje med letnimi podatki o spremembah na podlagi stanj (iz letnih poročil podjetij) in transakcijah, ki jih beleži mesečna plačilna bilanca je več, in jih lahko strnemo v:

- uporabo **različnega tečaja za preračun podatkov** (plačilna bilanca uporablja dnevni tečaj na dan transakcije, letna poročila podjetij pa za stanje uporabljajo tečaj na zadnji dan v letu, pri transakcijah pa se uporabi povprečni letni tečaj)
- plačilna bilanca beleži pretežno **transakcije**, ki potekajo preko plačilnega prometa poslovnih bank in podjetij s tujino (tako npr. niso zajeti poboti, prekvalifikacije kreditov v kapital ipd.)
- del sprememb knjigovodske vrednosti stanja izvira tudi iz **revalorizacije** ter različnih **metod vrednotenja**, ki jih uporabljajo podjetja.

V letu 2001 je bilo v plačilni bilanci Slovenije zabeleženih 503,3 milijona USD pritokov tujih neposrednih naložb. Večji del pritokov predstavljajo naložbe v lastniški kapital (354,5 milijona USD), reinvestirani dobički so bili zaradi večje izgube v banki v tuji lasti v tem letu izjemoma celo negativni in so za 25,7 milijona USD zmanjševali vrednost tujega lastniškega kapitala. Neto obveznosti do tujih neposrednih investitorjev so v letu 2001 porasle za 174,5 milijona USD. V letu 2001 je opaziti večje pritoke tujih investicij, predvsem v bančništvu in telekomunikacijah. Ta trend se nadaljuje tudi v letu 2002 (v prvih sedmih mesecih 639,5 milijona USD neto pritokov tujih NN).

### 2.1.2. Nove, obstoječe in ostale tuje neposredne naložbe

Glede na razvrstitev naložb v nove, obstoječe in ostale<sup>1</sup> (upoštevano je samo prvo koleno kapitalske povezanosti) je bilo konec leta 2001 od vseh 2147 NN 65% novih naložb, ki so predstavljale 38% vrednosti tujega lastniškega kapitala. Obstoječe naložbe so številčno predstavljale 31% vseh naložb, po vrednosti lastniškega kapitala pa so pomembnejše, saj so predstavljale 62% vrednosti lastniškega kapitala tujcev. Ostale naložbe so bile po številu in vrednosti zanemarljive.

Povprečna vrednost lastniškega kapitala obstoječe NN tujcev je konec leta 2001 znašala 2,0 milijona USD (leta 2000 1,6 milijona USD), medtem ko je bila vrednost

<sup>1</sup> Nove naložbe so naložbe, kjer je rezident ustanovitelj oziroma soustanovitelj podjetja. Obstoječe naložbe so naložbe nerezidentov v obstoječe podjetje, nerezidenti v tem primeru niso ustanovitelji podjetja. Ostale naložbe so naložbe v zavode, podružnice in fundacije.

*Changes in direct investment stock registered by book value cannot be fully **accounted for** by annual flows of the balance of payments. The reasons for discrepancies between the annual data on stock changes (based on the annual reports of enterprises), and balance of payments' transactions are several and can be summarised as follows:*

- *the use of a **different exchange rate for data calculation** (the daily exchange rate on the day of a transaction is used in the balance of payments, the exchange rate on the last day of a year is used for stocks reported in annual reports, and the average annual exchange rate is used for transactions in these reports)*
- *the balance of payments registers **mainly the transactions** performed through the cross-border payment operations of commercial banks (so, for instance, set-offs and transitions of loans into capital and the like are not included)*
- *part of the changes in the book value of stock also derives from **revaluation** and various **methods of evaluation** used by enterprises.*

*In 2001, the Slovenian balance of payments registered inflows of foreign direct investments amounting to 503,3 million USD. A large part of inflows is represented by investments in equity (354.5 million USD), reinvested earnings were exceptionally even negative (25.7 million USD) mostly due to a high loss in a bank with foreign ownership. Net liabilities to foreign direct investors increased by 174.5 million USD in 2001. Substantial inflows of foreign investments are perceived in 2001, primarily in banking and telecommunications. This trend has also continued in 2002 (until July 2002 there are already 639.5 million USD of net inflows of foreign DI registered in the balance of payments).*

### 2.1.2. New, existing and other foreign direct investments

*Based on the classification of foreign direct investments as new, existing and other<sup>1</sup> (only direct equity affiliation is taken into account), 65% of all 2.147 DI can be considered new investments at the end of 2001, which in turn totalled 38% of all foreign equity. In terms of number existing investments amounted to 31% of all foreign investments, though in terms of value they represented a much greater share of all foreign equity amounting to 62%. The percentage of remaining investments is negligible, both in number and in value.*

*The average value of the equity of the existing foreign DI amounted 2.0 million USD at the end of 2001 (1.6 million USD at the end of 2000), while the average*

<sup>1</sup> New investments refer to cases where a non-resident is the founder or co-founder of an enterprise. Existing investments refer to cases where non-residents invest in existing enterprises that they themselves did not establish. Other investments refer to investments in institutions, subsidiaries and foundations.



lastniškega kapitala nove naložbe tujcev v povprečju 0,6 milijona USD (leta 2000 0,5 milijona USD). To razmerje kaže, da so vrednostno pomembnejše naložbe v obstoječa podjetja, tuji investitorji ustanovitelji oziroma 'greenfield' investitorji pa se odločajo za vrednostno manjše naložbe.

### 2.1.3. Države<sup>2</sup>, dejavnosti in regije

Med državami investitoricami prevladujejo države članice Evropske Unije. Njihov delež se je od leta 1997 povečal za 10,9 odstotnih točk in je konec leta 2001 dosegel 85,6% vrednosti vseh tujih NN v Sloveniji. Skoraj polovica vseh NN pripada Avstriji, pomembne deleže pa imajo še Nemčija, Francija in Italija.

value of the new foreign DI equity amounted to 0.6 million USD (0.5 million USD at the end of 2000). This relationship indicates that the investments in the existing enterprises are more significant in value, while foreign founder investors or greenfield investors decide on smaller investments regarding the value.

### 2.1.3. Countries<sup>2</sup>, activities and regions

The EU member countries predominate among investor countries. Their share has increased by 10.9 percentage points since 1997, reaching 85.6% of the value of all foreign DI in Slovenia. Almost half of all DI are made by Austria, but significant shares are also held by Germany, France and Italy.

**Tabela II: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji po državah investitoricah**  
**Table II: Foreign direct investment in Slovenia by investing country**

Države / Countries	31.12.97		31.12.98		31.12.99		31.12.00		31.12.01	
	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%
<b>EU</b>	<b>1.649,7</b>	<b>74,7</b>	<b>2.255,6</b>	<b>81,2</b>	<b>2.214,0</b>	<b>82,5</b>	<b>2.415,6</b>	<b>83,5</b>	<b>2.747,9</b>	<b>85,6</b>
od tega / of that										
Avstrija/Austria	694,2	31,5	1.038,6	37,4	1.115,4	41,6	1.287,5	44,5	1.526,8	47,6
Nemčija/Germany	309,3	14,0	368,7	13,3	351,1	13,1	346,3	12,0	353,9	11,0
Francija/France	181,3	8,2	370,0	13,3	312,2	11,6	298,1	10,3	385,9	12,0
Italija/Italy	157,7	7,1	176,4	6,4	158,8	5,9	180,4	6,2	202,1	6,3
<b>Drž. bivše SFRJ / / Ex-YU countries</b>	<b>305,4</b>	<b>13,8</b>	<b>110,3</b>	<b>4,0</b>	<b>86,0</b>	<b>3,2</b>	<b>60,3</b>	<b>2,1</b>	<b>60,8</b>	<b>1,9</b>
od tega / of that										
Hrvaška/Croatia	303,0	13,7	96,4	3,5	73,1	2,7	50,8	1,8	50,5	1,6
<b>Ostalo / Other</b>	<b>252,2</b>	<b>11,4</b>	<b>411,1</b>	<b>14,8</b>	<b>382,4</b>	<b>14,3</b>	<b>416,8</b>	<b>14,4</b>	<b>400,2</b>	<b>12,5</b>
<b>SKUPAJ / TOTAL</b>	<b>2.207,3</b>	<b>100,0</b>	<b>2.777,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2.682,4</b>	<b>100,0</b>	<b>2.892,7</b>	<b>100,0</b>	<b>3.209,0</b>	<b>100,0</b>

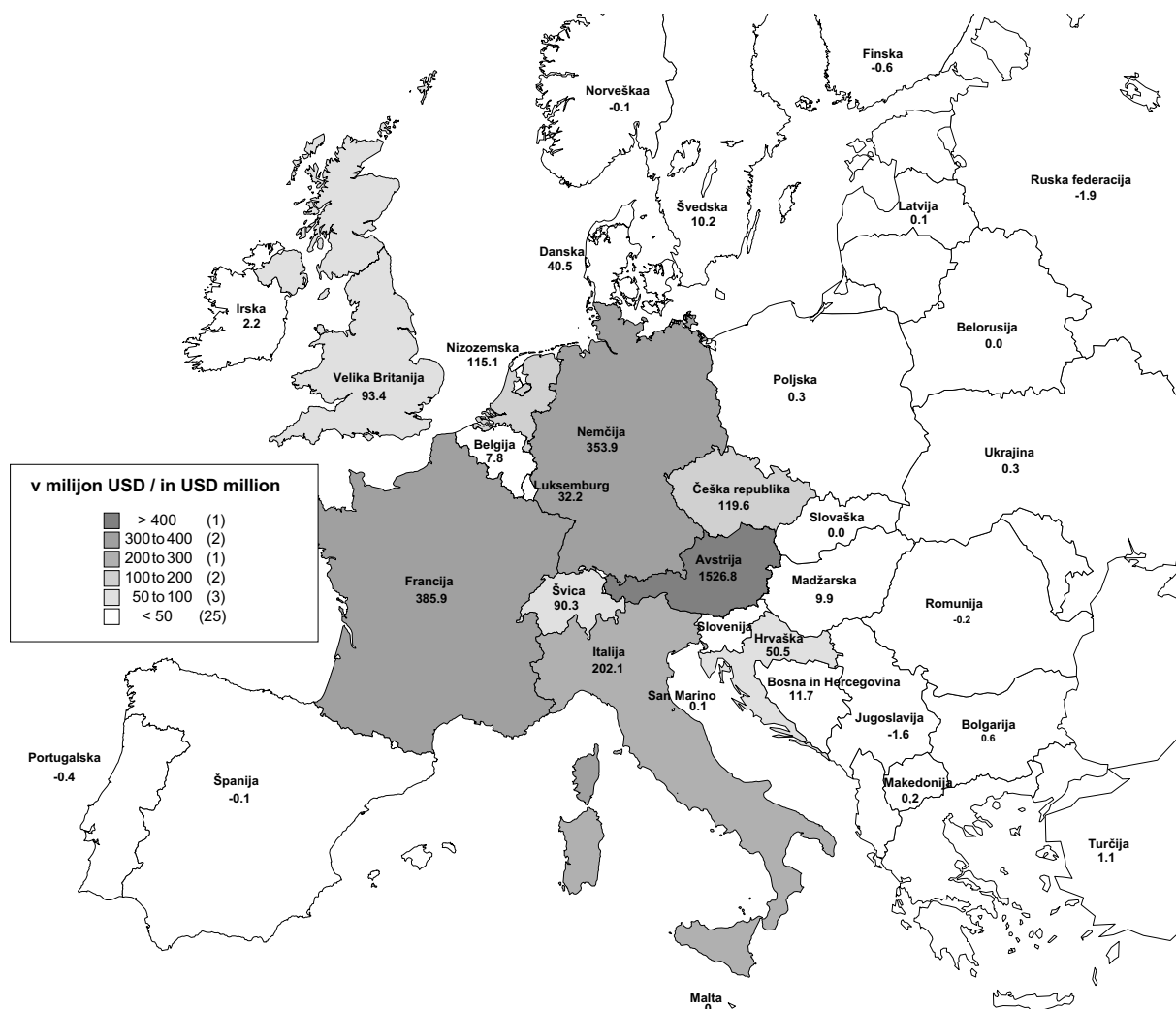
Največ investira v Slovenijo **Avstrija**. Njen delež se od leta 1997 naprej povečuje in je konec leta 2001 predstavljal 47,6% vrednosti vseh tujih NN v Sloveniji oziroma 1.526,8 milijona USD. Skoraj polovico vseh avstrijskih naložb oziroma 747,5 milijona USD je v panogi finančnega posredništva, ki beleži tudi največjo rast vrednosti avstrijskih naložb (146,5 milijona USD) glede na leto 2000. V letu 2001 beležimo tudi večje avstrijske NN v telekomunikacije (77,2 milijona USD), ki predstavljajo 5,1% vrednosti NN te države. Panoga druge poslovne dejavnosti ima konec leta 2001 19,4% oziroma 296,3 milijona USD avstrijskih NN, kar je skoraj enako kot leto prej. Naštete panoge predstavljajo dobre tri četrtine vseh NN Avstrije in so z izjemo telekomunikacij prisotne že vse proučevano obdobje.

**Austria is Slovenia's largest investor country. Its share has been increasing since 1997 and represented 47.6% of the value of all foreign DI in Slovenia or 1,526.8 million USD at the end of 2001. Almost half of all Austrian investments or 747.5 million USD is made in the sector of financial intermediation, registering the largest growth in the value of the Austrian investments (146.5 million USD) with regard to 2000. Larger Austrian DI in telecommunications are also registered in 2001 (77.2 million USD), representing 5.1% of the value of the DI of this country. The sector of other business activities holds 19.4% or 296.3 million USD of the Austrian DI at the end of 2001, almost equalling the figure of the previous year. The mentioned industrial sectors represent full three quarters of all DI made by Austria and have been present during the whole period of examination except for telecommunications.**

<sup>2</sup> Delitev naložb po državah investitoricah se ravna po sedežu končnega investitorja 'ultimate beneficial owner' in ne glede na sedež mednarodnih korporacij 'first-counterpart'.

<sup>2</sup> The breakdown of investors by country is classified by the investor's final residency 'ultimate beneficial owner' and not by the international corporations' headquarters 'first-counterpart'.

Slika 2: Vrednosti NN evropskih držav v Sloveniji konec leta 2001  
 Figure 2: DI value of European countries in Slovenia at the end of 2001



Druga najpomembnejša investitorica konec leta 2001 je **Francija** s 385,9 milijona USD oziroma 12% deležem vseh tujih NN v Sloveniji. Poleg Avstrije je to najaktivnejša investitorica v letu 2001 predvsem na račun naložb v finančno posredništvo (konec leta 2001 119,9 milijona USD; leto prej le 9,0 milijona USD). Dejavnost proizvodnje izdelkov iz gume obsega konec leta 2001 109,9 milijona USD francoskih naložb, 99,0 milijona USD naložb pa je v dejavnosti proizvodnje motornih vozil. Francoske naložbe so številčno skromne (le 2% vseh naložb), gre pa za relativno pomembne in dinamične naložbe.

**Nemčija** je z 11,0% vrednosti vseh NN tujcev (353,9 milijona USD) konec leta 2001 tretja najpomembnejša investitorica, vendar se njen delež v zadnjih letih rahlo znižuje. Največji delež naložb Nemčije je v panogi proizvodnje strojev in naprav (30,0%), sledi tobačna dejavnost (18,0%) ter proizvodnja kemikalij in kemičnih izdelkov (10,7%). Skupna lastnost pomembnejših NN Nemčije v proučevanem obdobju je, da so te naložbe že ves čas prisotne in stabilne, ni pa zaslediti večjih novih

*The second most significant investor country at the end of 2001 is **France** with 385.9 million USD or a 12% share of all foreign DI in Slovenia. Along with Austria, this is the most active investor country in 2001, mainly due to the investments made in financial intermediation (119.9 million USD at the end of 2001; 9.0 million USD in the previous year). The manufacture of rubber products amounts to 109.9 million USD of the French investments at the end of 2001, while the manufacture of motor vehicles amounts to 99.0 million USD of the investments. French investments are modest in number (only 2% of all investments) though they are relatively significant and dynamic.*

***Germany** is the third largest investor country at the end of 2001 with 11.0% of the value of all non-residents' DI in Slovenia, however, its share has been on the slight decrease in recent years. The largest share of the investments of Germany is in the sector of the manufacture of machinery (30.0%), followed by the manufacture of tobacco products (18%) and that of chemicals and chemical products (10.7%). A common feature of all the significant DI of Germany within the*

projektov širitve.

period of examination is that these investments have already been present and stable over the time, but no big new enlargement projects have been traced.

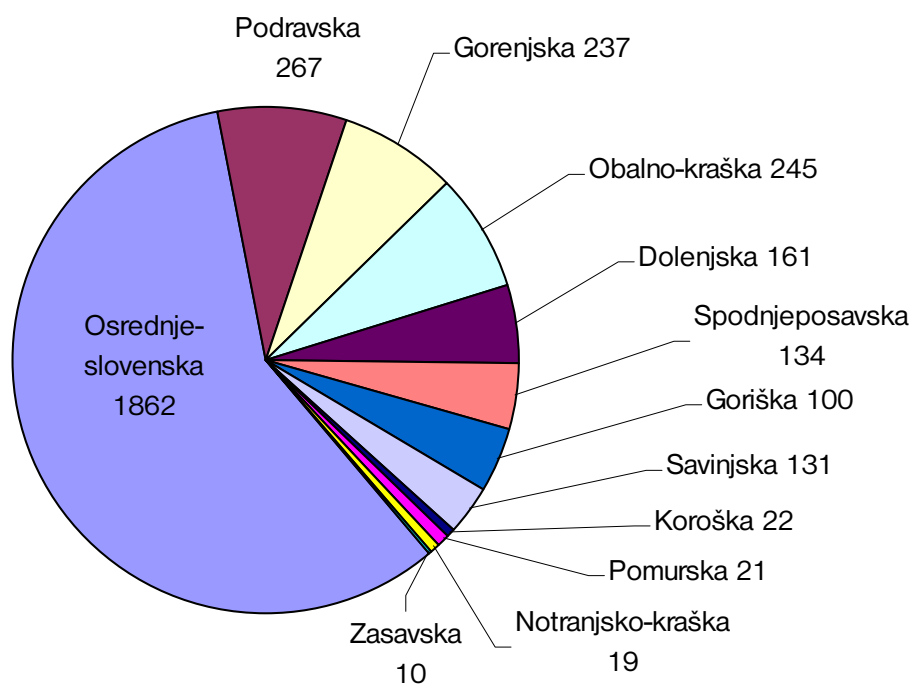
**Tabela III: Tuje NN v Sloveniji po dejavnostih slovenskih gospodarskih družb**  
**Table III: Foreign DI in Slovenia by activity of Slovenian enterprises**

Področja dejavnosti / Activities	31.12.97		31.12.98		31.12.99		31.12.00		31.12.01	
	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%
D Predelovalne dejavnosti										
<i>Manufacturing</i>	933,9	42,3	1.474,2	53,1	1.299,5	48,4	1.250,2	43,2	1.232,4	38,4
DE - pr. vlaknin, pap. in izd. iz pap.										
<i>pulp, paper, paper pr.</i>	140,0	6,3	275,6	9,9	195,0	7,3	191,6	6,6	196,8	6,1
DG - pr. kem., kem. izd.										
<i>chem., chem.pr.</i>	166,7	7,6	224,9	8,1	182,4	6,8	172,8	6,0	190,8	5,9
DK - pr. strojev in naprav										
<i>machinery</i>	120,2	5,4	140,7	5,1	138,2	5,2	144,2	5,0	143,5	4,5
DH - pr. izd. iz gume in plast. mas										
<i>rubber, plastic pr.</i>	41,9	1,9	160,6	5,8	150,1	5,6	136,4	4,7	126,9	4,0
DA - pr. hrane, pijač, krmil, tob.iz.										
<i>food, drinks, tobac. pr.</i>	83,4	3,8	106,8	3,8	109,6	4,1	105,4	3,6	123,9	3,9
DL - pr. elek. in opt. opr.										
<i>elect., opt. equip.</i>	94,6	4,3	119,7	4,3	116,6	4,3	122,9	4,2	118,1	3,7
DM - pr. vozil in plovil										
<i>other transport equip.</i>	134,6	6,1	189,8	6,8	144,0	5,4	132,8	4,6	113,1	3,5
DJ - pr. kovin in kov. izd.										
<i>basic metals, fabricated metal</i>	40,6	1,8	65,6	2,4	81,8	3,0	90,1	3,1	95,0	3,0
DI - pr. dr. nekov. mineral. izd.										
<i>other non-metal mineral pr.</i>	66,6	3,0	90,9	3,3	87,9	3,3	79,5	2,7	76,6	2,4
DB - pr. tekstilij										
<i>textiles</i>	27,4	1,2	32,6	1,2	35,7	1,3	51,1	1,8	30,5	0,9
DC - pr. usnja, obutve in usnj. iz.										
<i>leather and leather pr.</i>	1,1	0,1	5,5	0,2	14,9	0,6	13,0	0,4	8,2	0,3
DD - obdel. in predel. lesa										
<i>wood, wood, cork goods</i>	8,6	0,4	14,4	0,5	13,7	0,5	6,0	0,2	5,0	0,2
DN - pr. pohištva in dr. predel. dej.										
<i>furniture</i>	8,0	0,4	47,2	1,7	29,5	1,1	4,5	0,2	4,2	0,1
J Finančno posredništvo										
<i>Financial intermediation</i>	316,5	14,3	450,2	16,2	533,1	19,9	698,0	24,1	908,2	28,3
G Trgovina; popravila mot. vozil										
<i>Trade and repairs</i>	378,2	17,1	437,6	15,8	400,8	14,9	438,8	15,2	447,2	13,9
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.										
<i>Real estate &amp; business act.</i>	254,8	11,5	295,3	10,6	327,7	12,2	388,9	13,4	405,0	12,6
I Promet, skladiščenje, zveze										
<i>Transport, communication</i>	46,1	2,1	50,7	1,8	42,9	1,6	49,9	1,7	153,5	4,8
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo										
<i>Electricity, gas and water supply</i>	225,1	10,2	12,7	0,5	25,4	0,9	20,1	0,7	29,0	0,9
H Gostinstvo										
<i>Hotels and restaurants</i>	15,3	0,7	19,3	0,7	17,5	0,7	17,5	0,6	18,8	0,6
O Dr. javne, skupne in osebne stor.										
<i>Other public and personal services</i>	29,6	1,3	29,8	1,1	25,7	1,0	22,5	0,8	14,2	0,4
F Gradbeništvo										
<i>Construction</i>	4,0	0,2	4,4	0,2	7,6	0,3	4,7	0,2	-1,1	0,0
Ostala področja dejavnosti										
<i>Other</i>	3,8	0,2	2,9	0,1	2,3	0,1	2,3	0,1	1,7	0,1
<b>SKUPAJ / TOTAL</b>	<b>2.207,3</b>	<b>100,0</b>	<b>2.777,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2.682,4</b>	<b>100,0</b>	<b>2.892,7</b>	<b>100,0</b>	<b>3.209,0</b>	<b>100,0</b>

Struktura tujih NN **po dejavnostih** kaže največjo koncentracijo tujih NN v predelovalni dejavnosti, kjer je konec leta 2001 38,4% vrednosti vseh tujih NN. Druga najpomembnejša dejavnost glede tujih NN pa je finančno posredništvo z 28,3% vrednosti tujih NN. Opaziti je relativno padanje pomena predelovalnih dejavnosti, raste pa predvsem delež finančnega posredništva in dejavnost prometa in zvez (telekomunikacije).

*The classification of foreign DI by activity indicates the largest concentration of foreign DI in manufacturing with 38.4% of the value of all foreign DI at the end of 2001. The second most significant activity regarding foreign DI is financial intermediation with 28.3% of the value of foreign DI. A relative decline in the significance of manufacturing is perceived, while the shares of financial intermediation as well as transport and communications (telecommunications) are primarily on the increase.*

**Slika 3: Tuje NN v Sloveniji po statističnih regijah konec leta 2001 v milijonih USD**  
**Figure 3: Foreign DI in Slovenia by statistical region at the end of 2001 in USD million**



Pri razvrstitvi po **statističnih regijah** je največja koncentracija vrednosti vseh tujih NN v celotnem proučevanem obdobju v Osrednje-slovenski regiji – konec leta 2001 kar 58,0%. V Podravlju je konec leta 2001 8,3%, v Obalno-kraški regiji jih je 7,6%, Gorenjski 7,4%, Dolenjski 5% celotne vrednosti tujih NN. Ostale regije imajo skupaj 13,6% vseh tujih neposrednih naložb. Regionalna razdelitev tujih NN se od leta 1994 bistveno ne spreminja.

*In classifying foreign direct investments by statistical regions, the largest concentration of the value of all foreign DI during the entire period of examination is in the Central-Slovenian region with even 58.0% at the end of 2001. At the end of 2001, 8.3% of the aggregate value of foreign DI were registered in the Podravje region, 7.6% in the Coastal-Kras region, 7.4% in the Gorenjska region and 5% in the Dolenjska region. The remaining regions account for 13.6% altogether of all foreign direct investments. A regional distribution of foreign DI has not seen substantial changes since 1994.*

#### 2.1.4. Poslovanje in pomen gospodarskih družb s tujimi neposrednimi naložbami

**Podjetja s tujimi NN** so konec leta 2001 predstavljala 4,4% celotne populacije slovenskih podjetij, konec leta 2000 pa malo manj, in sicer 4,3%. Kljub majhnemu deležu podjetij s tujimi NN so le-ta zelo pomembna za slovenski nefinančni podjetniški sektor (v nadaljevanju podjetniški sektor). Konec leta 2001 so imele 13,6% kapitala, 15,0% sredstev in 11,6% zaposlenih celotnega podjetniškega sektorja. S tem kapitalom in zaposlenimi so ustvarila 19,5% vseh čistih prihodkov od prodaje in 22,0% vsega dobička iz poslovanja. Imela pa so le 6,2% celotne izgube iz poslovanja, kar pomeni, da so v povprečju bolj dobičkonosna kot celoten podjetniški sektor. Najbolj izstopajo pri izvozu in uvozu; dosegajo namreč 31,8% vsega izvoza blaga in storitev slovenskega podjetniškega sektorja ter 33,3% izvoza blaga in 33,8% uvoza blaga.

Za celoten podjetniški sektor je najpomembnejša **predelovalna dejavnost**, ki zajema 16,6% vseh podjetij. Ta podjetja imajo 28,2% vseh sredstev, 33,5% vsega kapitala in 45,4% vseh zaposlenih. S tem ustvarijo 43,1% celotnega dobička in 11,3% celotne izgube iz poslovanja. Pri podjetjih s tujimi NN so ti deleži še višji. V predelovalno dejavnost je vključenih 18,2% vseh podjetij s tujimi NN, ki imajo 44,6% sredstev, 59,0% kapitala in kar 66,2% zaposlenih ter ustvarijo 55,4% dobička in 37,0% izgube iz poslovanja vseh podjetij s tujimi NN.

Največ **zaposlenih** v podjetjih s tujimi NN je bilo v letu 2001 v predelovalni dejavnosti (66,2% oziroma 36.359 delavcev). Sledijo naslednje dejavnosti: trgovina, popravila vozil in izdelkov široke potrošnje (19,2% oziroma 10.555 delavcev); poslovanje z nepremičninami in poslovne storitve (5,5% oziroma 3.035 delavcev); promet skladiščenje in zveze (3,9% oziroma 2.133 delavcev). Zaposleni v podjetjih s tujimi NN v določeni dejavnosti so imeli v povprečju višje plače kot vsi zaposleni v proučevani dejavnosti. Tako so imeli zaposleni v podjetjih s tujimi NN v predelovalni dejavnosti, v kateri je zaposleno največ delavcev, za 9,6% ter v dejavnosti trgovina, popravila vozil in izdelkov široke potrošnje za 29,3% višje plače od povprečja svoje dejavnosti. Razlike v ostalih dejavnostih so tudi velike, vendar vplivajo na manjše število zaposlenih.

Pomemben kazalec dobičkonosnosti dejavnosti je tudi **čisti dobiček na zaposlenega**. Na podlagi le-tega so v celotnem podjetniškem sektorju najbolj dobičkonosna

#### 2.1.4. The performance and importance of the enterprises with foreign direct investments

*The enterprises with foreign DI represented 4.4% of all the Slovenian enterprises at the end of 2001, which is slightly less than at the end of 2000 (4.3%). Notwithstanding a small share of the enterprises with foreign DI, these play a significant role in the Slovenian non-financial business sector (hereinafter business sector). They account for 13.6% of capital, 15.0% of assets and 11.6% of employees in the business sector at the end of 2001. With this capital and these employees, they made 19.5% of all net sales and 22% of all operating profits, and they also made a total operating loss amounting only to 6.2% of all losses, which means that on average they are more profitable than the total business sector. They excel most in exports and imports, namely reaching 31.8% of all the exports of goods and services of all Slovenian enterprises, as well as 33.3% of the exports of goods and 33.8% of the imports of goods.*

*Manufacturing is the most important activity to the corporate sector, comprising 16.6% of all enterprises. These enterprises hold 28.2% of all assets, 33.5% of all capital and 45.4% of all employees. With these assets, this capital and these employees, they make 43.1% of total operating profit and 11.3% of total operating loss. These shares are even higher in the cases of the enterprises with foreign DI. Manufacturing includes 18.2% of all enterprises with foreign DI, holding 44.6% of assets, 59.0% of capital and as much as 66.2% of the employees and create 55.4% of operating profit and 37.0% of operating loss of all enterprises with foreign DI.*

*The enterprises with foreign DI employed most workers in the activity of manufacturing (66.2% or 36,359 workers) in 2001. This activity is followed by that of trade, the repair of vehicles and consumable goods (19.2% or 10,555 workers), that of real-estate business and business activities (5.5% or 3,035 workers), that of transport, warehousing and communications (3.9% or 2,133 workers). The employees in particular activity in the enterprises with foreign DI received on average higher salaries than all the employees in the examined activity. So the salaries of the employees in the enterprises with foreign DI concerning the manufacturing, which employs most workers, were by 9.6% higher than average salaries in their industries, and in the activity of trade, the repair of motor vehicles and consumable goods by 29.3%. The differences in other activities are large as well, however, they influence a smaller number of the employees.*

*An important indicator of the profitability of the activities is also a net profit per employee. On its basis the enterprises dealing with financial intermediation are*

podjetja, ki se ukvarjajo z dejavnostjo **finančnega posredovanja**. V teh podjetjih znaša čisti dobiček na zaposlenega 3,327 milijona SIT, medtem ko v tistih podjetjih, v katerih imajo lastniške deleže tujci znaša čisti dobiček na zaposlenega celo 6,697 milijona SIT. Podjetja v ostalih dejavnostih so veliko manj dobičkonosna. Pri vseh podjetjih v **predelovalni dejavnosti** znaša čisti dobiček na zaposlenega 0,328 milijona SIT, pri tistih, ki imajo tuje NN, znaša čisti dobiček na zaposlenega 0,854 milijona SIT. Proučevani dejavnosti sta manj dobičkonosni kot v letu 2000. V letu 2000 je bil čisti dobiček na zaposlenega v predelovalni dejavnosti višji za približno 4% (pri podjetjih s tujimi NN pa za okoli 5%) in v finančnem posredništvu za 58,6% (pri podjetjih s tujimi NN pa je bil nižji za okoli 33,5%).

Podjetja s tujimi NN so bila v letu 2001 v povprečju bolj **zadolžena** kot vsa podjetja. Povprečna stopnja zadolženosti<sup>3</sup> za vsa podjetja znaša 52,9%, medtem ko za podjetja s tujimi NN znaša 61,5%. Torej podjetja s tujimi NN v povprečju za financiranje svojega poslovanja uporabljajo več dolžniških virov sredstev kot ostala podjetja. Pri izračunu povprečne stopnje zadolženosti najbolj izstopa dejavnost trgovina, popravila vozil in izdelkov široke potrošnje, ker vsebuje največ podjetij. Med podjetji s tujimi NN jih v omenjeni dejavnosti deluje 46,3%, medtem ko jih med vsemi podjetji deluje v tej dejavnosti 34,7%. Stopnja zadolženosti za podjetja s tujimi NN v dejavnosti trgovina, popravila vozil in izdelkov široke potrošnje znaša 65,8%, medtem ko za vsa podjetja v tej dejavnosti znaša 62,3%.

Analiza **izvoza in uvoza blaga** podjetij za leto 2001 kaže nižjo pokritost uvoza z izvozom v podjetjih s tujimi NN (90,8%) od pokritosti v vseh podjetjih (92,0%). To pomeni, da so podjetja s tujimi NN malo manj neto izvozna kot podjetja brez tujih NN. Leta 2000 je bila situacija ravno nasprotna, saj so imela podjetja s tujimi NN za 4,3 odstotne točke višjo pokritost uvoza z izvozom od vseh podjetij. Najpomembnejša so podjetja iz predelovalne dejavnosti, ki ustvarijo 91,2% celotnega izvoza blaga, medtem ko podjetja s tujimi NN ustvarijo 95,1% izvoza blaga vseh podjetij s tujimi NN. Na drugi strani vsa podjetja iz predelovalne dejavnosti ustvarijo 52,8% celotnega uvoza blaga, medtem ko podjetja s tujimi NN ustvarijo 62,3% uvoza blaga vseh podjetij s tujimi NN. V predelovalni dejavnosti podjetja več izvozijo kot uvozijo. Za vsa podjetja v predelovalni dejavnosti znaša pokritost uvoza z izvozom 161,2%, v podjetjih s tujimi NN pa je pokritost nižja, in sicer 138,7%. Podjetja v vseh ostalih dejavnostih so bolj neto uvozna, razen podjetja v dejavnosti oskrba z elektriko, plinom in vodo. Slednja so lani povečala izvoz električne energije, kar se pozna tudi

*the most profitable in business sector. In these enterprises, a net profit per employee amounts to 3,327 million SIT, whereas in those enterprises with foreign ownership shares, it amounts to even 6.697 million SIT. The enterprises in other activities are much less profitable. All the enterprises in manufacturing made a net profit per employee in an amount of 0.328 million SIT, and those enterprises with foreign DI as well made a net profit per employee in an amount of 0.854 million SIT. The activities examined are less profitable than in 2000. In 2000, a net profit per employee in **manufacturing** was by approximately 4% higher (in the cases of enterprises with foreign DI by around 5%) and a net profit per employee in financial intermediation by 58.8% (in the cases of enterprises with foreign DI was lower by around 33.5%).*

*The enterprises with foreign DI in 2001 are on average more indebted than all the enterprises. The average rate of indebtedness<sup>3</sup> of all the enterprises amounts to 52.9%, while that of the enterprises with foreign DI to 61.5%. So the enterprises with foreign DI on average use more debt instruments than other enterprises for the purpose of financing their operations. The most important activity in calculating the average level of indebtedness are trade, the repair of motor vehicles and consumable goods, for they comprise most companies. Among the enterprises with foreign DI, 46.3% of them operate in the mentioned activity, while among all the enterprises, 34.7% of them operate in this activity. The indebtedness of the enterprises with foreign DI in the activities of trade, the repair of motor vehicles and consumable goods amounts to 65.8%, while that of all the enterprises in this activity to 62.3%.*

*The analysis of **exports and imports of goods** in 2001 of the enterprises shows a lower coverage of imports by exports in the enterprises with foreign DI (90.8%) than in all the enterprises (92%). This signifies that the enterprises with foreign DI are slightly less net-export-oriented than the enterprises without foreign DI. In 2000, the situation was just opposite, for the enterprises with foreign DI held a coverage of imports by exports that was by 4.3 percentage points higher than that of all the enterprises. The enterprises in manufacturing are most important, creating 91.2% of the total exports of goods, while the enterprises with foreign DI create 95.1% of the exports of goods of all the enterprises with foreign DI. On the other hand, all the enterprises in manufacturing create 52.8% of the total imports of goods, whereas the enterprises with foreign DI create 62.3% of the imports of goods of all the enterprises with foreign DI. The enterprises in manufacturing make larger exports than imports. All the enterprises in manufacturing cover their imports by exports in an amount of 161.2%, while the*

<sup>3</sup>Zadolženost = (dolgoročne rezervacije+dolgoročne obveznosti+kratkoročne obveznosti+pasivne časovne razmejitve)/sredstva  
Povprečna stopnja zadolženosti = vsota stopenj zadolženosti ponderiranih s številom podjetij po dejavnostih glede na vsa podjetja.

<sup>3</sup> Rate of indebtedness (debt to assets ratio) = (long-term reservations + long-term debt + short-term debt + accruals and deferred income) / assets  
The average rate of indebtedness (average debt to assets ratio) = the sum total of the rates of indebtedness pondered by the number of the enterprises according to the activities with regard to all the enterprises.

na pokritosti uvoza z izvozom, ki za vsa podjetja omenjene dejavnosti znaša 133,4%.

Nominalna rast celotnega izvoza vseh podjetij je iz leta 2000 na leto 2001 znašala 15,1% in je bila nižja kot v preteklem obdobju. Podjetja s tujimi NN so v tem obdobju dosegla opazno višjo rast (23,2%) izvoza. Skupen izvoz vseh podjetij se je od leta 1996 do leta 2001 povečal za 105%, medtem ko se je pri podjetjih s tujimi NN povečal kar za 193%.

Pomembni kazalci poslovanja celotnega podjetniškega sektorja so tudi stopnje **rasti dobička in izgube iz poslovanja ter kapitala**. Rast dobička iz poslovanja je v letu 2001 znašala 9,9% in je bila najnižja doslej (od leta 1996 naprej); najvišja rast je bila dosežena leta 1997 in je znašala 29,4%. Pri podjetjih, ki so beležila dobiček iz poslovanja, je bil le-ta leta 2001 za 132% večji kot v letu 1996. Pri podjetjih, ki so v istem obdobju izkazovala izgubo, pa je bila le-ta leta 2001 višja kar za 254% glede na leto 1996. Tako veliko povečanje izgube je posledica povečanja izgube v letu 2001 v dejavnosti oskrba z elektriko, plinom in vodo. Slednja je imela v letu 2001 29,6 milijona SIT čiste izgube na zaposlenega, medtem ko je imela leta 2000 le 1,6 milijona SIT čiste izgube na zaposlenega. Kapital je v obdobju od leta 1996 do 2001 z izjemo leta 1998 rasel enakomerno in se povečal za 67%. Stopnje rasti dobička in izgube iz poslovanja ter kapitala so se v podjetjih s tujimi NN gibale podobno kot v celotnem podjetniškem sektorju, le da so bile višje. Izjema je le stopnja rasti izgube iz poslovanja, ki je pri podjetjih s tujimi NN nižja.

Na rahlo nižjo stopnjo rasti kapitala leta 2001 v primerjavi z letom 2000 so vplivali tudi **reinvestirani dobički**. Tujim investitorjem se je leta 2001 lastniški kapital zmanjšal za 6.227,9 milijona SIT (25,7 milijona USD) obračunanih negativnih reinvestiranih dobičkov, medtem ko se je v letu 2000 povečal za 10.815 milijonov SIT (48,6 milijona USD). Leta 2001 so največ reinvestirali investitorji iz Avstrije in sicer 6.262,9 milijona SIT oziroma 25,8 milijona USD (leta 2000 3.155,7 milijona SIT oziroma 13 milijonov USD). Sledijo investitorji iz Nemčije z 2.549,1 milijona SIT oziroma 10,5 milijona USD (leta 2000 4.787,7 milijona SIT oziroma 21,5 milijona USD). Na skupni rezultat reinvestiranih dobičkov v letu 2001 je najbolj vplivala Francija z obračunanimi negativnimi reinvestiranimi dobički v znesku 17.623,6 milijona SIT oziroma 72,6 milijona USD (leta 2000 je bila ta kategorija zanemarljiva). Največ reinvestiranih dobičkov je bilo v dejavnosti posredništva in trgovine na debelo, brez vozil

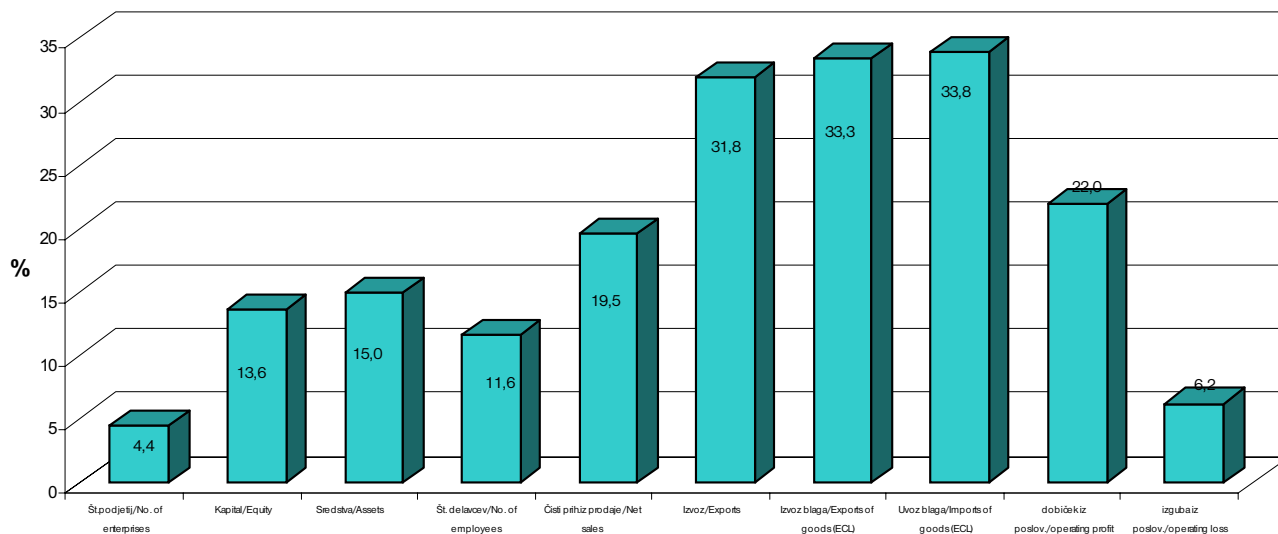
*enterprises with foreign DI cover them in a lower amount, namely 138.7%. The enterprises in all other activities are more net-import-oriented, except for the enterprises dealing with electricity, gas and water supply. The latter increased the exports of electricity last year, and that has also influenced the cover of imports by exports amounting to 133.4% in all the enterprises from the mentioned activity.*

*The nominal growth of the total exports of all the enterprises amounted to 15.1% from 2000 to 2001, and it has been lower than in the previous period. The enterprises with foreign DI reached noticeably higher growth (23.2%) of the exports in this period of time. Total business sector increased their exports by 105% from 1996 to 2001, while the enterprises with foreign DI increased them by as much as 193%.*

*The important indicators of the operations of the business sector are also the **growth rates of operating profit, operating loss and capital**. The growth of the operating profit amounted to 9.9% in 2001 and has been the lowest up to now (since 1996); the highest growth was reached in 1997 amounting to 29.4%. Enterprises having operating profits in the period 1996-2001 recorded by 132% higher operating profits in 2001 compared to 1996. On the other hand, the operating loss in 2001 exceeded the amount reached in 1996 by 254% (refers to enterprises recording operating loss). Such a high increase in the operating loss is a consequence of an increase in the operating loss in electricity, gas and water supply in 2001. The latter made a net loss per employee in an amount of 29.6 million SIT in 2001, whereas in 2000, it made a net loss per employee in an amount of only 1.6 million SIT. The capital grew steadily from 1996 to 2001 with the exception of 1998 and it increased by 67%. The growth rates of operating profit, operating loss and capital moved in the enterprises with foreign DI similarly as in the business sector, only that they were higher. The only exception is the growth rate of the operating loss as it is lower in the enterprises with foreign DI.*

*A slightly lower growth rate of capital in 2001, compared to 2000, was also influenced by **reinvested earnings**. The calculated negative reinvested earnings in 2001 decreased foreign investors' equity by 6,227.9 million SIT or 25.7 million USD, while in 2000 positive reinvested earnings increased equity by 10,815 million SIT or 48.6 million USD). In 2001, the investors from Austria reinvested most, namely in an amount of 6,262.9 million SIT or 25.8 million USD (3,155.7 million SIT or 13 million USD in 2000), the investors from Germany follow with 2,549.1 million SIT or 10.5 million USD (4,787.7 million SIT or 21.5 million USD in 2000). Total reinvested earnings were mostly influenced by French investments with calculated negative reinvested earnings in amount of 17,623.6 million SIT or 72.6 million USD (in 2000 French investments obtained negligible reinvested earnings). The largest part of the reinvested earnings were made in financial*

Slika 4: Deleži družb s tujimi NN (prvo koleno) v celotnem podjetniškem sektorju konec leta 2001  
 Figure 4: Contribution of enterprises with foreign DI (directly affiliated) in non-financial corporate sector at the end of 2001



(leta 2000 v dejavnosti proizvodnje strojev in naprav).

*intermediation and wholesale trade, vehicles excluded (but in the production of machinery in 2000).*

Izplačane **dividende** nerezidentom v letu 2001 (15.584,4 milijona SIT oziroma 64,2 milijona USD) so se v primerjavi z letom 2000 povečale za 4.409,1 milijona SIT oziroma 19,8 milijona USD. Največ dividend (2.087,6 milijona SIT oziroma 8,6 milijona USD) so leta 2001 dobili tisti tuji investitorji, ki so vložili kapital v dejavnost posredništva in trgovine na debelo, brez vozil. Leta 2000 pa so največ dividend (1.848,2 milijona SIT oziroma 8,3 milijona USD) nerezidentom izplačali v dejavnosti proizvodnje drugih nekovinskih mineralnih izdelkov.

*The dividends paid out to non-resident investors in 2001 (15,584.4 million SIT or 64.2 million USD) increased by 4,409.1 million SIT or 19.8 million USD in comparison to 2000. Those non-resident investors who had invested their capital in financial intermediation and wholesale trade, vehicles excluded, were paid out the largest dividends (2,087.6 million SIT or 8.6 million USD) in 2001. In 2000, the largest part of dividends was paid out to non-resident investors in the activity dealing with the manufacturing of other non-metal mineral products (1,848.2 million SIT or 8.3 million USD).*

Kar 35% vseh dividend so leta 2001 zaslužili investitorji iz Nemčije in sicer 13.654,6 milijona SIT oziroma 22,5 milijona USD. Leta 2000 je bilo največ dividend (39,9%) izplačanih investitorjem iz Avstrije – 3.941,4 milijona SIT oziroma 17,7 milijonov USD.

*The investors from Germany were paid out 35% of all dividends in 2001, namely 13,654.6 million SIT or 22.5 million USD. In 2000, the investors from Austria were paid out the largest part of dividends (39.9%), namely 3,941.4 million SIT or 17.7 million USD.*

**Donosnost kapitala** (neto dobiček (izguba) iz poslovanja/kapital)\*100 je v podjetjih s tujimi NN znašala leta 2001 5,3%, medtem ko je leta 1996 znašala 3,6%. Povečanje na agregatni ravni je posledica hitrejši rasti dobička iz poslovanja od izgube iz poslovanja in kapitala. Izstopa pa dejavnost oskrbe z elektriko, plinom in vodo, ki je v letu 2001 zaradi velike izgube imela negativno donosnost kapitala (3,7%). Leta 1996 je bila prav tako zabeležena negativna donosnost v višini 0,3%, medtem ko je bila v letih od 1997 do 2000 donosnost kapitala za celoten podjetniški sektor pozitivna.

*The return on capital (net operating profit (loss) / capital\*100) amounted to 5.3% in the enterprises with foreign DI in 2001, while it amounted to 3.6% in 1996. The increase is a consequence of the faster growth of operating profit than that of operating loss and capital. On the other hand, due to a high loss a negative return on capital was made in activity of electricity, gas and water supply in 2001. In 1996, a negative return on capital was likewise registered in an amount of 0.3%, while from 1997 to 2000, the return on capital of the business sector was positive.*

**Analiza bank in hranilnic** kaže, da je imelo v letu 2001 29,2% proučevanih institucij tuje neposredne naložbe. Banke in hranilnice s tujimi neposrednimi naložbami so imele 22,0% celotnih sredstev in 38,9% celotnega

*The analysis of banks and savings banks indicates that 29.2% of the institutions examined held foreign DI in 2001. Banks and savings banks with foreign DI held 22.0% of total assets and 38.9% of the total*



vpisanega kapitala tega sektorja. Banke in hranilnice s tujimi neposrednimi naložbami so ustvarile izgubo v višini 11.142 milijonov SIT, medtem ko so ustvarile vse banke in hranilnice skupaj dobiček v višini 36.045 milijonov SIT. Povprečni letni stroški dela na zaposlenega so pri bankah in hranilnicah znašali 4,7 milijona SIT, pri tistih s tujimi NN pa 5,2 milijona SIT. Za primerjavo so bili povprečni stroški dela na zaposlenega pri podjetjih v dejavnosti finančnega posredništva malo višji, in sicer so znašali 5,5 milijona SIT, pri podjetjih s tujimi NN pa 6,7 milijona SIT. Poleg tega se moramo pri analizi bank in hranilnic zavedati, da je bilo v letu 2001 več pomembnih tujih naložb v ta sektor in se bo vpliv tujih lastnikov na poslovanje teh bank pokazal šele v naslednjih letih.

*subscribed capital of this sector. Banks and savings banks with foreign DI made a loss in an amount of 11,142 million SIT, while all banks and savings banks made a profit in an amount of 36,045 million SIT. The average yearly labour costs per employee amounted to 4.7 million SIT in banks and savings banks, and in those with foreign DI to 5.2 million SIT. To draw a comparison, the average labour costs per employee were slightly higher in the enterprises dealing with financial intermediation, namely amounting to 5.5 million SIT, and in the enterprises with foreign DI to 6.7 million SIT. Moreover, in analysing banks and savings banks, we must be aware that several significant investments in this sector were made in 2001 and that the impact of non-resident owners on the performance of these banks will come into existence only in the next years.*

## 2.2. SLOVENSKE NEPOSREDNE NALOŽBE V TUJINI

## 2.2. SLOVENIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD

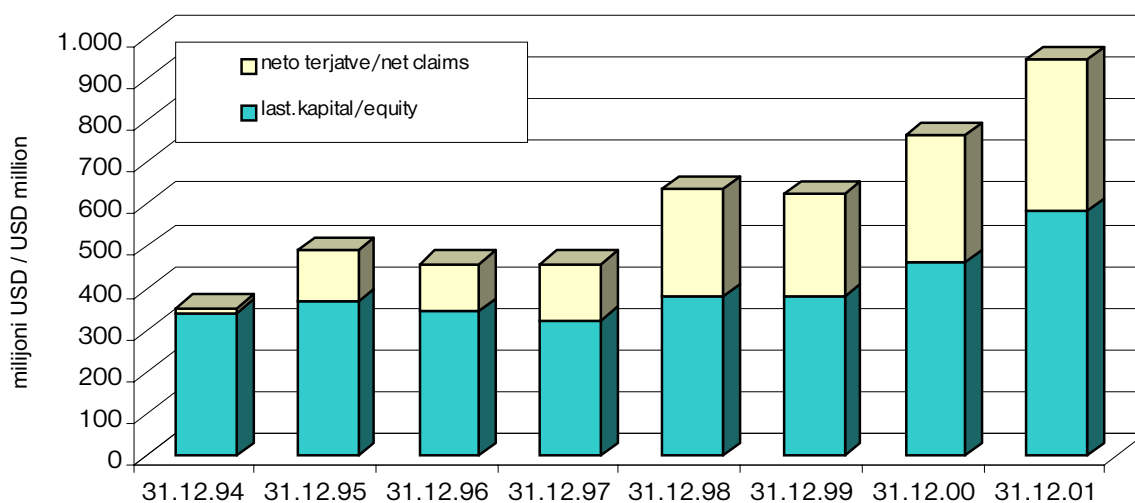
### 2.2.1. Vzroki spremembe stanja neposrednih naložb Slovenije v tujini

### 2.2.1. The factors influencing the changes in Slovenian direct investment stock abroad

Vrednost NN Slovenije v tujini je konec leta 2001 znašala 949,5 milijona USD (od tega je delež lastniškega kapitala in reinvestiranih dobičkov znašal 61%, ostalo pa so predstavljale neto terjatve do tujih povezanih podjetij). Razmerje med neto terjatvami do tujih povezanih podjetij in lastniškim deležem je od leta 1998 naprej skoraj

*The value of Slovenian DI abroad totalled 949.5 million USD at the end of 2001 (of which the share of equity and reinvested earnings amounted to 61%, and the rest was represented by net claims to foreign affiliated enterprises). The ratio of net claims to foreign affiliated enterprises to the equity share has been almost*

**Slika 5: Struktura slovenskih NN v tujini**  
**Figure 5: Structure of Slovenian DI abroad**



nespremenjeno in prav tako kot pri tujih NN v Sloveniji kaže značilni dolgoročni interes lastnikov pri poslovanju oziroma financiranju svojih naložb v tujini.

*unchanged since 1998, and like in foreign DI in Slovenia, it indicates that owners are characteristically interested in long-term investments when placing or financing their investments abroad.*

V primerjavi z letom 2000 je knjigovodska vrednost NN v tujini narasla za 181,9 milijona USD, kar je največja letna sprememba do sedaj. Letne spremembe NN, ki jih beleži plačilna bilanca, niso neposredno primerljive s spremembo stanja, saj le-ta vsebuje poleg transakcij tudi tečajne in druge spremembe. Kljub temu pa tudi plačilna bilanca za leto 2001 kaže relativno visok odtok kapitala v obliki NN v tujino. Zabeleženih je 132,8 milijona USD odtokov NN v tujino, večji del odtokov predstavljajo naložbe v lastniški kapital (92,0 milijona USD), reinvestirani dobički so bili negativni (izguba) in so za 4,7 milijona USD zmanjšali vrednost lastniškega kapitala v tujini. V prvih sedmih mesecih leta 2002 podatki plačilne bilance izkazujejo 74,3 milijona USD neto odtokov NN rezidentov v tujino, kar je tretjino več kot leta 2001. Tako se tudi v letu 2002 kaže trend rasti NN v tujino.

### 2.2.2. Nove, obstoječe in ostale tuje neposredne naložbe

Konec leta 2001 je bilo evidentiranih 1656 NN v prvem kolenu, od tega jih je bilo 752 na Hrvaškem. Glede na razvrstitev NN v **nove, obstoječe** in **ostale**<sup>4</sup> je bilo v skupnem številu naložb 43,1% naložb v novoustanovljene gospodarske družbe, ki so predstavljale 43,4% vrednosti investiranega lastniškega kapitala v tujini. Naložbe v obstoječe gospodarske družbe so predstavljale 21,7% celotnega števila naložb, po vrednosti lastniškega kapitala pa 42,2%. Ostale naložbe so po številu predstavljale 35,2%, po vrednosti pa 14,4%. Med ostalimi naložbami je bilo največ nepremičnin<sup>5</sup> v tujini, kjer pa je opaziti precej nižjo knjigovodsko vrednost glede na leto 2000 (konec leta 2000 je bilo 480 nepremičnin v skupni vrednosti 98,5 milijona USD, konec leta 2001 pa 460 nepremičnin z bistveno manjšo vrednostjo 60,7 milijona USD). Padec vrednosti nepremičnin v tujini je pogojen delno z dezinvestiranjem podjetij v tovrstne naložbe, predvsem pa s ponovnim vrednotenjem osnovnih sredstev. Zadnje je najbolj vplivalo na nižjo vrednost naložb podjetij iz elektrogospodarstva in premogovništva. Še vedno pa je glavnina nepremičnin v slovenski lasti na Hrvaškem (43,3 milijona USD), sledi Jugoslavija (4,5 milijona USD).

Povprečna vrednost lastniškega kapitala novih naložb je konec leta 2001 znašala 0,8 milijona USD, obstoječih naložb 1,6 milijona USD in ostalih naložb 1,0 milijona USD.

<sup>4</sup> **Nove** naložbe so naložbe, kjer je rezident ustanovitelj oziroma soustanovitelj podjetja v tujini. **Obstojee** naložbe so naložbe rezidentov v obstoječe podjetje, rezidenti v tem primeru niso ustanovitelji podjetja. **Ostale** naložbe so naložbe v zavode, podružnice, fundacije, nepremičnine in podjetja v stečaju.

<sup>5</sup> Brez podatkov o neposrednih naložbah slovenskih gospodinjtstev (predvsem gre za nepremičnine na Hrvaškem). Ravno tako niso vključeni podatki o imetjih rezidentov RS na ozemlju naslednic nekdanje SFRJ, ki so predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastniškega preoblikovanja preneseno od pravnih oseb na državo.

*Compared to 2000, the book value of DI abroad increased by 181.9 million USD, and that has been the largest change up to now. Annual changes of DI, registered by the balance of payments, are not directly comparable to the changes in stock, for these also include, in addition to transactions, exchange rate and other changes. The balance of payments for 2001 nevertheless also indicates a relatively high outflow of equity in the form of DI abroad. The outflows of DI abroad are registered in an amount of 132.8 million USD, a large part of outflows is represented by investments in equity (92.0 million USD), reinvested earnings were negative (a loss) and by 4.7 million USD decreased the value of equity abroad. Until July 2002, the data on the balance of payments display 74,3 million USD net outflows, and that is by a third more than in 2001. Thus, a tendency to an increase in DI abroad is also shown in 2002.*

### 2.2.2. New, existing and other Slovenian direct investments abroad

*There were 1656 directly affiliated DI at the end of 2001, of which 752 in Croatia. According to the classification of DI into **new, existing and other**<sup>4</sup>, the total number of investments comprised 43.1% of the investments in the newly founded companies, representing 43.4% of the value of equity invested abroad. The investments in the existing companies represented 21.7% of the total number of investments, and 42.2% by value pertaining to equity. Other investments represented 35.2% by number and 14.4% by value. They include primarily real estate<sup>5</sup> abroad, where a considerably lower book value can be perceived with regard to 2000 (at the end of 2000, there were 480 investments made in real estate in a total value of 98.5 million USD, and at the end of 2001, there were 460 investments made in real estate with a substantially smaller value of 60.7 million USD). A fall in the value of real estate abroad is partially conditioned by the disinvesting of the enterprises in such types of investment. The latter refers mainly to the enterprises dealing with electricity supply and mining and quarrying. The majority of real estate owned by Slovenian residents has continued to be in Croatia (43.3 million USD), followed by Yugoslavia (4.5 million USD).*

*The average value of the equity of new investments amounted to 0.8 million USD at the end of 2001, those of existing investments to 1.6 million USD and those of other investments to 1.0 million USD.*

<sup>4</sup> **New** investments refer to cases where a resident is the founder or co-founder of a company abroad. **Existing** investments are those made by a resident in the existing companies that they themselves did not establish. **Other** investments refer to investments made in institutions, affiliations, foundations, real estate and companies that have declared bankruptcy.

<sup>5</sup> This does not include direct investment on the part of Slovenian households (primarily real estate in Croatia). Furthermore, this does not include information concerning property owned by residents of Slovenia in the region of the former Yugoslavia subject to succession negotiations, confiscated property in this region, or portions of property the ownership of which was transferred from legal entities to the state during the privatisation process.

## 2.2.3. Države in dejavnosti

Rezidenti Slovenije največ investirajo na **Hrvaško**, kjer se nahaja 39,3% oziroma 373,4 milijona USD vseh NN Slovenije. Delež Hrvaške v vseh NN Slovenije v tujini se od leta 1998 naprej zmanjšuje predvsem zaradi večjega investiranja Slovenije v druge države in zmanjševanja knjigovodske vrednosti nepremičnin slovenskih podjetij na Hrvaškem.

## 2.2.3. Countries and activities

Slovenia's residents invest most in **Croatia**, which has received 39.3% or 373.4 million USD of all the Slovenian DI. The share of Croatia in all the Slovenian DI abroad has decreased since 1998 mainly due to the larger investing of Slovenia in other countries and due to a decrease in the book value of the real estate of Slovenian enterprises in Croatia.

Tabela IV: Slovenske neposredne naložbe v tujini po državah prejemnicah

Table IV: Slovenian direct investment abroad by host country

Države / Countries	31.12.97		31.12.98		31.12.99		31.12.00		31.12.01	
	mio USD / USD mill.	%	mio USD / USD mill.	%	mio USD / USD mill.	%	mio USD / USD mill.	%	mio USD / USD mill.	%
<b>EU</b>	<b>48,0</b>	<b>10,4</b>	<b>91,9</b>	<b>14,4</b>	<b>96,7</b>	<b>15,4</b>	<b>109,8</b>	<b>14,3</b>	<b>173,5</b>	<b>18,3</b>
od tega / of that										
Avstrija/Austria	16,1	3,5	33,4	5,3	26,2	4,2	38,2	5,0	50,1	5,3
Nemčija/Germany	34,3	7,5	43,5	6,8	43,7	7,0	41,0	5,3	79,8	8,4
Nizozemska/Netherlands	-0,2	n.s./n.a.	0,9	0,1	0,4	0,1	-0,6	n.s./n.a.	15,9	1,7
V.Britanija/UK	6,3	1,4	7,2	1,1	10,9	1,7	11,3	1,5	12,2	1,3
<b>Drž. bivše SFRJ / / Ex-YU countries<sup>1</sup></b>	<b>310,8</b>	<b>67,6</b>	<b>428,7</b>	<b>67,4</b>	<b>408,7</b>	<b>65,2</b>	<b>493,2</b>	<b>64,2</b>	<b>551,2</b>	<b>58,0</b>
od tega / of that										
Hrvaška/Croatia <sup>1</sup>	242,4	52,8	343,3	54,0	308,6	49,3	353,7	46,1	373,4	39,3
<b>Ostalo / Other</b>	<b>100,7</b>	<b>21,9</b>	<b>115,6</b>	<b>18,2</b>	<b>121,1</b>	<b>19,3</b>	<b>164,7</b>	<b>21,4</b>	<b>224,8</b>	<b>23,7</b>
<b>SKUPAJ / TOTAL</b>	<b>459,4</b>	<b>100,0</b>	<b>636,2</b>	<b>100,0</b>	<b>626,5</b>	<b>100,0</b>	<b>767,6</b>	<b>100,0</b>	<b>949,5</b>	<b>100,0</b>

V letu 2001 beležimo večje rasti vrednosti slovenskih NN v tujini glede na leto prej predvsem v; Bosni in Hercegovini (22,9 milijona USD), Nemčiji (38,8 milijona USD – zlasti povečanje naložb podjetij tekstilne panoge razen oblačil), Poljski (21,8 milijona USD – predvsem povečanje naložb podjetij kemično-predelovalne panoge), Nizozemski (16,5 milijona USD- večja naložba podjetij iz panoge podjetniško in poslovno svetovanje).

Larger growth in the value of Slovenian DI abroad was registered in 2001 than in the previous year, primarily in Bosnia and Herzegovina (22.9 million USD), in Germany (38.8 million USD, especially an increase in the investments of the enterprises dealing with textiles, except for clothing), in Poland (21.8 million USD, primarily an increase in the investments of the enterprises dealing with chemical manufacturing), in the Netherlands (16.5 million USD, a larger investment of the enterprises dealing with consulting for enterprises and business).

Sestava vrednosti slovenskih NN v tujini po dejavnostih investitorjev kaže, da je konec leta 2001 pripadalo podjetjem iz **predelovalne dejavnosti** 460,2 milijona USD oziroma 59,0% vrednosti naložb. Znotraj predelovalne dejavnosti izstopajo predvsem naložbe dejavnosti proizvodnje kemičnih izdelkov (konec leta 2001 171,5 milijona USD, kar je za 46,5 milijona USD več kot leto prej).

Analysing the value of Slovenian DI abroad according to investor activity indicates that, by the end of 2001, **manufacturing enterprises** represented 460.2 million USD or 59% of the value of all DI abroad. Enterprises manufacturing chemical products have made the largest investments (at the end of 2001, 171.5 million USD, which is by 46.5 million USD more than a year earlier).

Pomembnejša dejavnost pri NN v tujini je tudi **trgovina**, ki je imela konec leta 2001 v tujini 133,1 milijona USD oziroma 14,0% NN. V primerjavi z letom prej gre za 63,5 milijonov USD večjo vrednost NN v tej panogi. Večje investicije s tega področja v letu 2001 beležimo predvsem

**Trade** is also a significant activity in DI abroad, holding 133.1 million USD or 14.0% of DI at the end of 2001. In comparison to the previous year, the value of DI in this business activity is by 63.5 million USD higher. In 2001, larger investments from this area are registered

v širitvi slovenskih trgovskih podjetij v državah nekdanje Jugoslavije.

primarily in the expansion of Slovenian enterprises dealing with trade in the markets of the countries of the former Yugoslavia.

Slovenske NN podjetij iz **finančnega posredništva** v tujino ne beležijo take rasti kot tuje NN v to panogo v Sloveniji. NN podjetij iz tega sektorja v tujino predstavljajo 10,7% oziroma 101,8 milijona USD. Verjetno lahko razmah tovrstnih NN pričakujemo po dokončani privatizaciji največjih slovenskih bank in zavarovalnic.

Slovenian DI abroad of the enterprises dealing with **financial intermediation** do not register such growth as foreign DI in this business activity. DI abroad of the enterprises from this sector represent 10.7% or 101.8 million USD. A spread of DI of this kind is likely to appear after accomplishing the privatisation of the largest Slovenian banks and insurance companies.

**Tabela V: Slovenske neposredne naložbe v tujini po dejavnostih slovenskih gospodarskih družb**

**Table V: Slovenian direct investment abroad by activity of Slovenian enterprises**

Področja dejavnosti / Activities	31.12.97		31.12.98		31.12.99		31.12.00		31.12.01	
	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%	mio USD / USD million	%
D Predelovalne dejavnosti										
<i>Manufacturing</i>	247,5	53,9	346,6	54,5	346,3	55,3	441,2	57,5	560,2	59,0
DG - pr. kem., kem. izd.										
<i>chem., chem. pr.</i>	57,3	12,5	86,9	13,7	105,2	16,8	125,0	16,3	171,5	18,1
DK - pr. strojev in naprav										
<i>machinery</i>	49,9	10,9	67,5	10,6	65,7	10,5	81,2	10,6	92,5	9,7
DA - pr. hrane, pijač, krmil, tob. iz.										
<i>food, drinks, tobac. pr.</i>	41,3	9,0	38,9	6,1	54,8	8,8	76,3	9,9	86,1	9,1
DB - pr. tekstilij										
<i>textiles</i>	17,0	3,7	7,6	1,2	11,3	1,8	16,6	2,2	56,6	6,0
DL - pr. elek. in opt. opr.										
<i>elect., opt. equip.</i>	15,5	3,4	29,6	4,7	27,7	4,4	36,7	4,8	50,2	5,3
DJ - pr. kovin in kov. izd.										
<i>basic metals, fabricated metal</i>	10,4	2,3	12,6	2,0	11,4	1,8	15,5	2,0	19,5	2,1
DN - pr. pohištva, dr. pred. dej., rec.										
<i>furniture</i>	-0,4	-0,1	14,5	2,3	3,7	0,6	21,5	2,8	18,2	1,9
DM - pr. vozil in plovil										
<i>other transport equip.</i>	6,1	1,3	33,9	5,3	17,5	2,8	16,8	2,2	16,8	1,8
DI - pr. dr. nekov. mineral. izd.										
<i>other non-metal mineral pr.</i>	4,6	1,0	7,4	1,2	14,5	2,3	13,3	1,7	14,6	1,5
DC - pr. usnja, obutve in usnj. izd.										
<i>leather tanning, mfr. of luggage</i>	10,3	2,2	11,9	1,9	8,0	1,3	9,2	1,2	14,0	1,5
DE - pr. vlaknin, pap. in izd. iz pap.										
<i>pulp, paper, paper pr.</i>	16,0	3,5	16,8	2,6	10,5	1,7	14,4	1,9	7,7	0,8
DH - pr. izd. iz gume in plast. mas										
<i>rubber, plastic pr.</i>	7,4	1,6	6,5	1,0	5,7	0,9	7,3	0,9	7,3	0,8
DD - obdel. in predel. lesa										
<i>wood, wood, cork goods</i>	12,1	2,6	12,6	2,0	10,1	1,6	7,4	1,0	5,1	0,5
G Trgovina; popravila mot. vozil										
<i>Trade and repairs</i>	-5,2	-1,1	41,9	6,6	30,7	4,9	69,6	9,1	133,1	14,0
J Finančno posredništvo										
<i>Financial intermediation</i>	85,4	18,6	86,9	13,7	80,9	12,9	90,8	11,8	101,8	10,7
K Nepremičnine, najem, poslovne stor.										
<i>Real estate &amp; business act.</i>	29,4	6,4	57,1	9,0	66,2	10,6	64,1	8,3	83,3	8,8
I Promet, skladiščenje, zveze										
<i>Transport, communication</i>	43,9	9,5	35,5	5,6	46,0	7,3	50,5	6,6	59,4	6,3
F Gradbeništvo										
<i>Construction</i>	8,3	1,8	9,7	1,5	7,0	1,1	7,3	0,9	5,6	0,6
E Oskrba z elektriko, plinom, vodo										
<i>Electricity, gas and water</i>	46,6	10,1	55,2	8,7	47,7	7,6	42,7	5,6	4,2	0,4
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo										
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	3,0	0,7	2,4	0,4	1,0	0,2	0,7	0,1	1,1	0,1
Ostala področja dejavnosti										
<i>Other</i>	0,6	0,1	0,7	0,1	0,7	0,1	0,8	0,1	0,9	0,1
<b>SKUPAJ / TOTAL</b>	<b>459,4</b>	<b>100,0</b>	<b>636,2</b>	<b>100,0</b>	<b>626,5</b>	<b>100,0</b>	<b>767,6</b>	<b>100,0</b>	<b>949,5</b>	<b>100,0</b>

#### 2.2.4. Poslovanje slovenskih investorjev v tujini

V letu 2001 so slovenske NN v tujini beležile skupno 5,1 milijona USD čistih dobičkov. V tem letu je bilo izplačanih 9,9 milijona USD dividend slovenskim lastnikom, kar posledično pomeni obračunane negativne reinvestirane dobičke v višini 4,7 milijona USD. V letu 2000 pa beležimo 15,6 milijona USD reinvestiranih dobičkov. Bistvena razlika v dinamiki reinvestiranih dobičkov proučevanih dveh let se kaže pri naložbah v Avstriji, ki so v letu 2000 beležile najvišje reinvestirane dobičke doslej (13,8 milijona USD), medtem ko so te naložbe v letu 2001 imele 1,9 milijona USD obračunanih negativnih reinvestiranih dobičkov (predvsem naložbe podjetij iz panoge proizvodnje športnih artiklov in trgovine z motornimi gorivi).

Kljub slabšemu kazalcu reinvestiranih dobičkov pa so v letu 2001 slovenski investitorji od svojih NN v tujini dobili izplačanih 9,9 milijona USD dividend, kar je največ doslej (leta 2000 le 3,9 milijona USD). Če ocenjujemo stopnjo donosnosti teh naložb kot delež izplačanih dividend v celotnem lastniškem kapitalu, je bila donosnost leta 2001 1,7%, leta 2000 pa 0,8%.

#### 2.3. PRAVNI OKVIRJI NEPOSREDNIH NALOŽB

Neposredne naložbe slovenskih rezidentov v tujini in nerezidentov v Sloveniji ureja 10. člen **zakona o deviznem poslovanju** (Uradni list RS, št. 23/99). Po tem zakonu je neposredna naložba tista naložba, ki je vzpostavljena z namenom trajnega ekonomskega povezovanja in pridobitve učinkovitega vpliva na upravljanje gospodarske družbe ali drugih pravnih subjektov, kot so:

- ustanovitev podjetja ali dokapitalizacija v podjetju, ki je v popolni lasti investitorja,
- ustanovitev podružnice ali pridobitev že obstoječe družbe,
- pridobitev deleža v gospodarski družbi, ki ni registrirana kot delniška družba,
- lastništvo tujega investitorja ali pridobitev več kot 10-odstotnega kapitalskega deleža oziroma več kot 10% glasovalnih pravic,
- petletno podrejeno posojilo do povezanih gospodarskih družb z zapadlostjo pet ali več let z namenom ustanovitve trajnih ekonomskih povezav.

Praviloma so neposredne naložbe tujcev v Sloveniji proste, vendar obstajajo tudi nekatere izjeme in sicer na določenih področjih sodelovanje tujcev ni možno, na nekaterih področjih je omejeno ali pa pogojeno (npr. z odobritvijo ustreznega organa).

#### 2.2.4. Performance of Slovenian investors abroad

*In 2001, Slovenian DI abroad registered 5.1 million USD of net earnings altogether. Dividends amounting to 9.9 million USD were paid out to Slovenian owners this year, and that resulted in calculated negative reinvested earnings in an amount of 4.7 million USD. In 2000, there were registered 15.6 million USD reinvested earnings. A substantial difference in the dynamics of the reinvested earnings of the two years under examination is displayed in investments in Austria that made the highest reinvested earnings so far in 2000 (13.8 million USD), while these investments made calculated negative reinvested earnings in 2001 (mainly the investments of enterprises manufacturing sports items and dealing with trade in motor fuels).*

*Notwithstanding a worse indicator of the reinvested earnings, DI abroad paid Slovenian investors out 9.9 million USD in dividends in 2001, and that has been the highest amount earned so far (3.9 million USD in 2000). In estimating the rate on return of these investments as a portion of dividends paid out in the entire equity, the rate on return amounted to 1.7% in 2001 and to 0.8% in 2000.*

#### 2.3. THE LEGAL FRAMEWORK OF DIRECT INVESTMENTS

*The direct investments of the Slovenian residents abroad and the non-residents in Slovenia are regulated by Article 10 of the **Foreign Exchange Act** (Official Gazette of the RS, No. 23/99). According to this Act, the direct investment is the investment made for the purpose of lasting economic integration as well as acquiring an efficient influence on the management of the company or other legal entities, such as:*

- *the establishment of an enterprise or enlarging the capital of an enterprise which is owned exclusively by the investor,*
- *the establishment of a branch or the acquisition of the existing company,*
- *the acquisition of a share in a company that is not registered as a joint-stock company,*
- *the ownership of a foreign investor or the acquisition of more than a 10-percent share in equity or more than 10% of voting rights,*
- *a 5-year subordinated loan to the affiliated companies with a maturity of five or more years with the aim of establishing lasting economic integration.*

*As a rule, foreign direct investments in Slovenia are free, but there are some exceptions, namely, in particular areas the co-operation of foreigners is not permitted, in some areas it is limited or subject to certain conditions (e.g. by the approval of the relevant authority).*

Prepovedi se nanašajo na področja izdelave in trgovanja z orožjem ter obveznega pokojninskega in zdravstvenega zavarovanja, ki se financirajo iz proračuna. Omejitve ostajajo še na področju preiskovalnih storitev, izkoriščanja naravnih virov pod pogoji koncesije in na področju organiziranja iger na srečo, stav, loterij in drugih podobnih dejavnosti.

Udeležbo tujcev pri NN pri investicijskih družbah, ki upravljajo investicijske sklade (za več kot 20-odstotni kapitalski delež tujca), in pri pooblaščenih investicijskih družbah (več kot 10-odstotni kapitalski delež tujca) mora potrditi pristojni organ (za vsako udeležbo posebej).

Tudi pridobitev več kot 25% delnic v novo privatiziranih družbah z ustanovitvenim kapitalom več kot 800 milijonov SIT s strani rezidentov kot tudi nerezidentov mora biti odobrena s strani pristojnega organa. Podobno je na področju bančništva, borznega posredništva in zavarovalništva, kjer mora biti odobrena pridobitev več kot 10-, 20-, 33-, 50-odstotnega deleža in deleža, ki predstavlja kontrolni paket v gospodarski družbi tako rezidentov kot tudi nerezidentov.

Registracija tuje NN oziroma ustanovitev gospodarske družbe, ki je popolnoma ali delno v tuji lasti, poteka pod enakimi pogoji kot registracija domače naložbe; za pridobitev statusa pravne osebe morajo biti vse neposredne naložbe – ustanovitev gospodarske družbe, pogodbeno vlaganja, pridobitev deleža – registrirane pri sodišču (sodni register), ta pa mora o naložbah obvestiti tudi Ministrstvo za gospodarstvo.

Repatriacija dobička je prosta, potreben pogoj je le poravnanje vseh davčnih obveznosti v Sloveniji.

*The restraints pertain to the areas of the manufacture and the trade of arms, as well as the compulsory and voluntary pension and health insurance, being financed from the budget. The restrictions still remain in the area of investigation service, the exploitation of natural resources under the conditions of the concession, and in the area of gambling, betting, lotteries and other similar activities.*

*The participation of foreigners in DI with the investment companies managing the investment funds (for more than a 20-percent share of the foreigner's capital) and with the authorised investment companies (more than a 10-percent share of the foreigner's capital) has to be approved by the relevant authority (for each participation separately).*

*Furthermore, the acquisition of 25% of the shares in the newly privatised companies with a founding capital of more than 800 million SIT on the part of the residents as well as on the part of the non-residents has to be approved by the relevant authority's part. Similarly, in the area of banking, stock-broking and insurance companies, there has to be an approved acquisition of more than a 10-, 20-, 33-, 50-percent share representing a control lot in the company of both residents and non-residents.*

*The registration of foreign DI or the establishment of a company, fully or partially owned by foreign investors, proceeds under the same conditions as the registration of a domestic investment; in order to acquire a status of a legal person all the direct investments – the establishment of a company, contractual joint ventures, the acquisition of a share – have to be legally registered by the Court of Justice (in the register of companies), which has to notify the Ministry of the Economy of the investments as well.*

*The repatriation of profit is free on condition that all the tax obligations in Slovenia are settled.*

### **3. TUJE NEPOSREDNE NALOŽBE V SLOVENIJI** ***FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN SLOVENIA***

T  
U  
J  
E  
  
N  
E  
P  
O  
S  
R  
E  
D  
N  
E  
  
N  
A  
L  
O  
Ž  
B  
E  
  
V  
  
S  
L  
O  
V  
E  
N  
I  
J  
I



### 3.1. TUJE NALOŽBE V SLOVENIJI - po državah FOREIGN INVESTMENT IN SLOVENIA - by country

Tabela 1: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po državah 1994 - 2001  
Table 1: Foreign direct investment in Slovenia – by country 1994 - 2001

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
040	Avstrija	296,9	512,2	684,2	694,2	1038,6	1115,4	1287,5	1526,8	Austria
250	Francija	154,2	157,5	145,0	181,3	370,0	312,2	298,1	385,9	France
276	Nemčija	196,3	251,5	282,5	309,3	368,7	351,1	346,3	353,9	Germany
380	Italija	136,3	157,1	153,8	157,7	176,4	158,8	180,4	202,1	Italy
203	Češka republika	0,1	0,2	17,8	9,2	132,4	113,5	105,0	119,6	Czech Republic
528	Nizozemska	11,0	31,5	63,6	86,5	88,6	93,6	89,7	115,1	Netherlands
840	ZDA	12,2	16,3	21,0	110,2	114,3	104,2	111,0	95,6	USA
826	Velika Britanija	5,5	62,9	75,1	113,3	117,5	111,0	115,5	93,4	United Kingdom
756	Švica	62,9	64,9	69,4	83,4	106,2	107,4	120,5	90,3	Switzerland
191	Hrvaška	409,8	412,1	358,2	303,0	96,4	73,1	50,8	50,5	Croatia
208	Danska	16,5	18,1	28,8	38,1	39,4	38,4	42,5	40,5	Denmark
442	Luksemburg	0,2	0,6	3,9	4,6	6,0	11,9	32,7	32,2	Luxembourg
438	Liechtenstein	1,7	1,0	1,2	0,3	0,8	8,2	16,5	14,4	Liechtenstein
060	Bermudski otoki	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,1	12,5	Bermuda
196	Ciper	0,3	0,4	3,4	6,5	8,8	8,5	14,4	12,2	Cyprus
070	Bosna in Hercegovina	2,1	2,3	2,0	1,7	13,3	12,5	8,9	11,7	Bosnia and Herzegovina
752	Švedska	0,2	0,5	2,2	2,5	8,1	11,9	13,7	10,2	Sweden
348	Madžarska	-0,1	0,0	2,2	4,4	4,8	6,1	6,8	9,9	Hungary
036	Avstralija	0,1	-0,2	-0,3	1,6	1,9	4,6	7,3	9,7	Australia
056	Belgija	4,9	5,9	6,2	5,5	9,4	8,7	7,1	7,8	Belgium
392	Japonska	2,8	1,6	1,6	1,6	4,3	5,0	5,8	4,8	Japan
092	Deviški otoki	0,0	0,6	1,6	1,5	2,6	2,1	2,4	3,7	Virgin Islands
372	Irski	-0,1	0,0	0,4	0,5	0,3	0,8	1,6	2,2	Ireland
028	Antigva in Barbuda	2,4	2,0	1,5	0,1	-0,6	0,4	1,1	1,9	Antigua and Barbuda
591	Panama	0,6	0,6	0,7	0,4	0,5	1,2	1,4	1,9	Panama
792	Turčija	0,7	1,2	1,5	1,4	1,9	1,4	1,3	1,1	Turkey
356	Indija	0,0	0,1	0,0	0,0	1,0	1,1	0,9	1,0	India
344	Hongkong	0,1	0,1	1,6	1,0	0,9	0,7	0,7	0,8	Hongkong
100	Bolgarija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	Bulgaria
682	Saudova Arabija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3	0,4	Saudi Arabia
804	Ukrajina	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,5	0,3	Ukraine
044	Bahami	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,3	Bahamas
616	Poljska	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,3	Poland
807	Makedonija	2,5	2,8	1,5	0,6	0,5	0,4	0,7	0,2	Macedonia
702	Singapur	2,9	5,5	7,9	7,5	8,9	0,5	0,5	0,1	Singapore
674	San Marino	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,1	San Marino
428	Latvija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	Latvia
480	Mauritius	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,1	Mauritius
458	Malezija	0,1	-0,1	-0,2	-0,2	-0,3	0,1	0,1	0,0	Malaysia
156	Kitajska	0,1	0,2	0,0	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	China
703	Slovaška	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	Slovakia
112	Belorusija	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Belarus
292	Gibraltar	0,0	0,0	0,0	21,4	21,3	15,3	8,5	0,0	Gibraltar
408	Koreja, DLR	0,0	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	North Korea
470	Malta	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	Malta
784	Združeni arabski emirati	0,0	-0,2	-0,3	-0,5	-0,8	-0,7	0,0	0,0	United Arab Emirates
788	Tunizija	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	Tunisia
124	Kanada	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,6	0,6	0,0	Canada
158	Tajvan	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	Taiwan
724	Španija	0,0	50,8	58,1	56,2	32,6	0,3	0,1	-0,1	Spain
376	Izrael	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	Israel
858	Urugvaj	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	Uruguay
578	Norveška	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	Norway
642	Romunija	0,0	0,0	0,0	0,3	0,0	0,0	0,0	-0,2	Romania
620	Portugalska	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,4	Portugal
246	Finska	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	-0,6	Finland
891	Jugoslavija	0,3	0,3	0,3	0,1	0,1	0,1	-0,1	-1,6	Yugoslavia
643	Ruska federacija	1,8	1,9	0,8	1,1	1,4	1,1	1,0	-1,9	Russian Federation
	<b>SKUPAJ</b>	<b>1.325,9</b>	<b>1.763,4</b>	<b>1.998,1</b>	<b>2.207,3</b>	<b>2.777,0</b>	<b>2.682,4</b>	<b>2.892,7</b>	<b>3.209,0</b>	<b>TOTAL</b>

**Tabela 2: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po državah 31.12.2000**  
**Table 2: Foreign direct investment in Slovenia - by country December 31 2000**

stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million

		Skupaj	Lastniški kapital	Terjatve	Obveznosti	
		Total	Equity capital	Claims	Liabilities	
		1=2-3+4	2	3	4	
040	Avstrija	1.287,5	629,5	33,7	691,7	Austria
276	Nemčija	346,3	308,6	44,3	82,1	Germany
250	Francija	298,1	261,9	3,7	39,9	France
380	Italija	180,4	143,1	21,7	59,0	Italy
756	Švica	120,5	109,6	5,7	16,6	Switzerland
826	Velika Britanija	115,5	84,1	4,0	35,4	United Kingdom
840	ZDA	111,0	107,2	1,8	5,5	USA
203	Češka republika	105,0	96,1	0,0	9,0	Czech Republic
528	Nizozemska	89,7	71,2	5,3	23,8	Netherlands
191	Hrvaška	50,8	38,3	5,0	17,5	Croatia
208	Danska	42,5	35,4	1,4	8,4	Denmark
442	Luksemburg	32,7	2,0	0,0	30,7	Luxembourg
438	Liechtenstein	16,5	7,4	1,8	10,9	Liechtenstein
196	Ciper	14,4	8,0	0,2	6,6	Cyprus
752	Švedska	13,7	8,0	0,3	6,0	Sweden
060	Bermudski otoki	9,1	9,1	-	-	Bermuda
070	Bosna in Hercegovina	8,9	10,5	2,1	0,5	Bosnia and Herzegovina
292	Gibraltar	8,5	8,4	-	0,1	Gibraltar
036	Avstralija	7,3	6,9	0,0	0,4	Australia
056	Belgija	7,1	6,6	1,0	1,5	Belgium
348	Madžarska	6,8	5,1	0,1	1,7	Hungary
392	Japonska	5,8	1,0	0,0	4,8	Japan
092	Deviški otoki	2,4	1,3	0,0	1,1	Virgin Islands
372	Irska	1,6	0,7	0,2	1,1	Ireland
591	Panama	1,4	1,3	-	0,0	Panama
792	Turčija	1,3	1,2	-	0,1	Turkey
028	Antigva in Barbuda	1,1	1,1	-	-	Antigua and Barbuda
643	Ruska federacija	1,0	0,7	0,0	0,3	Russian Federation
356	Indija	0,9	0,9	-	-	India
807	Makedonija	0,7	0,8	0,3	0,2	Macedonia
344	Hongkong	0,7	0,7	0,1	0,0	Hongkong
124	Kanada	0,6	0,5	0,0	0,1	Canada
804	Ukrajina	0,5	0,2	-	0,3	Ukraine
246	Finska	0,5	-0,4	-	0,9	Finland
702	Singapur	0,5	0,5	-	-	Singapore
480	Mauritius	0,4	0,1	0,0	0,4	Mauritius
682	Saudova Arabija	0,3	0,4	0,1	-	Saudi Arabia
674	San Marino	0,3	0,3	-	-	San Marino
044	Bahami	0,3	0,3	-	-	Bahamas
724	Španija	0,1	0,1	-	-	Spain
458	Malezija	0,1	0,1	0,0	-	Malaysia
158	Tajvan	0,1	0,1	-	0,0	Taiwan
616	Poljska	0,1	0,1	0,0	-	Poland
703	Slovaška	0,1	0,1	-	-	Slovakia
428	Latvija	0,1	0,1	-	-	Latvia
891	Jugoslavija	-0,1	0,0	0,1	0,0	Yugoslavia
	Ostalo	0,1	0,1	0,0	0,0	Other
<b>SKUPAJ</b>		<b>2.892,7</b>	<b>1.969,1</b>	<b>133,2</b>	<b>1.056,8</b>	<b>TOTAL</b>

**Tabela 3: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji**  
**- po državah 2000**  
**Table 3: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia**  
**- by country 2000**

milijonov USD / million USD

	31.12.1999	Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes					31.12.2000	
	Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid- in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes	Lastniški kapital Equity capital	
	1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6	
040 Avstrija	600,8	51,1	13,0	-17,7	53,2	-70,9	629,5	Austria
276 Nemčija	302,6	3,1	21,5	-7,4	23,1	-34,3	308,6	Germany
250 Francija	255,7	21,8	0,0	-2,9	19,8	-32,5	261,9	France
380 Italija	127,4	11,5	7,5	-1,1	15,3	-17,5	143,1	Italy
756 Švica	91,8	15,0	5,3	-6,0	10,6	-7,2	109,6	Switzerland
840 ZDA	101,7	7,1	5,7	-2,2	6,8	-11,8	107,2	USA
203 Češka republika	102,9	0,1	9,2	-	-2,1	-14,0	96,1	Czech Republic
826 Velika Britanija	86,2	2,4	3,4	-0,9	6,4	-13,6	84,1	United Kingdom
528 Nizozemska	73,8	5,3	-4,7	-2,9	7,3	-7,6	71,2	Netherlands
191 Hrvaška	60,6	3,6	2,4	0,0	-20,1	-8,2	38,3	Croatia
208 Danska	30,2	0,5	6,7	-0,1	2,4	-4,2	35,4	Denmark
070 Bosna in Hercegovina	7,8	-1,3	4,9	-0,1	0,3	-0,9	10,5	Bosnia and Herzegovina
060 Bermudski otoki	-	6,4	-2,6	-	5,5	-0,2	9,1	Bermuda
292 Gibraltar	15,2	-	-6,1	-	1,2	-2,0	8,4	Gibraltar
196 Ciper	5,1	0,0	0,3	-1,3	3,9	-0,1	8,0	Cyprus
752 Švedska	5,4	11,8	-8,2	-	-0,2	-0,9	8,0	Sweden
438 Liechtenstein	5,4	2,4	-0,7	-	1,0	-0,8	7,4	Liechtenstein
036 Avstralija	4,6	2,3	0,3	-0,1	0,4	-0,6	6,9	Australia
056 Belgija	7,0	0,3	-0,3	-0,6	0,5	-0,3	6,6	Belgium
348 Madžarska	5,7	0,6	-0,5	-	0,0	-0,8	5,1	Hungary
442 Luksemburg	10,1	1,4	-8,9	-0,3	0,5	-0,8	2,0	Luxembourg
591 Panama	1,2	0,1	0,1	0,0	0,1	-0,2	1,3	Panama
092 Deviški otoki	0,2	0,2	1,0	-0,4	0,0	0,3	1,3	Virgin Islands
792 Turčija	1,2	-	0,1	-	0,1	-0,2	1,2	Turkey
028 Antigua in Barbuda	0,4	0,5	0,1	-	0,1	-0,1	1,1	Antigua and Barbuda
392 Japonska	1,5	-	-0,5	-0,3	0,1	0,1	1,0	Japan
356 Indija	1,1	-	-0,1	-	0,0	-0,2	0,9	India
807 Makedonija	0,4	0,0	-0,1	-	0,1	0,3	0,8	Macedonia
344 Hongkong	0,8	0,0	-0,1	-	0,1	-0,1	0,7	Hongkong
372 Irska	0,4	0,0	0,3	-	0,0	-0,1	0,7	Ireland
643 Ruska federacija	0,8	0,1	0,0	-	0,0	-0,3	0,7	Russian Federation
124 Kanada	0,5	0,2	-0,2	-	0,0	-0,1	0,5	Canada
702 Singapur	0,5	0,0	-0,1	-	0,0	-0,1	0,5	Singapore
682 Saudova Arabija	0,4	-	0,0	-	0,0	-0,1	0,4	Saudi Arabia
674 San Marino	0,3	-	0,0	-0,1	0,0	0,0	0,3	San Marino
044 Bahami	0,2	0,1	0,0	-	0,0	0,0	0,3	Bahamas
804 Ukrajina	0,2	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,2	Ukraine
724 Španija	0,3	-	-0,1	-	0,0	0,0	0,1	Spain
458 Malezija	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Malaysia
480 Mauritius	-	0,1	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Mauritius
616 Poljska	-	0,0	0,1	-	0,0	0,0	0,1	Poland
703 Slovaška	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Slovakia
428 Latvija	0,0	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Latvia
158 Tajvan	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Taiwan
891 Jugoslavija	0,1	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,0	Yugoslavia
470 Malta	-0,1	-	-	-	0,1	0,0	-	Malta
156 Kitajska	-0,1	0,1	0,0	-	0,0	0,0	0,0	China
246 Finska	0,0	-	-0,4	-	0,0	0,0	-0,4	Finland
784 Združeni arabski emirati	-0,7	-	-	-	-	0,7	-	United Arab Emirates
Ostalo	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	Other
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.910,1</b>	<b>147,1</b>	<b>48,6</b>	<b>-44,4</b>	<b>136,8</b>	<b>-228,9</b>	<b>1.969,1</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 4: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po državah 31.12.2001

Table 4: Foreign direct investment in Slovenia - by country December 31 2001

stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million						
	Skupaj <i>Total</i>	Lastniški kapital <i>Equity capital</i>	Terjatve <i>Claims</i>	Obveznosti <i>Liabilities</i>		
	1=2-3+4	2	3	4		
040	Avstrija	1.526,8	684,4	37,1	879,6	<i>Austria</i>
250	Francija	385,9	352,2	56,1	89,7	<i>France</i>
276	Nemčija	353,9	328,1	52,9	78,7	<i>Germany</i>
380	Italija	202,1	175,5	18,4	45,0	<i>Italy</i>
203	Češka republika	119,6	113,6	1,4	7,3	<i>Czech Republic</i>
528	Nizozemska	115,1	103,3	0,7	12,5	<i>Netherlands</i>
840	ZDA	95,6	91,8	1,7	5,5	<i>USA</i>
826	Velika Britanija	93,4	73,2	2,1	22,3	<i>United Kingdom</i>
756	Švica	90,3	95,7	15,0	9,6	<i>Switzerland</i>
191	Hrvaška	50,5	38,2	3,0	15,2	<i>Croatia</i>
208	Danska	40,5	39,1	0,4	1,9	<i>Denmark</i>
442	Luksemburg	32,2	3,9	-	28,3	<i>Luxembourg</i>
438	Liechtenstein	14,4	7,5	0,6	7,5	<i>Liechtenstein</i>
060	Bermudski otoki	12,5	12,5	-	-	<i>Bermuda</i>
196	Ciper	12,2	7,0	0,0	5,3	<i>Cyprus</i>
070	Bosna in Hercegovina	11,7	12,7	1,2	0,2	<i>Bosnia and Herzegovina</i>
752	Švedska	10,2	6,5	0,3	4,0	<i>Sweden</i>
348	Madžarska	9,9	8,9	0,9	1,9	<i>Hungary</i>
036	Avstralija	9,7	9,7	-	-	<i>Australia</i>
056	Belgija	7,8	7,4	1,5	1,8	<i>Belgium</i>
392	Japonska	4,8	1,4	0,0	3,4	<i>Japan</i>
092	Deviški otoki	3,7	3,1	0,6	1,1	<i>Virgin Islands</i>
372	Irska	2,2	1,3	0,3	1,1	<i>Ireland</i>
028	Antigva in Barbuda	1,9	1,9	-	-	<i>Antigua and Barbuda</i>
591	Panama	1,9	1,5	-	0,3	<i>Panama</i>
792	Turčija	1,1	1,2	0,2	-	<i>Turkey</i>
356	Indija	1,0	1,0	-	0,0	<i>India</i>
344	Hongkong	0,8	0,8	-	-	<i>Hongkong</i>
100	Bolgarija	0,6	0,0	0,1	0,6	<i>Bulgaria</i>
682	Saudova Arabija	0,4	0,4	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
804	Ukrajina	0,3	0,2	-	0,1	<i>Ukraine</i>
044	Bahami	0,3	0,3	0,0	-	<i>Bahamas</i>
616	Poljska	0,3	0,3	1,0	1,0	<i>Poland</i>
807	Makedonija	0,2	0,7	0,6	0,0	<i>Macedonia</i>
702	Singapur	0,1	-0,3	0,0	0,5	<i>Singapore</i>
674	San Marino	0,1	0,1	-	-	<i>San Marino</i>
428	Latvija	0,1	0,1	-	-	<i>Latvia</i>
480	Mauritius	0,1	0,1	-	-	<i>Mauritius</i>
124	Kanada	0,0	0,2	0,2	-	<i>Canada</i>
724	Španija	-0,1	0,0	0,1	0,0	<i>Spain</i>
376	Izrael	-0,1	0,0	0,1	0,0	<i>Israel</i>
858	Urugvaj	-0,1	-0,1	-	-	<i>Uruguay</i>
578	Norveška	-0,1	0,0	0,1	-	<i>Norway</i>
642	Romunija	-0,2	0,0	0,2	0,0	<i>Romania</i>
620	Portugalska	-0,4	0,0	0,5	0,1	<i>Portugal</i>
246	Finska	-0,6	-0,7	0,0	0,2	<i>Finland</i>
891	Jugoslavija	-1,6	0,1	1,6	0,0	<i>Yugoslavia</i>
643	Ruska federacija	-1,9	0,5	2,9	0,5	<i>Russian Federation</i>
	Ostalo	0,1	0,1	0,0	0,0	<i>Other</i>
	<b>SKUPAJ</b>	<b>3.209,0</b>	<b>2.185,6</b>	<b>201,8</b>	<b>1.225,2</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 5: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 2001  
 Table 5: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia - by country 2001

		milionov USD / million USD							
31.12.2000		Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes					31.12.2001		
Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid-in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes	Lastniški kapital Equity capital			
1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6			
040	Avstrija	629,5	55,8	25,8	-15,8	37,8	-48,8	684,4	Austria
250	Francija	261,9	108,3	-72,6	-3,5	83,2	-25,1	352,2	France
276	Nemčija	308,6	26,2	10,5	-22,5	22,8	-17,4	328,1	Germany
380	Italija	143,1	22,5	5,3	-0,6	20,6	-15,3	175,5	Italy
203	Češka republika	96,1	10,5	2,7	0,0	14,3	-9,9	113,6	Czech Republic
528	Nizozemska	71,2	22,6	3,8	-3,2	14,1	-5,2	103,3	Netherlands
756	Švica	109,6	1,7	1,2	-5,8	-6,5	-4,6	95,7	Switzerland
840	ZDA	107,2	33,6	-10,3	-4,8	4,7	-38,5	91,8	USA
826	Velika Britanija	84,1	-12,6	4,7	-1,4	4,7	-6,4	73,2	United Kingdom
208	Danska	35,4	0,1	4,8	-	2,3	-3,6	39,1	Denmark
191	Hrvaška	38,3	2,5	-0,7	-1,3	2,1	-2,6	38,2	Croatia
070	Bosna in Hercegovina	10,5	-0,3	3,1	-2,1	0,6	0,9	12,7	Bosnia and Herzegovina
060	Bermudski otoki	9,1	4,8	-0,8	-	0,4	-1,0	12,5	Bermuda
036	Avstralija	6,9	3,1	0,2	0,0	0,3	-0,7	9,7	Australia
348	Madžarska	5,1	3,4	-1,3	-	2,3	-0,7	8,9	Hungary
438	Liechtenstein	7,4	0,0	0,5	-	0,3	-0,7	7,5	Liechtenstein
056	Belgija	6,6	0,3	0,6	-0,1	0,5	-0,5	7,4	Belgium
196	Ciper	8,0	0,0	-1,0	-1,1	0,7	0,4	7,0	Cyprus
752	Švedska	8,0	2,3	-0,5	-	-2,5	-0,8	6,5	Sweden
442	Luksemburg	2,0	2,3	-1,0	-0,4	1,0	0,0	3,9	Luxembourg
092	Deviški otoki	1,3	-	2,0	-1,3	0,0	1,1	3,1	Virgin Islands
028	Antigva in Barbuda	1,1	0,8	0,0	-	0,1	-0,1	1,9	Antigua and Barbuda
591	Panama	1,3	-	0,2	-	0,1	-0,1	1,5	Panama
392	Japonska	1,0	1,3	-0,8	-	0,1	-0,1	1,4	Japan
372	Irska	0,7	0,0	0,5	-	0,2	-0,1	1,3	Ireland
792	Turčija	1,2	-	0,1	-	0,1	-0,1	1,2	Turkey
356	Indija	0,9	-	0,0	-	0,1	-0,1	1,0	India
344	Hongkong	0,7	-	0,0	-	0,2	-0,2	0,8	Hongkong
807	Makedonija	0,8	0,0	0,0	-	0,1	-0,1	0,7	Macedonia
643	Ruska federacija	0,7	0,3	0,0	-	0,0	-0,4	0,5	Russian Federation
682	Saudova Arabija	0,4	-	0,0	-	0,0	0,0	0,4	Saudi Arabia
616	Poljska	0,1	0,4	-0,1	-	0,0	0,0	0,3	Poland
044	Bahami	0,3	-	0,0	-	0,0	0,0	0,3	Bahamas
124	Kanada	0,5	0,0	-0,3	-	0,1	-0,1	0,2	Canada
804	Ukrajina	0,2	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,2	Ukraine
674	San Marino	0,3	-	-0,2	-0,1	0,0	0,1	0,1	San Marino
428	Latvija	0,1	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Latvia
480	Mauritius	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Mauritius
891	Jugoslavija	0,0	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,0	Yugoslavia
458	Malezija	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,0	Malaysia
100	Bolgarija	0,0	0,1	0,0	-	0,0	0,0	0,0	Bulgaria
724	Španija	0,1	0,0	0,0	-	-0,1	0,0	0,0	Spain
703	Slovaška	0,1	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	Slovakia
292	Gibraltar	8,4	-0,1	-	-	-7,8	-0,5	-	Gibraltar
158	Tajvan	0,1	0,0	0,0	-	0,0	-0,1	0,0	Taiwan
858	Urugvaj	0,0	-	-0,2	-	0,0	0,0	-0,1	Uruguay
702	Singapur	0,5	-	-1,2	-	0,5	0,0	-0,3	Singapore
246	Finska	-0,4	-	-0,3	-	0,0	0,0	-0,7	Finland
	Ostalo	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>1.969,1</b>	<b>290,2</b>	<b>-25,7</b>	<b>-64,2</b>	<b>197,6</b>	<b>-181,5</b>	<b>2.185,6</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 6: Čisti dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 1994 - 2001  
 Table 6: Earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia - by country 1994 - 2001

		milijonov USD / USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
040	Avstrija	7,8	13,0	15,5	42,7	39,6	53,9	30,7	41,6	Austria
276	Nemčija	-4,7	10,8	12,2	16,2	27,8	24,2	28,9	33,0	Germany
528	Nizozemska	0,4	-3,2	-8,8	-4,6	-10,7	0,5	-1,8	7,0	Netherlands
756	Švica	2,6	-4,5	-1,3	4,7	12,3	12,8	11,3	7,0	Switzerland
826	Velika Britanija	0,0	1,0	0,9	4,2	3,0	-1,4	4,3	6,1	United Kingdom
380	Italija	-7,3	1,6	2,7	6,2	0,8	10,6	8,6	5,9	Italy
070	Bosna in Hercegovina	-0,3	-0,1	-0,4	0,2	0,8	2,0	5,0	5,2	Bosnia and Herzegovina
208	Danska	-0,9	-4,0	-0,8	3,1	4,6	2,8	6,7	4,8	Denmark
092	Deviški otoki	-	-0,7	-0,1	-0,3	0,4	0,1	1,4	3,2	Virgin Islands
203	Češka republika	0,0	0,0	-2,8	-15,9	-6,6	-4,3	9,2	2,7	Czech Republic
056	Belgija	0,1	0,5	0,7	0,3	0,2	0,3	0,3	0,7	Belgium
191	Hrvaška	-6,7	-15,1	-13,1	-13,0	-4,2	-8,6	2,5	0,6	Croatia
372	Irska	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,5	Ireland
438	Liechtenstein	0,7	0,0	0,1	0,0	0,0	0,4	-0,7	0,5	Liechtenstein
591	Panama	0,0	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	Panama
036	Avstralija	0,0	-0,2	-0,1	-0,1	0,2	0,4	0,3	0,2	Australia
196	Ciper	0,0	0,0	0,2	0,3	-2,6	-1,6	1,6	0,1	Cyprus
792	Turčija	0,0	0,2	0,2	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	Turkey
428	Latvija	-	-	-	-	-	0,0	0,0	0,0	Latvia
356	Indija	0,0	0,0	-0,1	-	0,0	-0,1	-0,1	0,0	India
044	Bahami	-	-	-	-	-	-0,1	0,0	0,0	Bahamas
682	Saudova Arabija	-	-	-	-	-	0,0	0,0	0,0	Saudi Arabia
891	Jugoslavija	0,0	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Yugoslavia
112	Belorusija	0,0	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Belarus
862	Venezuela	-	-	-	-	-	-	0,0	0,0	Venezuela
492	Monako	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Monaco
724	Španija	0,0	-3,9	1,7	3,2	-0,5	-0,1	-0,1	0,0	Spain
480	Mauritius	-	-	-	-	-	-	0,0	0,0	Mauritius
156	Kitajska	0,1	0,0	-0,1	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	China
804	Ukrajina	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Ukraine
028	Antigva in Barbuda	-0,6	-1,0	-0,3	-1,5	-1,6	-0,9	0,1	0,0	Antigua and Barbuda
807	Makedonija	0,3	-0,1	-0,2	-0,5	-0,1	-0,3	-0,1	0,0	Macedonia
100	Bolgarija	-	-	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Bulgaria
458	Malezija	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	Malaysia
703	Slovaška	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Slovakia
158	Tajvan	-	-	0,0	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Taiwan
344	Hongkong	0,0	0,0	0,0	-0,3	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	Hongkong
643	Ruska federacija	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	-0,1	0,0	0,0	Russian Federation
674	San Marino	-	-	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	-0,1	San Marino
616	Poljska	-	-	-	-	-	-	0,1	-0,1	Poland
858	Urugvaj	-	-	-	-	-	-	0,0	-0,2	Uruguay
124	Kanada	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,2	-0,3	Canada
246	Finska	-	-	-	-	-	-0,1	-0,4	-0,3	Finland
752	Švedska	-0,2	-0,1	-0,2	0,1	-0,1	-2,4	-8,2	-0,5	Sweden
442	Luksemburg	0,0	0,1	0,4	0,7	-0,4	0,9	-8,5	-0,6	Luxembourg
060	Bermudski otoki	-	-	-	-	-	-	-2,6	-0,8	Bermuda
392	Japonska	0,7	0,0	0,0	0,1	-0,1	-0,6	-0,1	-0,8	Japan
702	Singapur	0,0	-0,2	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	-1,2	Singapore
348	Madžarska	0,0	0,0	0,0	-0,2	-0,3	-0,5	-0,5	-1,3	Hungary
840	ZDA	1,5	1,1	3,4	8,8	9,5	-1,5	8,0	-5,5	USA
250	Francija	1,5	3,7	4,2	-1,6	5,9	8,9	2,9	-69,1	France
292	Gibraltar	-	0,0	0,0	-1,7	-2,3	-3,8	-6,1	-	Gibraltar
430	Liberija	0,0	-0,1	-	-	-	-	-	-	Liberia
784	Združeni arabski emirati	0,0	-0,2	-0,1	-0,3	-0,2	0,0	-	-	United Arab Emirates
788	Tunizija	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	-	-	Tunisia
	Ostalo	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>-5,0</b>	<b>-1,6</b>	<b>13,7</b>	<b>50,9</b>	<b>75,4</b>	<b>91,7</b>	<b>93,0</b>	<b>38,5</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 7: Reinvestirani dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji  
- po državah 1994 - 2001

Table 7: Reinvested earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia  
- by country 1994 - 2001

		milijonov USD / USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
040	Avstrija	6,5	3,6	12,3	39,7	30,0	13,7	13,0	25,8	Austria
276	Nemčija	-6,1	4,9	4,5	8,8	20,8	17,8	21,5	10,5	Germany
380	Italija	-8,9	0,1	0,9	4,6	-0,7	10,4	7,5	5,3	Italy
208	Danska	-0,9	-4,0	-0,8	3,0	4,6	2,8	6,7	4,8	Denmark
826	Velika Britanija	0,0	1,0	0,0	3,4	1,9	-3,6	3,4	4,7	United Kingdom
528	Nizozemska	0,4	-3,2	-9,4	-4,9	-11,8	-1,3	-4,7	3,8	Netherlands
070	Bosna in Hercegovina	-0,3	-0,1	-0,4	0,2	0,8	2,0	4,9	3,1	Bosnia and Herzegovina
203	Češka republika	0,0	0,0	-2,8	-15,9	-6,6	-4,3	9,2	2,7	Czech Republic
092	Deviški otoki	-	-0,7	-0,1	-0,3	0,4	0,1	1,0	2,0	Virgin Islands
756	Švica	2,1	-5,6	-2,1	-0,2	8,9	3,5	5,3	1,2	Switzerland
056	Belgija	0,1	0,2	0,4	0,0	0,0	0,1	-0,3	0,6	Belgium
372	Irski	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,5	Ireland
438	Liechtenstein	0,7	0,0	0,1	0,0	0,0	0,4	-0,7	0,5	Liechtenstein
591	Panama	-0,1	0,2	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	Panama
036	Avstralija	0,0	-0,2	-0,1	-0,1	0,1	0,4	0,3	0,2	Australia
792	Turčija	-0,1	0,2	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	Turkey
356	Indija	0,0	0,0	-0,1	-	0,0	-0,1	-0,1	0,0	India
044	Bahami	-	-	-	-	-	-0,1	0,0	0,0	Bahamas
891	Jugoslavija	0,0	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Yugoslavia
724	Španija	0,0	-3,9	1,7	3,2	-0,5	-0,1	-0,1	0,0	Spain
156	Kitajska	0,1	0,0	-0,1	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	China
028	Antiga in Barbuda	-0,6	-1,0	-0,3	-1,5	-1,6	-0,9	0,1	0,0	Antigua and Barbuda
807	Makedonija	0,3	-0,1	-0,2	-0,5	-0,1	-0,3	-0,1	0,0	Macedonia
458	Malezija	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	Malaysia
158	Tajvan	-	-	0,0	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Taiwan
344	Hongkong	0,0	0,0	0,0	-0,3	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	Hongkong
643	Ruska federacija	0,1	-0,2	0,0	0,1	0,0	-0,1	0,0	0,0	Russian Federation
616	Poljska	-	-	-	-	-	-	0,1	-0,1	Poland
858	Urugvaj	-	-	-	-	-	-	0,0	-0,2	Uruguay
674	San Marino	-	-	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	-0,2	San Marino
124	Kanada	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,2	-0,3	Canada
246	Finska	-	-	-	-	-	-0,1	-0,4	-0,3	Finland
752	Švedska	-0,2	-0,1	-0,2	0,1	-0,1	-2,5	-8,2	-0,5	Sweden
191	Hrvaška	-7,8	-19,3	-13,7	-14,2	-4,8	-8,6	2,4	-0,7	Croatia
060	Bermudski otoki	-	-	-	-	-	-	-2,6	-0,8	Bermuda
392	Japonska	0,7	-0,5	0,0	0,1	-0,1	-0,6	-0,5	-0,8	Japan
442	Luksemburg	-0,1	0,0	0,3	0,6	-0,6	0,7	-8,9	-1,0	Luxembourg
196	Ciper	0,0	0,0	0,2	0,3	-2,6	-1,6	0,3	-1,0	Cyprus
702	Singapur	0,0	-0,2	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	-1,2	Singapore
348	Madžarska	0,0	0,0	0,0	-0,2	-0,3	-0,5	-0,5	-1,3	Hungary
840	ZDA	1,5	1,1	1,9	6,8	5,4	-5,1	5,7	-10,3	USA
250	Francija	1,5	3,3	3,8	-1,6	5,9	7,1	0,0	-72,6	France
292	Gibraltar	-	0,0	0,0	-1,7	-2,3	-3,8	-6,1	-	Gibraltar
430	Liberija	0,0	-0,1	-	-	-	-	-	-	Liberia
784	Združeni arabski emirati	0,0	-0,2	-0,1	-0,3	-0,2	0,0	-	-	United Arab Emirates
788	Tunizija	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	-	-	Tunisia
	Ostalo	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>-11,4</b>	<b>-25,2</b>	<b>-4,7</b>	<b>29,0</b>	<b>46,2</b>	<b>25,5</b>	<b>48,6</b>	<b>-25,7</b>	<b>TOTAL</b>

**Tabela 8: Izplačani dobički od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po državah 1994 - 2001**

**Table 8: Dividends of foreign direct investment in Slovenia - by country 1994 - 2001**

		milijonov USD / USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
276	Nemčija	1,4	5,9	7,7	7,5	7,0	6,4	7,4	22,5	Germany
040	Avstrija	1,3	9,4	3,2	2,9	9,6	40,2	17,7	15,8	Austria
756	Švica	0,5	1,1	0,8	4,9	3,4	9,4	6,0	5,8	Switzerland
840	ZDA	0,0	-	1,4	2,0	4,0	3,6	2,2	4,8	USA
250	Francija	-	0,4	0,4	-	-	1,8	2,9	3,5	France
528	Nizozemska	0,0	0,0	0,7	0,3	1,2	1,8	2,9	3,2	Netherlands
070	Bosna in Hercegovina	0,0	0,0	-	-	-	0,0	0,1	2,1	Bosnia and Herzegovina
826	Velika Britanija	-	-	1,0	0,8	1,1	2,3	0,9	1,4	United Kingdom
191	Hrvaška	1,0	4,2	0,6	1,2	0,6	0,0	0,0	1,3	Croatia
092	Deviški otoki	-	-	-	-	-	-	0,4	1,3	Virgin Islands
196	Ciper	-	-	-	-	-	-	1,3	1,1	Cyprus
380	Italija	1,6	1,5	1,9	1,6	1,5	0,2	1,1	0,6	Italy
442	Luksemburg	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	Luxembourg
056	Belgija	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,6	0,1	Belgium
674	San Marino	-	-	-	0,0	0,1	-	0,1	0,1	San Marino
036	Avstralija	-	-	-	-	0,1	0,1	0,1	0,0	Australia
208	Danska	-	-	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	-	Denmark
348	Madžarska	-	-	-	-	0,1	0,0	-	-	Hungary
392	Japonska	-	0,5	-	-	-	-	0,3	-	Japan
591	Panama	0,1	0,0	0,1	0,0	0,1	-	-	-	Panama
643	Ruska federacija	-	0,2	-	0,0	-	-	-	-	Russian Federation
752	Švedska	-	-	-	0,0	-	0,1	-	-	Sweden
792	Turčija	0,1	-	0,2	-	-	-	-	-	Turkey
	Ostalo	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>6,3</b>	<b>23,6</b>	<b>18,4</b>	<b>21,9</b>	<b>29,1</b>	<b>66,2</b>	<b>44,4</b>	<b>64,2</b>	<b>TOTAL</b>



**Tabela 9: Število slovenskih gospodarskih družb s tujimi neposrednimi naložbami (prvo koleno)  
- po državah investitoricah 1997 - 2001**  
**Table 9: No. of Slovenian companies with foreign direct investment (direct affiliation)  
- by investing country 1997 - 2001**

		konec leta / end-year					
		1997	1998	1999	2000	2001	
040	Avstrija	487	496	471	507	472	Austria
380	Italija	438	426	373	385	327	Italy
276	Nemčija	294	295	279	285	241	Germany
191	Hrvaška	200	205	185	192	156	Croatia
756	Švica	75	76	76	83	78	Switzerland
528	Nizozemska	47	55	62	74	70	Netherlands
840	ZDA	44	46	48	60	50	USA
826	Velika Britanija	48	47	47	52	46	United Kingdom
250	Francija	25	31	38	43	43	France
070	Bosna in Hercegovina	59	59	52	55	36	Bosnia and Herzegovina
442	Luksemburg	11	18	22	25	25	Luxembourg
643	Ruska federacija	16	15	20	23	22	Russian Federation
807	Makedonija	26	27	25	25	20	Macedonia
752	Švedska	11	13	16	17	17	Sweden
056	Belgija	7	14	15	16	15	Belgium
891	Jugoslavija	14	16	16	18	15	Yugoslavia
196	Ciper	7	10	12	13	14	Cyprus
203	Češka republika	8	11	10	12	14	Czech Republic
208	Danska	9	10	9	13	14	Denmark
348	Madžarska	8	9	12	14	14	Hungary
438	Liechtenstein	7	7	13	15	14	Liechtenstein
036	Avstralija	6	6	5	10	10	Australia
156	Kitajska	5	5	7	8	6	China
804	Ukrajina	5	6	6	7	6	Ukraine
124	Kanada	8	6	5	6	5	Canada
372	Irska	4	3	5	5	5	Ireland
392	Japonska	5	6	5	5	5	Japan
044	Bahami	-	-	3	4	4	Bahamas
724	Španija	3	3	4	4	4	Spain
092	Deviški otoki	3	3	3	3	3	Virgin Islands
344	Hongkong	5	5	5	5	3	Hongkong
458	Malezija	3	3	4	4	3	Malaysia
702	Singapur	4	5	4	4	3	Singapore
	Ostalo	28	30	30	39	33	Other
<b>SKUPAJ<sup>1</sup></b>		<b>1826</b>	<b>1871</b>	<b>1805</b>	<b>1929</b>	<b>1715</b>	<b>TOTAL<sup>1</sup></b>

<sup>1</sup> Podatek o dejanskem skupnem številu slovenskih podjetij s tujimi NN se ne ujema s seštevkom po državah. V posameznem domačem podjetju imajo lahko neposredne naložbe tuji vlagatelji iz več držav in je domače podjetje šteto pri vsaki državi posebej.

Data concerning the actual aggregate number of Slovenian companies with foreign DI does not coincide with data distributed by country. A single local company may have direct investments made by a number of foreign investors from different countries, and the company may be registered as a foreign investment by each of these countries.

**Tabela 10: Število tujih neposrednih naložb v Sloveniji (prvo koleno) - po državah investitoricah 2000 - 2001**  
**Table 10: No. of foreign direct investments in Slovenia (direct affiliation) - by investing country 2000 - 2001**

konec leta / end-year

		Skupaj	Nove <sup>1</sup>	Obstoječe <sup>2</sup>	Ostale <sup>3</sup>	Skupaj	Nove <sup>1</sup>	Obstoječe <sup>2</sup>	Ostale <sup>3</sup>	
		Total	Green - field	Existent	Other	Total	Green - field	Existent	Other	
		2000				2001				
		1=2+3+4	2	3	4	5=6+7+8	6	7	8	
040	Avstrija	569	397	156	16	542	379	147	16	Austria
380	Italija	527	346	177	4	458	309	142	7	Italy
276	Nemčija	317	203	103	11	272	179	83	10	Germany
191	Hrvaška	231	152	76	3	187	129	55	3	Croatia
756	Švica	87	41	39	7	80	39	35	6	Switzerland
528	Nizozemska	76	46	26	4	72	42	26	4	Netherlands
250	Francija	48	27	17	4	51	30	18	3	France
840	ZDA	65	39	21	5	51	34	15	2	USA
826	Velika Britanija	56	26	22	8	49	26	21	2	United Kingdom
070	Bosna in Hercegovina	72	55	17	-	46	35	11	-	Bosnia and Herzegovina
643	Ruska federacija	40	23	16	1	41	18	22	1	Russian Federation
807	Makedonija	36	25	11	-	30	21	9	-	Macedonia
442	Luksemburg	26	16	9	1	26	14	11	1	Luxembourg
891	Jugoslavija	28	16	12	-	23	15	8	-	Yugoslavia
752	Švedska	18	11	6	1	20	12	7	1	Sweden
056	Belgija	16	12	3	1	16	12	3	1	Belgium
156	Kitajska	17	17	-	-	16	16	-	-	China
196	Ciper	15	6	9	-	16	7	9		Cyprus
348	Madžarska	16	9	5	2	15	8	6	1	Hungary
203	Češka republika	12	6	5	1	14	8	5	1	Czech Republic
208	Danska	13	9	2	2	14	10	2	2	Denmark
438	Liechtenstein	15	6	9	-	14	7	7	-	Liechtenstein
036	Avstralija	11	7	3	1	11	7	4	-	Australia
804	Ukrajina	13	10	3	-	9	6	3	-	Ukraine
	Ostalo	92	57	33	2	74	44	26	4	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>2416</b>	<b>1562</b>	<b>780</b>	<b>74</b>	<b>2147</b>	<b>1407</b>	<b>675</b>	<b>65</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Nove naložbe so naložbe, kjer je ustanovitelj oziroma soustanovitelj nerezident.

*Green-field investments refer to cases where a non-resident is the founder or co-founder of an enterprise.*

<sup>2</sup> Obstoječe naložbe so naložbe nerezidentov v obstoječa podjetja - nerezident ni ustanovitelj.

*Existent investments refer to cases where non-residents invest in existing enterprises that they themselves did not establish.*

<sup>3</sup> Ostale naložbe so naložbe v podružnice, zavode in fundacije.

*Other investments refer to investments in affiliations, institutions and foundations.*

**Tabela 11: Tuje portfolio naložbe v Sloveniji (lastniški kapital < 10%) - po državah 1994 - 2001**  
**Table 11: Foreign portfolio investment in Slovenia (equity capital < 10%) - by country 1994 - 2001**

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
826	Velika Britanija	6,9	10,3	32,0	36,1	35,0	38,2	46,2	38,1	United Kingdom
040	Avstrija	5,4	6,0	36,1	47,1	31,2	53,0	39,9	36,2	Austria
840	ZDA	0,1	0,1	4,2	5,7	9,5	12,0	12,7	18,8	USA
191	Hrvaška	13,9	16,9	18,6	20,0	21,5	20,6	14,4	14,9	Croatia
756	Švica	1,4	1,5	7,6	10,0	4,4	2,8	4,2	7,8	Switzerland
442	Luksemburg	-	-	-	-	0,1	0,1	13,0	7,1	Luxembourg
372	Irska	-	-	0,9	1,5	0,8	0,9	4,6	6,8	Ireland
276	Nemčija	1,4	10,2	10,8	12,5	14,6	11,8	10,7	6,3	Germany
438	Liechtenstein	-	-	0,4	1,8	2,6	3,1	3,4	4,2	Liechtenstein
530	Nizozemski Antili	-	-	-	-	2,2	2,8	2,6	3,9	Netherlands Antilles
196	Ciper	0,0	0,0	0,3	1,7	0,8	0,0	0,7	3,3	Cyprus
380	Italija	8,6	9,3	7,8	5,1	4,2	3,3	3,2	3,0	Italy
036	Avstralija	0,0	0,1	0,1	2,4	2,8	2,9	2,8	2,7	Australia
250	Francija	0,1	0,1	0,3	0,4	0,8	0,6	0,2	2,6	France
032	Argentina	-	-	0,0	0,1	0,1	2,6	2,6	2,6	Argentina
807	Makedonija	0,3	0,3	0,6	0,6	0,9	0,9	1,0	1,2	Macedonia
528	Nizozemska	-	-	0,7	0,0	0,0	0,0	0,5	0,8	Netherlands
124	Kanada	0,2	0,3	0,7	0,8	0,9	1,0	0,8	0,8	Canada
070	Bosna in Hercegovina	1,8	1,8	1,6	0,9	1,5	1,6	1,0	0,7	Bosnia and Herzegovina
891	Jugoslavija	2,2	2,2	2,0	1,5	2,1	1,8	1,0	0,6	Yugoslavia
092	Deviški otoki	-	-	-	0,2	0,2	1,1	0,4	0,5	Virgin Islands
724	Španija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,5	0,2	0,1	Spain
616	Poljska	-	-	-	-	-	0,0	0,1	0,1	Poland
752	Švedska	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	Sweden
392	Japonska	3,1	3,5	3,5	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	Japan
056	Belgija	0,5	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	Belgium
203	Češka republika	-	-	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	-	Czech Republic
300	Grčija	-	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	-	Greece
028	Antigva in Barbuda	-	-	-	0,3	2,4	1,1	1,2	-	Antigua and Barbuda
060	Bermudski otoki	-	-	3,0	0,9	0,1	-	-	-	Bermuda
532	Nizozemski Antili	-	-	2,1	3,4	-	-	-	-	Netherlands Antilles
	Ostalo	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	4,7	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>45,9</b>	<b>62,7</b>	<b>133,8</b>	<b>156,7</b>	<b>139,4</b>	<b>163,0</b>	<b>167,8</b>	<b>167,9</b>	<b>TOTAL</b>

**3.2. TUJE NALOŽBE V SLOVENIJI - po dejavnostih  
FOREIGN INVESTMENT IN SLOVENIA - by activity**

**Tabela 12: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 12: Foreign direct investment in Slovenia - by activity 1994 - 2001**

		stanje konec leta v milijonih USD / as of end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
65	Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	84,7	244,8	333,0	308,7	440,1	521,9	686,2	890,8	Financial intermediation, not insur.
74	Druge poslovne dej.	91,8	152,2	175,3	232,2	243,1	269,8	338,4	357,5	Other business activities
51	Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	90,8	128,1	159,3	201,7	224,6	222,8	257,1	262,9	Wholesale, commission, not motors
24	Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	80,5	116,5	119,3	166,7	224,9	182,4	172,8	190,8	Mfr. chemicals & chemical products
21	Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	120,0	127,5	150,2	127,5	260,0	181,2	178,7	182,6	Mfr. of pulp, paper & paper products
29	Pro. strojev in naprav	82,8	96,4	109,5	120,2	140,7	138,2	144,2	143,5	Mfr. of machinery & equipment nec.
64	Pošta in telekomunikacije	1,3	1,1	1,2	1,4	6,9	9,1	14,0	134,7	Post and telecommunications
25	Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	14,9	22,6	24,1	41,9	160,6	150,1	136,4	126,9	Mfr. of rubber & plastic products
34	Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	142,4	138,1	138,9	134,5	188,6	142,6	131,7	111,2	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
50	Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	68,4	61,7	88,9	93,8	113,0	90,6	95,0	109,7	Sale, repair etc. motors; fuel
26	Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	26,7	46,8	50,5	66,6	90,9	87,9	79,5	76,6	Mfr. other non-metal mineral prods
52	Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	37,9	51,8	62,1	82,7	100,0	87,3	86,7	74,6	Retail trade, not motors; repairs
15	Pro. hrane, pijač, krmil	15,8	17,5	42,8	43,4	51,3	48,8	41,4	59,9	Mfr. of food products & beverages
27	Pro. kovin	6,8	10,4	18,7	27,7	41,1	51,4	54,9	58,6	Manufacture of basic metals
31	Pro. el. strojev, aparatov	21,9	29,0	28,1	43,4	59,3	55,6	57,1	56,5	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
28	Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	4,6	6,4	9,1	12,9	24,5	30,4	35,2	36,4	Mfr. fabricated metal, not machines
32	Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	14,0	24,8	26,1	25,2	32,1	31,4	31,7	35,5	Mfr. of radio, TV & equipment
17	Pro. tekstilij	8,4	30,2	20,2	25,0	29,9	34,9	51,1	30,7	Manufacture of textiles
33	Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	8,6	20,8	21,2	26,0	28,3	29,5	32,8	28,0	Mfr. medical & precision instruments
70	Poslovanje z nepremičninami	2,0	4,7	7,5	13,7	40,2	38,7	29,7	26,4	Real estate activities
40	Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	296,6	302,7	264,5	225,1	12,0	19,4	17,2	25,2	Electricity, gas, steam & hot water
72	Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	2,4	3,2	10,1	4,8	7,7	14,9	16,7	19,0	Computer and related activities
55	Gostinstvo	8,6	13,4	4,8	15,3	19,3	17,5	17,5	18,8	Hotels and restaurants
66	Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	10,7	9,2	6,6	8,2	8,8	10,4	10,7	16,0	Insurance, pension not comp. soc. sec.
22	Založništvo, tiskarstvo	6,8	10,6	13,4	12,5	15,6	13,9	12,8	14,2	Publishing, printing & record media
92	Rekreacijske, kulturne, športne dej.	0,2	14,5	21,9	23,1	22,7	20,1	19,1	12,8	Recreational, cultural & sporting
63	Pomožne prometne dej., turistične org.	9,5	10,1	10,7	39,5	38,1	28,3	28,6	11,3	Support transport; travel agencies
60	Kopenski promet, cevovodni transport	7,3	9,1	5,9	5,0	5,7	5,4	7,2	7,3	Land transport; pipelines transport
20	Obdelava in predelava lesa	0,5	0,8	7,4	8,6	14,4	13,7	6,0	5,0	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
36	Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	4,1	4,7	8,1	8,0	47,2	29,5	4,5	4,2	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
71	Dajanje strojev, opreme v najem	3,8	5,8	3,3	3,2	3,6	3,6	3,7	2,4	Renting equipment without operator
90	Stor. javne higiene	2,2	2,9	2,7	2,3	2,7	2,5	2,3	2,1	Refuse disposal, sanitation etc.
35	Pro. dr. vozil, plovil	0,0	0,0	0,1	0,1	1,2	1,4	1,1	1,9	Mfr. of other transport equipment
67	Pomožne dej. v fin. posred.	2,7	-4,5	-1,4	-0,4	1,2	0,8	1,1	1,3	Activities aux. to financial interm.
85	Zdravstvo, socialno varstvo	0,2	0,2	2,4	1,2	1,2	0,7	1,3	0,9	Health and social work
01	Kmetijstvo, lov, stor.	0,3	0,4	0,5	1,7	0,7	0,9	0,5	0,8	Agriculture, hunting and services
80	Izobraževanje	0,2	0,4	0,4	0,4	0,5	0,3	0,2	0,2	Education
18	Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	4,7	5,2	3,8	2,4	2,7	0,8	0,0	-0,2	Mfr. wearing apparel; dressing fur
73	Raziskovanje in razvoj	0,0	0,4	0,4	0,9	0,8	0,7	0,4	-0,3	Research and development
93	Dr. storitvene dej.	1,2	3,9	4,4	4,2	4,5	3,1	1,1	-0,6	Other service activities
45	Gradbeništvo	2,0	2,8	3,4	4,0	4,4	7,6	4,7	-1,1	Construction
	Ostalo*	37,8	36,5	38,9	41,7	62,2	82,2	81,4	74,0	Other*
<b>SKUPAJ</b>		<b>1.325,9</b>	<b>1.763,4</b>	<b>1.998,1</b>	<b>2.207,3</b>	<b>2.777,0</b>	<b>2.682,4</b>	<b>2.892,7</b>	<b>3.209,0</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.

**Tabela 13: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po dejavnostih 31.12.2000**  
**Table 13: Foreign direct investment in Slovenia - by activity December 31 2000**

stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million					
	Skupaj <i>Total</i>	Lastniški kapital <i>Equity capital</i>	Terjatve <i>Claims</i>	Obvez- nosti <i>Liabili- ties</i>	
	1=2-3+4	2	3	4	
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	686,2	182,0	5,6	509,8	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
74 Druge poslovne dej.	338,4	238,7	1,1	100,7	<i>Other business activities</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	257,1	165,2	16,6	108,5	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	178,7	171,1	1,5	9,0	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	172,8	156,2	7,3	24,0	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
29 Pro. strojev in naprav	144,2	133,7	13,9	24,3	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	136,4	133,7	2,3	4,9	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	131,7	108,6	3,5	26,6	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	95,0	79,0	5,1	21,0	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	86,7	54,4	0,9	33,2	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	79,5	81,7	15,3	13,1	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	57,1	48,2	3,4	12,3	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
27 Pro. kovin	54,9	42,9	11,5	23,5	<i>Manufacture of basic metals</i>
17 Pro. tekstilij	51,1	30,4	11,8	32,5	<i>Manufacture of textiles</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	41,4	40,4	0,8	1,8	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	35,2	29,6	5,2	10,9	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	32,8	29,1	5,5	9,3	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	31,7	34,8	7,6	4,5	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
70 Poslovanje z nepremičninami	29,7	14,5	0,0	15,2	<i>Real estate activities</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	28,6	26,3	0,6	2,9	<i>Support transport; travel agencies</i>
92 Rekreatijske, kulturne, športne dej.	19,1	0,5	-	18,5	<i>Recreational, cultural &amp; sporting</i>
55 Gostinstvo	17,5	17,4	0,0	0,1	<i>Hotels and restaurants</i>
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	17,2	14,8	0,0	2,4	<i>Electricity, gas, steam &amp; hot water</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	16,7	15,3	0,6	2,0	<i>Computer and related activities</i>
64 Pošta in telekomunikacije	14,0	10,2	0,0	3,8	<i>Post and telecommunications</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	12,8	6,1	0,1	6,9	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	10,7	10,6	2,8	2,9	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	7,2	5,8	1,0	2,3	<i>Land transport; pipelines transport</i>
20 Obdelava in predelava lesa	6,0	4,8	0,2	1,4	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
45 Gradbeništvo	4,7	-2,8	3,9	11,4	<i>Construction</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	4,5	1,8	0,1	2,9	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
71 Dajanje strojev, opreme v najem	3,7	3,4	-	0,2	<i>Renting equipment without operator</i>
90 Stor. javne higiene	2,3	1,4	0,1	1,0	<i>Refuse disposal, sanitation etc.</i>
85 Zdravstvo, socialno varstvo	1,3	0,9	0,2	0,6	<i>Health and social work</i>
93 Dr. storitvene dej.	1,1	-0,1	-	1,2	<i>Other service activities</i>
35 Pro. dr. vozil, plovil	1,1	1,8	0,7	0,0	<i>Mfr. of other transport equipment</i>
67 Pomožne dej. v fin. posred.	1,1	0,8	0,0	0,3	<i>Activities aux. to financial interm.</i>
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,5	0,4	0,1	0,1	<i>Agriculture, hunting and services</i>
73 Raziskovanje in razvoj	0,4	-0,1	-	0,5	<i>Research and development</i>
80 Izobraževanje	0,2	0,2	-	0,0	<i>Education</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	0,0	-0,4	0,0	0,4	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
Ostalo*	81,4	75,9	4,2	9,7	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>2.892,7</b>	<b>1.969,1</b>	<b>133,2</b>	<b>1.056,8</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
*Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.*

Tabela 14: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji  
- po dejavnostih 2000Table 14: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia  
- by activity 2000

milijonov USD / million USD

	Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes						31.12.2000 Lastniški kapital Equity capital	
	31.12.1999 Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid- in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes		
	1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6	
74 Druge poslovne dej.	187,9	56,9	-1,9	-1,7	26,0	-28,4	238,7	Other business activities
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	182,4	7,7	4,4	-3,5	12,5	-21,6	182,0	Financial intermediation, not insur.
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	170,5	10,4	5,2	-1,2	8,7	-22,5	171,1	Mfr. of pulp, paper & paper products
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	134,3	34,5	4,3	-6,7	12,5	-13,7	165,2	Wholesale, commission, not motors
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	154,2	2,0	9,3	-2,8	11,9	-18,4	156,2	Mfr. chemicals & chemical products
29 Pro. strojev in naprav	128,1	2,3	12,2	-1,9	8,9	-15,9	133,7	Mfr. of machinery & equipment nec.
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	141,0	0,1	1,2	-1,4	10,7	-17,8	133,7	Mfr. of rubber & plastic products
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	111,3	5,7	-1,3	-3,3	8,1	-11,9	108,6	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	90,2	-3,0	-0,9	-8,3	7,6	-3,9	81,7	Mfr. other non-metal mineral prods
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	74,3	0,5	8,7	-0,9	5,9	-9,4	79,0	Sale, repair etc. motors; fuel
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	53,4	2,3	1,1	-2,8	5,2	-4,9	54,4	Retail trade, not motors; repairs
31 Pro. el. strojev, aparatov	49,3	0,5	1,7	-2,1	3,5	-4,7	48,2	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
27 Pro. kovin	39,3	0,3	5,7	-0,1	3,1	-5,4	42,9	Manufacture of basic metals
15 Pro. hrane, pijač, krmil	47,9	0,0	-4,6	-0,4	3,6	-6,2	40,4	Mfr. of food products & beverages
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	33,1	-0,2	3,9	-1,7	2,5	-2,9	34,8	Mfr. of radio, TV & equipment
17 Pro. tekstilij	26,2	0,7	4,8	-1,9	2,0	-1,6	30,4	Manufacture of textiles
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	26,1	2,5	1,6	-0,2	3,3	-3,7	29,6	Mfr. fabricated metal, not machines
33 Pro. medicín., finomehan., optičnih instr.	22,8	-0,1	7,9	0,0	1,8	-3,2	29,1	Mfr. medical & precision instruments
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	26,1	0,0	1,7	-0,8	2,0	-2,8	26,3	Support transport; travel agencies
55 Gostinstvo	16,9	0,6	0,8	-0,4	1,4	-1,9	17,4	Hotels and restaurants
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	14,0	1,5	1,3	-1,2	1,3	-1,7	15,3	Computer and related activities
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	17,6	-0,1	-1,8	-0,4	1,4	-1,9	14,8	Electricity, gas, steam & hot water
70 Poslovanje z nepremičninami	18,3	2,6	-2,1	-0,4	-1,9	-2,0	14,5	Real estate activities
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	10,5	3,4	-2,8	-0,2	1,0	-1,3	10,6	Insurance, pension not comp. soc. sec.
64 Pošta in telekomunikacije	3,3	10,0	-9,8	-	7,3	-0,6	10,2	Post and telecommunication
22 Založništvo, tiskarstvo	6,6	1,0	-1,6	0,0	0,6	-0,5	6,1	Publishing, printing & record media
60 Kopenski promet, cevovodni transport	4,9	0,7	0,5	-	0,2	-0,5	5,8	Land transport; pipelines transport
20 Obdelava in predelava lesa	4,5	4,5	0,2	-	0,0	-4,4	4,8	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
71 Dajanje strojev, opreme v najem	3,6	0,0	0,2	-	0,2	-0,5	3,4	Renting equipment without operator
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	26,4	0,1	0,0	-	-21,4	-3,3	1,8	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
35 Pro. dr. vozil, plovil	1,5	0,3	0,1	-	0,1	-0,2	1,8	Mfr. of other transport equipment
90 Stor. javne higijene	1,7	0,1	-0,2	-0,1	0,1	-0,1	1,4	Refuse disposal, sanitation etc.
85 Zdravstvo, socialno varstvo	0,9	0,0	0,0	-	0,1	-0,1	0,9	Health and social work
67 Pomožne dej. v fin. posred.	0,7	0,0	0,3	-	0,1	-0,3	0,8	Activities aux. to financial interm.
92 Rekreatijske, kulturne, športne dej.	7,7	0,2	-7,1	-	0,6	-0,9	0,5	Recreational, cultural & sporting
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,5	0,0	-0,1	-	0,0	-0,1	0,4	Agriculture, hunting and services
80 Izobraževanje	0,2	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,2	Education
93 Dr. storitvene dej.	2,8	-2,1	-0,5	-	0,0	-0,3	-0,1	Other service activities
73 Raziskovanje in razvoj	0,3	-0,1	-0,4	-	0,0	0,0	-0,1	Research and development
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	-0,6	0,0	0,0	-	0,0	0,1	-0,4	Mfr. wearing apparel; dressing fur
45 Gradbeništvo	-1,0	0,2	-2,7	-0,1	0,2	0,7	-2,8	Construction
Ostalo*	70,3	0,9	9,1	-	5,4	-9,9	75,9	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.910,1</b>	<b>147,1</b>	<b>48,6</b>	<b>-44,4</b>	<b>136,8</b>	<b>-228,9</b>	<b>1.969,1</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.

**Tabela 15: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po dejavnostih 31.12.2001**  
**Table 15: Foreign direct investment in Slovenia - by activity December 31 2001**

stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million					
	Skupaj <i>Total</i>	Lastniški kapital <i>Equity capital</i>	Terjatve <i>Claims</i>	Obvez- nosti <i>Liabili- ties</i>	
	1=2-3+4	2	3	4	
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	890,8	247,5	0,4	643,7	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
74 Druge poslovne dej.	357,5	246,5	0,3	111,3	<i>Other business activities</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	262,9	183,9	19,9	99,0	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	190,8	167,3	8,0	31,5	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	182,6	175,4	7,6	14,8	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
29 Pro. strojev in naprav	143,5	136,6	23,4	30,3	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
64 Pošta in telekomunikacije	134,7	79,3	0,0	55,4	<i>Post and telecommunications</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	126,9	132,2	9,7	4,3	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	111,2	114,5	51,9	48,7	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	109,7	84,1	2,9	28,5	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	76,6	82,2	10,5	4,9	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	74,6	53,9	0,0	20,7	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	59,9	58,3	0,4	2,0	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
27 Pro. kovin	58,6	44,3	16,7	31,1	<i>Manufacture of basic metals</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	56,5	49,2	5,6	12,9	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	36,4	28,6	4,1	11,9	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	35,5	40,0	8,0	3,5	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
17 Pro. tekstilij	30,7	31,1	2,2	1,8	<i>Manufacture of textiles</i>
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	28,0	33,4	6,4	1,0	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
70 Poslovanje z nepremičninami	26,4	16,4	-	10,0	<i>Real estate activities</i>
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	25,2	25,0	-	0,3	<i>Electricity, gas, steam &amp; hot water</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	19,0	15,5	1,7	5,1	<i>Computer and related activities</i>
55 Gostinstvo	18,8	18,8	-	0,0	<i>Hotels and restaurants</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	16,0	11,1	2,2	7,1	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	14,2	7,0	0,7	7,9	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
92 Rekreatijske, kulturne, športne dej.	12,8	1,1	-	11,6	<i>Recreational, cultural &amp; sporting</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	11,3	8,9	0,0	2,5	<i>Support transport; travel agencies</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	7,3	6,0	0,3	1,7	<i>Land transport; pipelines transport</i>
20 Obdelava in predelava lesa	5,0	5,9	2,3	1,4	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	4,2	2,5	2,8	4,5	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
71 Dajanje strojev, opreme v najem	2,4	2,4	0,0	0,1	<i>Renting equipment without operator</i>
90 Stor. javne higiene	2,1	1,6	0,0	0,5	<i>Refuse disposal, sanitation etc.</i>
35 Pro. dr. vozil, plovil	1,9	1,8	1,0	1,1	<i>Mfr. of other transport equipment</i>
67 Pomožne dej. v fin. posred.	1,3	1,2	-	0,2	<i>Activities aux. to financial interm.</i>
85 Zdravstvo, socialno varstvo	0,9	0,9	-	-	<i>Health and social work</i>
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,8	0,8	-	-	<i>Agriculture, hunting and services</i>
80 Izobraževanje	0,2	0,2	-	-	<i>Education</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	-0,2	0,0	0,4	0,2	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
73 Raziskovanje in razvoj	-0,3	-0,3	-	-	<i>Research and development</i>
93 Dr. storitvene dej.	-0,6	-0,6	-	-	<i>Other service activities</i>
45 Gradbeništvo	-1,1	-3,8	0,1	2,7	<i>Construction</i>
Ostalo*	74,0	74,9	12,1	11,2	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>3.209,0</b>	<b>2.185,6</b>	<b>201,8</b>	<b>1.225,2</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
*Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.*

Tabela 16: Spremembe lastniškega kapitala tujih neposrednih naložb v Sloveniji  
- po dejavnostih 2001Table 16: Reconciliation of foreign direct investment equity in Slovenia  
- by activity 2001

milijonov USD / million USD

	Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes						31.12.2001 Lastniški kapital Equity capital	
	31.12.2000 Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid-in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes		
	1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6	
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	182,0	106,1	-72,5	-5,2	85,5	-48,4	247,5	Financial intermediation, not insur.
74 Druge poslovne dej.	238,7	7,2	7,5	-1,6	17,0	-22,5	246,5	Other business activities
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	165,2	15,4	10,4	-8,6	10,6	-9,1	183,9	Wholesale, commission, not motors
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	171,1	10,9	5,6	-1,5	4,7	-15,4	175,4	Mfr. of pulp, paper & paper products
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	156,2	5,7	7,4	-1,9	13,7	-13,6	167,3	Mfr. chemicals & chemical products
29 Pro. strojev in naprav	133,7	2,0	7,1	-2,1	8,0	-12,1	136,6	Mfr. of machinery & equipment nec.
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	133,7	2,3	3,4	-0,9	8,2	-14,5	132,2	Mfr. of rubber & plastic products
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	108,6	7,3	1,3	-3,0	8,2	-7,9	114,5	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	79,0	5,1	6,4	-0,9	4,5	-10,0	84,1	Sale, repair etc. motors; fuel
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	81,7	3,7	2,0	-4,0	3,7	-5,1	82,2	Mfr. other non-metal mineral prods
64 Pošta in telekomunikacije	10,2	87,4	-14,1	-0,3	-1,0	-3,0	79,3	Post and telecommunication
15 Pro. hrane, pijač, krmil	40,4	19,4	1,5	-1,2	2,2	-4,0	58,3	Mfr. of food products & beverages
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	54,4	0,7	-0,8	-3,0	5,0	-2,3	53,9	Retail trade, not motors; repairs
31 Pro. el. strojev, aparatov	48,2	2,7	0,8	-2,8	2,3	-1,9	49,2	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
27 Pro. kovin	42,9	1,2	1,8	-0,1	2,7	-4,2	44,3	Manufacture of basic metals
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	34,8	3,7	-1,6	-7,7	6,8	4,2	40,0	Mfr. of radio, TV & equipment
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	29,1	0,1	5,6	0,0	1,9	-3,3	33,4	Mfr. medical & precision instruments
17 Pro. tekstilij	30,4	-0,5	2,1	-4,8	2,0	2,0	31,1	Manufacture of textiles
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	29,6	1,5	0,2	-0,5	0,0	-2,2	28,6	Mfr. fabricated metal, not machines
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	14,8	11,9	-0,9	-	0,9	-1,8	25,0	Electricity, gas, steam & hot water
55 Gostinstvo	17,4	1,5	0,7	-1,3	1,2	-0,7	18,8	Hotels and restaurants
70 Poslovanje z nepremičninami	14,5	2,8	-0,4	-0,5	0,9	-1,0	16,4	Real estate activities
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	15,3	0,3	0,4	-1,6	1,0	0,2	15,5	Computer and related activities
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	10,6	3,9	-1,1	-0,4	-1,2	-0,7	11,1	Insurance, pension not comp. soc. sec.
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	26,3	-16,7	0,9	-0,5	0,5	-1,5	8,9	Support transport; travel agencies
22 Založništvo, tiskarstvo	6,1	0,3	0,0	0,0	1,3	-0,6	7,0	Publishing, printing & record media
60 Kopenski promet, cevovodni transport	5,8	0,0	0,5	-0,5	0,4	-0,1	6,0	Land transport; pipelines transport
20 Obdelava in predelava lesa	4,8	0,8	1,1	-	-0,4	-0,5	5,9	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	1,8	2,8	0,0	-	0,7	-2,9	2,5	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
71 Dajanje strojev, opreme v najem	3,4	-	-1,0	-	0,2	-0,3	2,4	Renting equipment without operator
35 Pro. dr. vozil, plovil	1,8	0,2	-0,2	-	0,1	-0,2	1,8	Mfr. of other transport equipment
90 Stor. javne higijene	1,4	0,3	-0,5	-0,1	0,7	-0,1	1,6	Refuse disposal, sanitation etc.
67 Pomožne dej. v fin. posred.	0,8	0,0	0,4	0,0	0,1	-0,1	1,2	Activities aux. to financial interm.
92 Rekreativne, kulturne, športne dej.	0,5	-3,3	4,1	-	-0,1	-0,2	1,1	Recreational, cultural & sporting
85 Zdravstvo, socialno varstvo	0,9	0,0	0,0	-	0,1	-0,1	0,9	Health and social work
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,4	0,0	0,3	-	0,0	-0,1	0,8	Agriculture, hunting and services
80 Izobraževanje	0,2	0,0	0,0	-	0,0	-0,1	0,2	Education
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	-0,4	0,0	0,0	-	0,0	0,4	0,0	Mfr. wearing apparel; dressing fur
73 Raziskovanje in razvoj	-0,1	0,0	-0,2	-	0,1	-0,1	-0,3	Research and development
93 Dr. storitvene dej.	-0,1	0,0	-0,5	-	0,0	0,0	-0,6	Other service activities
45 Gradbeništvo	-2,8	3,5	-4,4	-0,2	-0,3	0,3	-3,8	Construction
Ostalo*	75,9	0,0	0,9	-9,0	5,5	1,6	74,9	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.969,1</b>	<b>290,2</b>	<b>-25,7</b>	<b>-64,2</b>	<b>197,6</b>	<b>-181,5</b>	<b>2.185,6</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.



**Tabela 17: Čisti dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji**  
**- po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 17: Earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia**  
**- by activity 1994 - 2001**

	milijonov USD / USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	5,8	5,5	-1,2	8,3	0,4	11,2	11,0	19,0	Wholesale, commission, not motors
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	5,5	6,9	5,8	1,5	11,8	14,6	12,1	9,3	Mfr. chemicals & chemical products
29 Pro. strojev in naprav	-0,1	2,5	7,2	8,5	11,4	11,3	14,0	9,2	Mfr. of machinery & equipment nec.
74 Druge poslovne dej.	-5,6	-13,8	-10,4	3,2	-0,1	8,1	-0,1	9,1	Other business activities
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	11,9	17,8	13,4	15,3	7,4	10,9	9,6	7,3	Sale, repair etc. motors; fuel
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	-4,2	-6,8	-0,6	-10,0	-11,4	-3,0	6,4	7,1	Mfr. of pulp, paper & paper products
17 Pro. tekstilij	0,0	0,1	-2,4	0,8	3,1	5,1	6,7	6,9	Manufacture of textiles
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	1,4	1,6	2,2	3,1	3,6	4,7	5,6	6,1	Mfr. of radio, TV & equipment
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	1,3	2,2	2,9	8,4	8,6	2,9	7,5	6,0	Mfr. other non-metal mineral prods
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	-2,4	-4,5	-5,1	1,9	1,7	4,2	7,9	5,6	Mfr. medical & precision instruments
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	1,5	4,5	3,8	-3,7	3,6	9,1	2,0	4,3	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	0,8	-0,1	-1,1	2,7	3,3	5,3	2,6	4,3	Mfr. of rubber & plastic products
92 Rekreacijske, kulturne, športne dej.	0,0	-2,3	-5,8	-4,9	-2,5	-0,6	-7,1	4,1	Recreational, cultural & sporting
31 Pro. el. strojev, aparatov	-0,2	0,3	1,8	2,1	2,4	2,1	3,8	3,6	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
15 Pro. hrane, pijač, krmil	0,0	1,6	0,0	-0,1	-2,4	-1,9	-4,3	2,7	Mfr. of food products & beverages
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	-0,9	5,2	1,8	5,2	8,0	7,0	4,0	2,2	Retail trade, not motors; repairs
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	0,4	0,3	0,2	0,4	0,5	4,8	2,4	2,1	Computer and related activities
55 Gostinstvo	-0,5	-2,5	-2,1	-1,9	1,7	0,4	1,2	2,0	Hotels and restaurants
27 Pro. kovin	-0,1	0,1	1,3	2,6	5,2	6,5	5,7	1,9	Manufacture of basic metals
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	-0,2	0,1	-0,1	3,3	2,6	2,6	2,5	1,4	Support transport; travel agencies
20 Obdelava in predelava lesa	0,1	-0,1	0,0	0,1	1,7	1,3	0,2	1,1	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
60 Kopenski promet, cevovodni transport	0,3	0,8	-0,5	-0,4	0,4	0,4	0,5	1,0	Land transport; pipelines transport
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	-0,2	-0,2	-0,4	0,7	1,2	2,2	1,7	0,7	Mfr. fabricated metal, not machines
67 Pomožne dej. v fin. posred.	1,0	-7,3	-0,1	-0,3	0,0	-0,1	0,3	0,4	Activities aux. to financial interm.
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	-0,1	0,3	Agriculture, hunting and services
70 Poslovanje z nepremičninami	0,0	-0,6	0,0	0,2	2,0	-0,3	-1,7	0,1	Real estate activities
85 Zdravstvo, socialno varstvo	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,4	0,0	0,0	0,0	Health and social work
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	-0,1	-0,5	1,0	0,1	-4,9	-12,3	0,0	0,0	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
80 Izobraževanje	0,0	0,1	0,0	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	Education
22 Založništvo, tiskarstvo	0,2	-1,0	-0,5	0,0	0,1	0,0	-1,5	0,0	Publishing, printing & record media
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	-0,7	-0,5	-0,7	-1,0	-0,1	-1,7	0,0	0,0	Mfr. wearing apparel; dressing fur
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	-0,2	Mfr. of other transport equipment
73 Raziskovanje in razvoj	0,0	0,0	0,1	-0,1	-0,1	-0,4	-0,4	-0,2	Research and development
90 Stor. javne higijene	-0,1	-0,1	-0,8	-0,1	0,1	-0,2	-0,2	-0,4	Refuse disposal, sanitation etc.
93 Dr. storitvene dej.	-0,5	0,0	0,1	0,1	-0,1	0,1	-0,5	-0,5	Other service activities
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	-1,1	-1,9	0,3	-0,1	-3,2	-1,7	-2,6	-0,8	Insurance, pension not comp. soc. sec.
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	-3,5	-10,7	-4,2	-14,6	-0,3	-0,4	-1,3	-0,9	Electricity, gas, steam & hot water
71 Dajanje strojev, opreme v najem	0,1	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,2	0,2	-1,0	Renting equipment without operator
45 Gradbeništvo	0,2	0,0	-0,2	-0,1	0,2	-2,6	-2,5	-4,3	Construction
64 Pošta in telekomunikacije	0,1	0,0	-1,1	0,1	-0,1	-3,1	-9,8	-13,8	Post and telecommunication
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	-5,0	-0,1	5,8	13,3	8,5	-8,5	7,9	-67,3	Financial intermedation, not insur.
Ostalo*	-10,3	1,9	3,5	6,2	11,3	13,3	9,1	9,9	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>-5,0</b>	<b>-1,6</b>	<b>13,7</b>	<b>50,9</b>	<b>75,4</b>	<b>91,7</b>	<b>93,0</b>	<b>38,5</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
 Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.

Tabela 18: Reinvestirani dobički / izgube od tujih neposrednih naložb v Sloveniji

- po dejavnostih 1994 - 2001

Table 18: Reinvested earnings / losses of foreign direct investment in Slovenia

- by activity 1994 - 2001

	milijonov USD / USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	3,0	2,6	-7,6	3,6	-5,2	-1,4	4,3	10,4	Wholesale, commission, not motors
74 Druge poslovne dej.	-5,7	-13,8	-11,0	2,4	-1,3	6,1	-1,9	7,5	Other business activities
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	4,7	1,9	1,0	-2,0	8,2	11,8	9,3	7,4	Mfr. chemicals & chemical products
29 Pro. strojev in naprav	-0,1	1,8	6,6	7,5	8,4	9,7	12,2	7,1	Mfr. of machinery & equipment nec.
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	11,9	7,7	13,3	13,6	6,9	-11,4	8,7	6,4	Sale, repair etc. motors; fuel
33 Pro. medicín., finomehan., optičnih instr.	-2,4	-4,5	-5,1	1,9	1,7	4,1	7,9	5,6	Mfr. medical & precision instruments
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	-4,4	-7,1	-1,2	-10,0	-13,2	-4,9	5,2	5,6	Mfr. of pulp, paper & paper products
92 Rekreatijske, kulturne, športne dej.	0,0	-2,3	-5,8	-4,9	-2,5	-0,6	-7,1	4,1	Recreational, cultural & sporting
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	0,6	-0,6	-1,3	0,9	3,2	5,2	1,2	3,4	Mfr. of rubber & plastic products
17 Pro. tekstilij	0,0	0,1	-2,4	0,8	3,0	5,0	4,8	2,1	Manufacture of textiles
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	1,0	1,4	2,9	8,0	4,7	-4,2	-0,9	2,0	Mfr. other non-metal mineral prods
27 Pro. kovin	-0,1	0,1	1,3	2,6	5,2	6,5	5,7	1,8	Manufacture of basic metals
15 Pro. hrane, pijač, krmil	-0,1	1,6	-0,4	-0,5	-2,4	-2,3	-4,6	1,5	Mfr. of food products & beverages
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	1,5	4,0	3,5	-3,7	3,6	7,5	-1,3	1,3	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
20 Obdelava in predelava lesa	0,1	-0,1	0,0	0,1	1,7	1,3	0,2	1,1	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	-0,2	0,1	-0,2	3,2	1,8	2,1	1,7	0,9	Support transport; travel agencies
31 Pro. el. strojev, aparatov	-0,3	-1,1	0,3	0,4	0,5	0,0	1,7	0,8	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
55 Gostinstvo	-0,5	-2,5	-2,1	-2,0	1,7	0,4	0,8	0,7	Hotels and restaurants
60 Kopenski promet, cevovodni transport	0,2	0,8	-0,5	-0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	Land transport; pipelines transport
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	0,4	0,3	0,2	0,1	0,4	4,6	1,3	0,4	Computer and related activities
67 Pomožne dej. v fin. posred.	0,7	-7,6	-0,1	-0,3	0,0	-0,1	0,3	0,4	Activities aux. to financial interm.
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	-0,1	0,3	Agriculture, hunting and services
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	-0,2	-0,2	-0,4	0,7	1,0	1,8	1,6	0,2	Mfr. fabricated metal, not machines
85 Zdravstvo, socialno varstvo	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,4	0,0	0,0	0,0	Health and social work
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	-0,1	-0,5	1,0	0,1	-5,0	-12,3	0,0	0,0	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
80 Izobraževanje	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	-0,1	0,0	0,0	Education
22 Založništvo, tiskarstvo	0,2	-1,0	-0,5	-0,1	0,0	0,0	-1,6	0,0	Publishing, printing & record media
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	-0,7	-0,5	-0,7	-1,0	-0,1	-1,7	0,0	0,0	Mfr. wearing apparel; dressing fur
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	-0,2	Mfr. of other transport equipment
73 Raziskovanje in razvoj	0,0	0,0	0,0	-0,1	-0,1	-0,4	-0,4	-0,2	Research and development
70 Poslovanje z nepremičninami	0,0	-0,6	0,0	0,2	2,0	-1,0	-2,1	-0,4	Real estate activities
93 Dr. storitvene dej.	-0,5	0,0	0,1	0,1	-0,1	0,1	-0,5	-0,5	Other service activities
90 Stor. javne higiene	-0,1	-0,1	-0,8	-0,2	0,0	-0,3	-0,2	-0,5	Refuse disposal, sanitation etc.
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	-1,1	5,1	1,3	1,5	6,1	2,5	1,1	-0,8	Retail trade, not motors; repairs
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	-3,5	-10,7	-4,2	-14,6	-0,3	-0,4	-1,8	-0,9	Electricity, gas, steam & hot water
71 Dajanje strojev, opreme v najem	0,1	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,2	0,2	-1,0	Renting equipment without operator
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	-1,4	-1,9	0,3	-0,1	-3,2	-1,7	-2,8	-1,1	Insurance, pension not comp. soc. sec
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	1,0	0,7	1,7	2,6	2,6	3,8	3,9	-1,6	Mfr. of radio, TV & equipment
45 Gradbeništvo	0,2	0,0	-0,3	-0,2	0,1	-2,7	-2,7	-4,4	Construction
64 Pošta in telekomunikacije	0,1	0,0	-1,1	0,1	-0,1	-3,1	-9,8	-14,1	Post and telecommunication
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladow	-5,2	-0,1	4,5	12,4	5,6	-12,4	4,4	-72,5	Financial intermediation, not insur.
Ostalo*	-10,6	1,8	3,4	6,2	11,3	13,3	9,1	0,9	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>-11,4</b>	<b>-25,2</b>	<b>-4,7</b>	<b>29,0</b>	<b>46,2</b>	<b>25,5</b>	<b>48,6</b>	<b>-25,7</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.

**Tabela 19: Izplačani dobički od tujih neposrednih naložb v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 19: Dividends of foreign direct investment in Slovenia - by activity 1994 - 2001**

	milijonov USD / USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	2,8	2,9	6,4	4,7	5,6	12,6	6,7	8,6	Wholesale, commission, not motors
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	0,4	0,9	0,5	0,5	1,0	1,0	1,7	7,7	Mfr. of radio, TV & equipment
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	0,2	-	1,3	0,9	3,0	3,9	3,5	5,2	Financial intermediation, not insur.
17 Pro. tekstilij	-	-	-	0,0	0,1	0,1	1,9	4,8	Manufacture of textiles
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	0,3	0,8	0,0	0,5	3,9	7,1	8,3	4,0	Mfr. other non-metal mineral prods
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	-	0,4	0,4	-	-	1,6	3,3	3,0	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	0,1	0,1	0,5	3,7	1,9	4,5	2,8	3,0	Retail trade, not motors; repairs
31 Pro. el. strojev, aparatov	0,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,0	2,1	2,8	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
29 Pro. strojev in naprav	-	0,7	0,6	1,0	2,9	1,6	1,9	2,1	Mfr. of machinery & equipment nec.
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	0,8	5,0	4,7	3,5	3,6	2,9	2,8	1,9	Mfr. chemicals & chemical products
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	-	-	-	0,3	0,2	0,2	1,2	1,6	Computer and related activities
74 Druge poslovne dej.	0,1	0,0	0,6	0,8	1,2	2,0	1,7	1,6	Other business activities
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	0,2	0,3	0,6	-	1,8	2,0	1,2	1,5	Mfr. of pulp, paper & paper products
55 Gostinstvo	-	-	0,0	0,0	0,1	0,0	0,4	1,3	Hotels and restaurants
15 Pro. hrane, pijač, krmil	0,1	-	0,5	0,4	-	0,4	0,4	1,2	Mfr. of food products & beverages
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	0,0	10,2	0,1	1,7	0,5	22,3	0,9	0,9	Sale, repair etc. motors; fuel
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	0,2	0,5	0,3	1,8	0,1	0,2	1,4	0,9	Mfr. of rubber & plastic products
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,2	0,5	Mfr. fabricated metal, not machines
60 Kopenski promet, cevovodni transport	0,1	0,0	0,0	0,1	-	-	-	0,5	Land transport; pipelines transport
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	-	0,0	0,1	0,0	0,8	0,4	0,8	0,5	Support transport; travel agencies
70 Poslovanje z nepremičninami	-	-	-	-	-	0,7	0,4	0,5	Real estate activities
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	0,3	-	0,0	-	-	-	0,2	0,4	Insurance, pension not comp. soc. sec.
45 Gradbeništvo	-	-	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	Construction
90 Stor. javne higiene	-	-	-	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	Refuse disposal, sanitation etc.
27 Pro. kovin	-	-	-	-	-	0,1	0,1	0,1	Manufacture of basic metals
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	0,0	-	0,0	0,1	-	0,1	0,0	0,0	Mfr. medical & precision instruments
22 Založništvo, tiskarstvo	-	-	-	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	Publishing, printing & record media
67 Pomožne dej. v fin. posred.	0,3	0,3	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	Activities aux. to financial intern.
40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	-	-	-	-	-	-	0,4	-	Electricity, gas, steam & hot water
73 Raziskovanje in razvoj	-	-	0,1	-	-	-	-	-	Research and development
80 Izobraževanje	-	-	-	0,1	-	0,1	-	-	Education
Ostalo*	0,3	0,1	0,1	-	-	-	-	9,0	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>6,3</b>	<b>23,6</b>	<b>18,4</b>	<b>21,9</b>	<b>29,1</b>	<b>66,2</b>	<b>44,4</b>	<b>64,2</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
 Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.

**Tabela 20: Tuje portfolio naložbe v Sloveniji (lastniški kapital < 10%) - po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 20: Foreign portfolio investment in Slovenia (equity capital < 10%) - by activity 1994 - 2001**

	stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	4,4	5,1	42,1	72,3	58,6	78,5	77,0	85,4	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	17,9	29,2	32,7	18,3	20,9	28,1	38,9	27,6	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	1,0	1,1	10,7	18,6	15,9	14,2	15,5	14,6	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	-	-	-	0,0	0,6	0,9	2,3	6,6	<i>Computer and related activities</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	-0,3	0,0	12,4	10,0	7,2	7,1	6,7	6,1	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	6,9	6,8	7,1	5,2	5,8	7,7	5,5	5,1	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
55 Gostinstvo	1,6	1,9	7,3	5,6	4,9	4,3	4,3	4,1	<i>Hotels and restaurants</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	-	-	-	-	-	2,6	2,5	3,5	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	0,2	0,3	0,0	4,8	5,7	5,1	4,8	2,4	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	0,0	0,0	1,5	3,3	3,1	2,8	2,4	2,4	<i>Support transport; travel agencies</i>
64 Pošta in telekomunikacije	-	-	-	-	-	-	0,0	2,3	<i>Post and telecommunication</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	0,3	0,2	-	0,0	0,0	1,0	2,2	2,2	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
74 Druge poslovne dej.	10,9	10,6	10,9	8,6	2,4	2,6	2,4	2,0	<i>Other business activities</i>
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	-	1,3	1,3	1,4	1,2	0,8	0,5	0,6	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	-	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,4	0,5	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	-	-	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opremi	0,0	0,0	-	-	0,4	0,4	0,3	0,4	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
27 Pro. kovin	-	-	-	-	0,3	0,3	0,3	0,3	<i>Manufacture of basic metals</i>
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	0,0	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	0,2	0,2	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
45 Gradbeništvo	0,2	0,2	0,2	1,2	0,2	0,3	0,2	0,2	<i>Construction</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	0,2	0,3	0,1	0,2	1,5	0,9	0,6	0,1	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	-	-	-	-	-	-	0,1	0,1	<i>Land transport; pipelines transport</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	0,2	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
17 Pro. tekstilij	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,0	0,0	<i>Manufacture of textiles</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	0,1	0,0	0,3	0,3	7,1	4,0	-0,1	0,0	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
29 Pro. strojev in naprav	0,4	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
93 Dr. storitvene dej.	-	-	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Other service activities</i>
67 Pomožne dej. v fin. posred.	-	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Activities aux. to financial interm.</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	1,1	4,7	6,7	6,6	3,1	0,2	0,1	-	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
Ostalo*	0,2	0,1	0,1	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>45,9</b>	<b>62,7</b>	<b>133,8</b>	<b>156,7</b>	<b>139,4</b>	<b>163,0</b>	<b>167,8</b>	<b>167,9</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, v katerih imajo tuji vlagatelji neposredne naložbe v lastniški kapital v manj kot tri slovenske družbe.  
*Activities having less than three companies with foreign direct investment in equity.*

### 3.3. TUJE NALOŽBE V SLOVENIJI - po statističnih regijah FOREIGN INVESTMENT IN SLOVENIA - by statistical region

Tabela 21: Tuje neposredne naložbe v Sloveniji - po statističnih regijah 1994 - 2001  
Table 21: Foreign direct investment in Slovenia - by statistical region 1994 - 2001

	stanje konec leta v milijonih USD / as of end-year stock in USD million							
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Osrednjeslovenska	369,1	631,2	808,4	1.047,8	1.383,5	1.401,7	1.618,5	1.861,6
Podravska	110,7	141,8	158,8	196,2	229,8	229,1	260,0	266,9
Obalno-kraška	90,1	115,4	138,4	141,7	185,7	182,1	173,2	245,4
Gorenjska	83,3	115,3	95,3	139,3	270,7	255,1	249,2	237,2
Dolenjska	190,3	181,6	175,1	198,4	255,4	187,8	177,3	161,2
Spodnjeposavska	302,4	308,3	276,2	231,8	147,3	125,5	129,4	134,3
Savinjska	35,9	52,5	72,5	81,0	106,0	107,9	97,1	131,3
Goriška	78,6	96,5	98,6	93,1	126,3	119,4	108,9	99,6
Koroška	12,3	25,9	32,3	30,3	40,3	36,7	33,6	21,8
Pomurska	4,5	5,7	9,4	8,3	13,0	19,0	20,6	20,8
Notranjsko-kraška	6,5	6,1	7,5	8,1	10,5	10,0	15,6	18,8
Zasavska	1,3	1,3	2,9	5,9	8,7	8,2	9,2	10,1
<b>SKUPAJ / TOTAL</b>	<b>1.285,1</b>	<b>1.681,6</b>	<b>1.875,2</b>	<b>2.181,9</b>	<b>2.777,1</b>	<b>2.682,4</b>	<b>2.892,7</b>	<b>3.209,0</b>

T  
U  
J  
E  
  
N  
E  
P  
O  
S  
R  
E  
D  
N  
E  
  
N  
A  
L  
O  
Ž  
B  
E  
  
V  
  
S  
L  
O  
V  
E  
N  
I  
J  
I

#### **4. SLOVENSKE NEPOSREDNE NALOŽBE V TUJINI SLOVENIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD**

S  
L  
O  
V  
E  
N  
S  
K  
E  
  
N  
E  
P  
O  
S  
R  
E  
D  
N  
E  
  
N  
A  
L  
O  
Ž  
B  
E  
  
V  
  
T  
U  
J  
I  
N  
I



#### 4.1. SLOVENSKE NALOŽBE V TUJINI - po državah SLOVENIAN INVESTMENT ABROAD - by country

Tabela 22: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po državah 1994 - 2001  
Table 22: Slovenian direct investment abroad - by country 1994 - 2001

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
191	Hrvaška <sup>1</sup>	193,0	228,5	236,2	242,4	343,3	308,6	353,7	373,4	Croatia <sup>1</sup>
070	Bosna in Hercegovina <sup>1</sup>	14,8	16,1	17,4	19,6	25,2	32,5	63,2	86,3	Bosnia and Herzegovina <sup>1</sup>
276	Nemčija	30,6	70,6	55,8	34,3	43,5	43,7	41,0	79,8	Germany
616	Poljska	13,3	17,2	20,9	32,5	39,0	48,4	56,4	78,2	Poland
040	Avstrija	9,6	11,1	-6,0	16,1	33,4	26,2	38,2	50,1	Austria
807	Makedonija <sup>1</sup>	15,9	21,2	22,9	19,3	25,1	39,3	46,6	48,4	Macedonia <sup>1</sup>
891	Jugoslavija <sup>1</sup>	27,9	54,0	34,4	29,5	35,0	28,3	29,7	43,0	Yugoslavia <sup>1</sup>
643	Ruska federacija	4,8	7,7	10,9	9,3	9,3	10,4	18,2	34,3	Russian Federation
840	ZDA	13,9	20,2	22,6	22,7	18,3	21,5	26,0	33,6	USA
430	Liberija	16,6	20,7	27,6	28,7	18,2	22,7	24,1	23,8	Liberia
528	Nizozemska	3,7	4,2	0,0	-0,2	0,9	0,4	-0,6	15,9	Netherlands
642	Romunija	0,3	1,4	0,5	2,4	4,5	4,6	5,5	12,5	Romania
826	Velika Britanija	0,4	2,5	4,3	6,3	7,2	10,9	11,3	12,2	United Kingdom
203	Češka republika	2,4	7,5	11,7	8,9	4,4	4,5	12,1	10,8	Czech Republic
208	Danska	0,0	0,1	-0,4	-1,1	3,6	4,8	9,1	10,7	Denmark
756	Švica	11,8	14,4	14,6	15,2	14,8	8,8	9,7	9,0	Switzerland
703	Slovaška	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	5,0	5,2	7,8	Slovakia
250	Francija	-0,8	0,4	2,4	3,7	5,0	3,9	8,4	8,6	France
348	Madžarska	4,5	1,4	4,2	4,5	4,1	4,4	4,6	5,6	Hungary
392	Japonska	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,3	4,4	Japan
804	Ukrajina	5,0	5,9	1,3	2,9	8,3	8,4	7,6	4,2	Ukraine
410	Koreja, Republika	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,0	3,2	Korea, Republic of
380	Italija	6,2	11,6	8,2	-1,1	8,2	15,4	9,4	2,0	Italy
100	Bolgarija	0,2	0,4	0,9	0,4	0,6	0,7	1,1	1,9	Bulgaria
124	Kanada	0,0	0,2	-0,1	-0,1	-0,6	-0,8	1,8	1,9	Canada
458	Malezija	-0,1	-0,1	0,6	1,5	1,6	2,0	2,2	1,7	Malaysia
364	Iran	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	1,6	Iran
752	Švedska	0,6	0,7	1,4	1,1	1,3	0,9	1,2	1,4	Sweden
438	Liechtenstein	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,7	1,4	Liechtenstein
724	Španija	0,1	0,1	-0,1	0,4	0,3	0,3	1,1	1,3	Spain
076	Brazilija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,1	Brazil
112	Belorusija	0,0	0,0	0,3	0,3	0,8	0,8	0,8	0,8	Belarus
218	Ekvador	0,9	0,8	0,6	0,7	2,0	1,2	1,7	0,5	Ecuador
530	Nizozemski Antili	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	Netherlands Antilles
470	Malta	0,4	0,7	0,8	1,1	0,9	0,6	0,5	0,5	Malta
620	Portugalska	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,4	Portugal
344	Hongkong	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,2	0,3	Hongkong
372	Irska	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	0,2	Ireland
566	Nigerija	2,1	2,4	2,4	2,2	2,2	0,2	0,3	0,2	Nigeria
300	Grčija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	Greece
440	Litva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,1	Lithuania
404	Kenija	0,4	0,3	0,3	0,3	1,3	0,9	0,6	0,1	Kenya
356	Indija	0,3	0,2	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	India
702	Singapur	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	Singapore
442	Luksemburg	0,4	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	Luxembourg
792	Turčija	-0,3	-0,2	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Turkey
232	Eritreja	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,0	Eritrea
036	Avstralija	0,0	0,0	1,2	1,0	1,0	1,0	0,0	0,0	Australia
288	Gana	0,0	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Gana
784	Združeni arabski emirati	0,5	0,4	0,4	0,9	0,8	0,7	0,4	0,0	United Arab Emirates
498	Moldavija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	-0,3	-0,1	Moldova
056	Belgija	-9,6	-14,6	-13,4	-11,7	-12,5	-10,7	-9,9	-9,3	Belgium
196	Ciper	-16,3	-18,9	-26,4	-35,2	-18,5	-26,6	-24,8	-15,4	Cyprus
	Ostalo	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>354,0</b>	<b>489,9</b>	<b>459,5</b>	<b>459,4</b>	<b>636,2</b>	<b>626,5</b>	<b>767,6</b>	<b>949,5</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Brez podatkov o neposrednih naložbah slovenskih gospodinjstev (v glavnem gre za nepremičnine na Hrvaškem). Ravno tako niso vključeni podatki o imetjih rezidentov RS na ozemlju naslednic nekdanje SFRJ, ki so predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastninskega preoblikovanja preneseno iz pravnih oseb na državo.  
Data concerning real estate owned by Slovenian households abroad (mainly real estate in Croatia) are not included. Also claims on other countries on the territory of former SFRY, subject of negotiations on succession, expropriated assets in these territories, and other assets transferred to the Slovenian government during the process of privatization are not included.

**Tabela 23: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po državah 31.12.2000**  
**Table 23: Slovenian direct investment abroad - by country December 31 2000**

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million				
		Skupaj	Lastniški kapital	Terjatve	Obveznosti	
		Total	Equity capital	Claims	Liabilities	
		1=2+3-4	2	3	4	
191	Hrvaška <sup>1</sup>	353,7	197,2	164,9	8,4	Croatia <sup>1</sup>
070	Bosna in Hercegovina <sup>1</sup>	63,2	21,1	44,0	2,0	Bosnia and Herzegovina <sup>1</sup>
616	Poljska	56,4	11,4	45,6	0,6	Poland
807	Makedonija <sup>1</sup>	46,6	20,8	27,5	1,6	Macedonia <sup>1</sup>
276	Nemčija	41,0	35,1	33,1	27,2	Germany
040	Avstrija	38,2	52,8	27,0	41,6	Austria
891	Jugoslavija <sup>1</sup>	29,7	25,5	4,3	0,1	Yugoslavia <sup>1</sup>
840	ZDA	26,0	13,7	17,5	5,3	USA
430	Liberija	24,1	20,9	6,5	3,3	Liberia
643	Ruska federacija	18,2	7,9	10,5	0,2	Russian Federation
203	Češka republika	12,1	6,9	10,8	5,7	Czech Republic
826	Velika Britanija	11,3	4,1	7,3	0,1	United Kingdom
756	Švica	9,7	12,9	0,6	3,8	Switzerland
380	Italija	9,4	6,0	22,5	19,1	Italy
208	Danska	9,1	0,9	8,3	0,0	Denmark
250	Francija	8,4	2,1	6,9	0,6	France
804	Ukrajina	7,6	1,3	6,3	0,0	Ukraine
642	Romunija	5,5	0,6	5,1	0,1	Romania
392	Japonska	5,3	1,3	4,0	0,1	Japan
703	Slovaška	5,2	4,8	0,4	0,1	Slovakia
348	Madžarska	4,6	1,5	3,5	0,4	Hungary
410	Koreja, Republika	3,0	3,0	0,0	-	Korea, Republic of
458	Malezija	2,2	0,5	1,8	-	Malaysia
124	Kanada	1,8	0,1	1,8	0,1	Canada
438	Liechtenstein	1,7	1,7	-	-	Liechtenstein
218	Ekvador	1,7	0,1	1,5	-	Ecuador
752	Švedska	1,2	0,2	2,2	1,2	Sweden
724	Španija	1,1	0,9	0,2	0,0	Spain
100	Bolgarija	1,1	0,0	1,1	0,0	Bulgaria
112	Belorusija	0,8	0,7	0,0	0,0	Belarus
404	Kenija	0,6	0,6	-	-	Kenya
470	Malta	0,5	0,3	0,2	-	Malta
784	Združeni arabski emirati	0,4	0,0	0,5	-	United Arab Emirates
364	Iran	0,3	0,3	0,0	-	Iran
566	Nigerija	0,3	0,1	0,2	-	Nigeria
372	Irska	0,2	0,2	-	-	Ireland
344	Hongkong	0,2	0,1	0,7	0,6	Hongkong
300	Grčija	0,2	0,2	-	0,0	Greece
702	Singapur	0,2	0,1	0,1	-	Singapore
232	Eritreja	0,2	0,0	0,2	0,0	Eritrea
440	Litva	0,2	0,2	-	-	Lithuania
442	Luksemburg	0,1	0,1	-	-	Luxembourg
620	Portugalska	0,0	0,1	0,0	0,0	Portugal
498	Moldavija	-0,3	-0,3	0,0	0,1	Moldova
528	Nizozemska	-0,6	0,4	0,0	1,0	Netherlands
056	Belgija	-9,9	-10,0	0,1	-	Belgium
196	Ciper	-24,8	15,8	0,1	40,7	Cyprus
	Ostalo	0,1	0,1	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>767,6</b>	<b>464,0</b>	<b>467,5</b>	<b>163,9</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Brez podatkov o neposrednih naložbah slovenskih gospodinjstev (v glavnem gre za nepremičnine na Hrvaškem). Ravno tako niso vključeni podatki o imetjih rezidentov RS na ozemlju naslednic nekdanje SFRJ, ki so predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastninskega preoblikovanja prenešeno iz pravnih oseb na državo.

Data concerning real estate owned by Slovenian households abroad (mainly real estate in Croatia) are not included. Also claims on other countries on the territory of former SFRY, subject of negotiations on succession, expropriated assets in these territories, and other assets transferred to the Slovenian government during the process of privatization are not included.

**Tabela 24: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po državah 2000**  
**Table 24: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad**  
**- by country 2000**

milijonov USD / million USD

	Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes						31.12.2000 Lastniški kapital Equity capital	
	31.12.1999 Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid-in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes		
	1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6	
191 Hrvaška <sup>1</sup>	172,4	40,3	-3,0	-0,8	3,4	-15,1	197,2	Croatia <sup>1</sup>
040 Avstrija	34,9	3,1	13,8	-0,6	3,7	-2,1	52,8	Austria
276 Nemčija	36,3	-0,1	0,6	-0,1	0,9	-2,6	35,1	Germany
891 Jugoslavija <sup>1</sup>	24,0	1,9	0,0	-	2,8	-3,3	25,5	Yugoslavia <sup>1</sup>
070 Bosna in Hercegovina <sup>1</sup>	15,5	6,4	0,5	0,0	0,9	-2,2	21,1	Bosnia and Herzegovina <sup>1</sup>
430 Liberija	18,5	-	2,4	-	-	-	20,9	Liberia
807 Makedonija <sup>1</sup>	13,5	7,1	0,5	-0,2	1,5	-1,7	20,8	Macedonia <sup>1</sup>
196 Ciper	14,0	-	1,8	-0,7	-	0,7	15,8	Cyprus
840 ZDA	12,2	1,2	-0,7	-	1,1	-0,1	13,7	USA
756 Švica	11,6	0,8	0,2	-1,0	0,4	0,8	12,9	Switzerland
616 Poljska	8,1	3,5	-0,4	-	0,1	0,1	11,4	Poland
643 Ruska federacija	3,3	4,6	0,1	-	0,0	-0,1	7,9	Russian Federation
203 Češka republika	1,4	6,1	-0,9	0,0	0,1	0,1	6,9	Czech Republic
380 Italija	5,6	1,1	-0,3	-0,1	0,1	-0,3	6,0	Italy
703 Slovaška	4,9	0,0	0,5	-	0,0	-0,5	4,8	Slovakia
826 Velika Britanija	4,5	0,0	-0,4	0,0	0,0	0,0	4,1	United Kingdom
410 Koreja, Republika	-	1,7	1,2	-	-	0,1	3,0	Korea, Republic of
250 Francija	1,2	0,1	0,1	-	0,7	-0,1	2,1	France
438 Liechtenstein	-	1,7	0,0	-	-	0,0	1,7	Liechtenstein
348 Madžarska	1,4	0,2	0,0	0,0	0,0	-0,1	1,5	Hungary
392 Japonska	-	1,4	0,0	-	-	-0,1	1,3	Japan
804 Ukrajina	1,1	0,1	-0,3	-	0,4	0,0	1,3	Ukraine
724 Španija	0,1	0,6	0,2	-	-	0,0	0,9	Spain
208 Danska	0,6	-	0,3	-	-	0,0	0,9	Denmark
112 Belorusija	0,7	0,5	0,0	-	0,0	-0,5	0,7	Belarus
404 Kenija	0,9	-	-0,3	-	0,0	0,0	0,6	Kenya
642 Romunija	0,4	0,0	0,3	-	-	-0,1	0,6	Romania
458 Malezija	0,4	-	-	-	-	0,0	0,5	Malaysia
528 Nizozemska	0,4	0,0	0,0	-	-	0,0	0,4	Netherlands
364 Iran	0,2	0,1	-	-	-	0,0	0,3	Iran
470 Malta	0,3	-	0,0	-	-	0,0	0,3	Malta
372 Irska	0,5	-0,3	-	-	-	0,0	0,2	Ireland
300 Grčija	0,2	-	0,0	-	-	0,0	0,2	Greece
752 Švedska	0,2	-	0,0	-	-	0,0	0,2	Sweden
440 Litva	0,2	-	-	-	0,0	0,0	0,2	Lithuania
218 Ekvador	0,4	-	0,0	-	-0,2	-0,1	0,1	Ecuador
344 Hongkong	0,1	-	0,0	-	-	0,0	0,1	Hongkong
566 Nigerija	0,1	-	0,0	-	-	0,0	0,1	Nigeria
124 Kanada	-0,8	1,0	-0,2	-0,3	-	0,3	0,1	Canada
620 Portugalska	0,1	-	0,0	-	-	0,0	0,1	Portugal
702 Singapur	0,0	-	0,0	-	-	0,0	0,1	Singapore
784 Združeni arabski emirati	0,2	-	-0,3	-	-	0,0	0,0	United Arab Emirates
498 Moldavija	0,0	0,0	-0,4	-	0,0	0,0	-0,3	Moldova
056 Belgija	-10,8	-	-	-	-	0,8	-10,0	Belgium
Ostalo	0,0	-	-	-	-	0,0	0,0	Other
<b>SKUPAJ</b>	<b>379,1</b>	<b>83,5</b>	<b>15,6</b>	<b>-3,9</b>	<b>16,0</b>	<b>-26,4</b>	<b>464,0</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Brez podatkov o neposrednih naložbah slovenskih gospodinjstev (v glavnem gre za nepremičnine na Hrvaškem). Ravno tako niso vključeni podatki o imetjih rezidentov RS na ozemlju naslednic nekdanje SFRJ, ki so predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastniškega preoblikovanja prenešeno iz pravnih oseb na državo.

Data concerning real estate owned by Slovenian households abroad (mainly real estate in Croatia) are not included. Also claims on other countries on the territory of former SFRY, subject of negotiations on succession, expropriated assets in these territories, and other assets transferred to the Slovenian government during the process of privatization are not included.

**Tabela 25: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po državah 31.12.2001**  
**Table 25: Slovenian direct investment abroad - by country December 31 2001**

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million				
		Skupaj	Lastniški kapital	Terjatve	Obveznosti	
		Total	Equity capital	Claims	Liabilities	
		1=2+3-4	2	3	4	
191	Hrvaška <sup>1</sup>	373,4	236,9	146,7	10,2	Croatia <sup>1</sup>
070	Bosna in Hercegovina <sup>1</sup>	86,3	39,3	50,1	3,1	Bosnia and Herzegovina <sup>1</sup>
276	Nemčija	79,8	36,1	62,8	19,1	Germany
616	Poljska	78,2	23,5	55,5	0,8	Poland
040	Avstrija	50,1	52,4	17,7	20,1	Austria
807	Makedonija <sup>1</sup>	48,4	23,8	25,2	0,7	Macedonia <sup>1</sup>
891	Jugoslavija <sup>1</sup>	43,0	34,0	9,1	0,1	Yugoslavia <sup>1</sup>
643	Ruska federacija	34,3	14,4	20,4	0,6	Russian Federation
840	ZDA	33,6	22,0	17,2	5,6	USA
430	Liberija	23,8	23,4	5,2	4,8	Liberia
528	Nizozemska	15,9	8,0	8,0	0,1	Netherlands
642	Romunija	12,5	4,6	8,1	0,1	Romania
826	Velika Britanija	12,2	4,7	7,6	0,1	United Kingdom
203	Češka republika	10,8	9,4	8,5	7,0	Czech Republic
208	Danska	10,7	0,7	10,1	0,1	Denmark
756	Švica	9,0	12,0	0,0	3,0	Switzerland
250	Francija	8,6	2,1	8,5	2,0	France
703	Slovaška	7,8	5,2	3,3	0,6	Slovakia
348	Madžarska	5,6	1,6	4,0	0,1	Hungary
392	Japonska	4,4	1,0	3,7	0,4	Japan
804	Ukrajina	4,2	1,9	2,4	0,0	Ukraine
410	Koreja, Republika	3,2	3,0	0,2	-	Korea, Republic of
380	Italija	2,0	10,8	11,7	20,5	Italy
100	Bolgarija	1,9	0,0	1,9	0,0	Bulgaria
124	Kanada	1,9	1,2	0,9	0,3	Canada
458	Malezija	1,7	0,4	1,3	-	Malaysia
364	Iran	1,6	0,3	1,3	-	Iran
752	Švedska	1,4	0,2	1,5	0,3	Sweden
438	Liechtenstein	1,4	1,4	-	-	Liechtenstein
724	Španija	1,3	1,0	0,3	0,0	Spain
076	Brazilija	1,1	0,0	1,1	-	Brazil
112	Belorusija	0,8	0,7	0,1	0,0	Belarus
218	Ekvador	0,5	0,2	0,4	-	Ecuador
530	Nizozemski Antili	0,5	0,1	0,4	-	Netherlands Antilles
470	Malta	0,5	0,1	0,3	-	Malta
620	Portugalska	0,4	0,0	0,4	-	Portugal
344	Hongkong	0,3	0,3	-	-	Hongkong
372	Irska	0,2	0,2	-	-	Ireland
566	Nigerija	0,2	0,1	0,1	-	Nigeria
300	Grčija	0,2	0,2	-	-	Greece
440	Litva	0,1	0,1	-	-	Lithuania
404	Kenija	0,1	0,1	-	-	Kenya
356	Indija	0,1	0,1	0,0	0,0	India
702	Singapur	0,1	0,0	0,0	-	Singapore
442	Luksemburg	0,1	0,1	-	-	Luxembourg
498	Moldavija	-0,1	-0,1	0,3	0,4	Moldova
056	Belgija	-9,3	-9,5	0,2	-	Belgium
196	Ciper	-15,4	16,0	1,0	32,4	Cyprus
	Ostalo	0,1	0,1	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>949,5</b>	<b>584,2</b>	<b>497,8</b>	<b>132,5</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Brez podatkov o neposrednih naložbah slovenskih gospodinjstev (v glavnem gre za nepremičnine na Hrvaškem). Ravno tako niso vključeni podatki o imetjih rezidentov RS na ozemlju naslednic nekdanje SFRJ, ki so predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastninskega preoblikovanja prenešeno iz pravnih oseb na državo.

Data concerning real estate owned by Slovenian households abroad (mainly real estate in Croatia) are not included. Also claims on other countries on the territory of former SFRY, subject of negotiations on succession, expropriated assets in these territories, and other assets transferred to the Slovenian government during the process of privatization are not included.

**Tabela 26: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po državah 2001**  
**Table 26: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad**  
**- by country 2001**

		Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes						milijonov USD / million USD	
31.12.2000		31.12.2001					31.12.2001		
Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid- in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes	Lastniški kapital Equity capital			
1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6			
191	Hrvaška <sup>1</sup>	197,2	76,2	-5,4	-0,5	-20,1	-10,4	236,9	Croatia <sup>1</sup>
040	Avstrija	52,8	6,2	-1,9	-7,3	-1,4	4,1	52,4	Austria
070	Bosna in Hercegovina <sup>1</sup>	21,1	18,4	0,1	-	2,3	-2,6	39,3	Bosnia and Herzegovina <sup>1</sup>
276	Nemčija	35,1	2,1	0,5	-0,2	0,1	-1,6	36,1	Germany
891	Jugoslavija <sup>1</sup>	25,5	10,7	-0,5	-	1,0	-2,7	34,0	Yugoslavia <sup>1</sup>
807	Makedonija <sup>1</sup>	20,8	7,2	-2,4	-0,3	-0,3	-1,1	23,8	Macedonia <sup>1</sup>
616	Poljska	11,4	10,7	1,1	-	0,1	0,2	23,5	Poland
430	Liberija	20,9	-	2,6	-	0,0	-0,1	23,4	Liberia
840	ZDA	13,7	2,0	-1,6	0,0	7,3	0,6	22,0	USA
196	Ciper	15,8	0,3	0,9	-	-1,0	-0,1	16,0	Cyprus
643	Ruska federacija	7,9	7,2	0,6	-	0,0	-1,3	14,4	Russian Federation
756	Švica	12,9	-	-0,5	-1,0	0,2	0,4	12,0	Switzerland
380	Italija	6,0	4,9	0,3	-0,1	0,0	-0,3	10,8	Italy
203	Češka republika	6,9	2,9	-0,7	-	0,0	0,2	9,4	Czech Republic
528	Nizozemska	0,4	8,0	-0,2	-	-	-0,3	8,0	Netherlands
703	Slovaška	4,8	0,0	0,5	-0,1	0,0	0,0	5,2	Slovakia
826	Velika Britanija	4,1	0,6	-0,4	0,0	0,4	0,0	4,7	United Kingdom
642	Romunija	0,6	2,6	1,6	-	-	-0,2	4,6	Romania
410	Koreja, Republika	3,0	-	0,4	-0,1	-	-0,3	3,0	Korea, Republic of
250	Francija	2,1	0,1	0,1	0,0	0,0	-0,1	2,1	France
804	Ukrajina	1,3	0,5	0,2	-	0,0	-0,2	1,9	Ukraine
348	Madžarska	1,5	0,4	-0,3	-	0,0	0,0	1,6	Hungary
438	Liechtenstein	1,7	-0,6	0,4	-	-	-0,1	1,4	Liechtenstein
124	Kanada	0,1	1,1	0,2	-	-	0,0	1,2	Canada
392	Japonska	1,3	-0,4	0,3	-	-	-0,2	1,0	Japan
724	Španija	0,9	0,0	0,0	-	-	0,0	1,0	Spain
112	Belorusija	0,7	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,7	Belarus
208	Danska	0,9	0,0	-0,1	-0,3	-	0,2	0,7	Denmark
458	Malezija	0,5	-	-	-	-	0,0	0,4	Malaysia
364	Iran	0,3	-	-	-	-	0,0	0,3	Iran
344	Hongkong	0,1	-	0,1	-	-	0,0	0,3	Hongkong
372	Irska	0,2	0,0	0,0	-	-	0,0	0,2	Ireland
300	Grčija	0,2	-	0,0	-	-	0,0	0,2	Greece
752	Švedska	0,2	-	0,0	-	-	0,0	0,2	Sweden
218	Ekvador	0,1	-	0,0	-	-	0,0	0,2	Ecuador
440	Litva	0,2	-	-	-	0,0	0,0	0,1	Lithuania
470	Malta	0,3	0,0	-0,1	-	-	0,0	0,1	Malta
404	Kenija	0,6	-	-0,3	-	-0,1	0,0	0,1	Kenya
566	Nigerija	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Nigeria
530	Nizozemski Antili	-	0,1	-	-	-	0,0	0,1	Netherlands Antilles
356	Indija	0,0	-	0,0	-	-	0,0	0,1	India
442	Luksemburg	0,1	0,0	-	-	-	0,0	0,1	Luxembourg
702	Singapur	0,1	-	0,0	-	-	0,0	0,0	Singapore
792	Turčija	0,0	0,1	-	-	-	0,0	0,0	Turkey
620	Portugalska	0,1	-	0,0	-	-	0,0	0,0	Portugal
076	Brazilija	-	0,5	-0,5	-	-	0,0	0,0	Brazil
498	Moldavija	-0,3	-	0,2	-	0,0	0,0	-0,1	Moldova
056	Belgija	-10,0	-	-	-	-	0,5	-9,5	Belgium
	Ostalo	0,0	0,1	0,0	-	-	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>464,0</b>	<b>161,6</b>	<b>-4,7</b>	<b>-9,9</b>	<b>-11,2</b>	<b>-15,6</b>	<b>584,2</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Brez podatkov o neposrednih naložbah slovenskih gospodinjstev (v glavnem gre za nepremičnine na Hrvaškem). Ravno tako niso vključeni podatki o imetjih rezidentov RS na ozemlju naslednic nekdanje SFRJ, ki so predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastniškega preoblikovanja preneseno iz pravnih oseb na državo.

Data concerning real estate owned by Slovenian households abroad (mainly real estate in Croatia) are not included. Also claims on other countries on the territory of former SFRY, subject of negotiations on succession, expropriated assets in these territories, and other assets transferred to the Slovenian government during the process of privatization are not included.

Tabela 27: Čisti dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini  
- po državah 1994 - 2001  
Table 27: Earnings / losses of Slovenian direct investment abroad  
- by country 1994 - 2001

milijonov USD / USD million

		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
040	Avstrija	-0,1	-6,2	-4,0	4,6	-1,4	-4,8	14,4	5,4	Austria
430	Liberija	-3,0	2,1	6,2	4,5	-6,2	6,7	2,4	2,6	Liberia
642	Romunija	0,3	0,4	0,1	0,3	-	0,2	0,3	1,6	Romania
616	Poljska	-0,6	-0,2	-0,1	0,2	0,3	-1,0	-0,4	1,1	Poland
196	Ciper	3,4	5,5	4,8	4,8	1,1	1,4	2,5	0,9	Cyprus
276	Nemčija	1,6	0,4	0,5	0,7	1,9	1,9	0,7	0,6	Germany
703	Slovaška	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-1,7	0,5	0,6	Slovakia
643	Ruska federacija	-0,2	-0,2	-0,3	0,0	-8,5	1,4	0,1	0,6	Russian Federation
410	Koreja, Republika	-	-	-	-	-	-	1,2	0,5	Korea, Republic of
756	Švica	1,1	0,6	0,9	0,6	0,7	1,8	1,2	0,5	Switzerland
438	Liechtenstein	-	0,0	0,0	-	-	-	0,0	0,4	Liechtenstein
380	Italija	-0,8	-0,8	-0,2	0,1	0,1	0,3	-0,3	0,3	Italy
392	Japonska	-	-	-	-	-	-	0,0	0,3	Japan
498	Moldavija	-	-	-	-	-	-	-0,4	0,2	Moldova
804	Ukrajina	-	0,1	-	-0,4	-0,2	-0,5	-0,3	0,2	Ukraine
124	Kanada	0,0	-0,4	-0,2	-0,2	-0,3	0,0	0,1	0,2	Canada
344	Hongkong	-	-	-	-	-	0,0	0,0	0,1	Hongkong
208	Danska	0,0	0,1	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,1	Denmark
070	Bosna in Hercegovina	0,0	0,1	0,0	-0,1	0,0	0,4	0,5	0,1	Bosnia and Herzegovina
250	Francija	-0,1	-0,5	-0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	France
724	Španija	0,0	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	Spain
752	Švedska	-0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Sweden
112	Belorusija	-	-	-	-	0,1	0,1	0,0	0,0	Belarus
218	Ekvador	0,1	-	-0,3	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Ecuador
100	Bolgarija	-	0,0	-0,3	-0,1	0,0	0,0	-0,1	0,0	Bulgaria
470	Malta	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	Malta
528	Nizozemska	0,5	0,2	0,0	-0,2	-0,2	0,0	0,0	-0,2	Netherlands
348	Madžarska	0,1	-0,1	-0,1	0,1	-0,1	0,0	0,0	-0,3	Hungary
404	Kenija	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,2	-0,1	-0,3	-0,3	Kenya
826	Velika Britanija	0,0	0,0	-0,2	0,0	0,1	0,2	-0,3	-0,4	United Kingdom
891	Jugoslavija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	-0,5	Yugoslavia
076	Brazilija	-	-	-	-	-	-	-	-0,5	Brazil
203	Češka republika	0,1	-0,2	-0,3	-0,3	0,0	-1,0	-0,9	-0,7	Czech Republic
840	ZDA	-3,7	-0,6	-0,9	-0,6	-1,7	-2,3	-0,7	-1,6	USA
807	Makedonija	0,4	0,8	0,5	0,3	0,6	2,0	0,8	-2,1	Macedonia
191	Hrvaška	-1,3	-2,8	-0,7	-5,4	0,2	0,7	-2,2	-4,9	Croatia
056	Belgija	-0,2	-4,4	-	-	-	-	-	-	Belgium
458	Malezija	-	-	-0,2	0,0	0,0	-	-	-	Malaysia
784	Združeni arabski emirati	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	-0,1	-0,3	-	United Arab Emirates
810	Sovjetska Zveza	0,2	-	-	-	-	-	-	-	Soviet Union
	Ostalo	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>-2,1</b>	<b>-6,2</b>	<b>5,2</b>	<b>9,2</b>	<b>-13,6</b>	<b>6,1</b>	<b>19,5</b>	<b>5,1</b>	<b>TOTAL</b>

**Tabela 28: Reinvestirani dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po državah 1994 - 2001**  
**Table 28: Reinvested earnings / losses of Slovenian direct investment abroad**  
**- by country 1994 - 2001**

		milijonov USD / USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
430	Liberija	-3,0	2,1	6,2	4,5	-6,2	6,7	2,4	2,6	Liberia
642	Romunija	0,3	0,4	0,1	0,3	-	0,2	0,3	1,6	Romania
616	Pojlska	-0,6	-0,2	-0,1	0,2	0,3	-1,0	-0,4	1,1	Poland
196	Ciper	0,5	2,4	3,5	3,4	1,1	1,4	1,8	0,9	Cyprus
643	Ruska federacija	-0,2	-0,2	-0,3	0,0	-8,5	1,4	0,1	0,6	Russian Federation
703	Slovaška	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-1,7	0,5	0,5	Slovakia
276	Nemčija	-0,7	-2,3	-0,8	-1,0	-0,2	0,4	0,6	0,5	Germany
438	Liechtenstein	-	0,0	0,0	-	-	-	0,0	0,4	Liechtenstein
410	Koreja, Republika	-	-	-	-	-	-	1,2	0,4	Korea, Republic of
380	Italija	-0,9	-0,8	-0,2	0,1	0,0	0,2	-0,3	0,3	Italy
392	Japonska	-	-	-	-	-	-	0,0	0,3	Japan
498	Moldavija	-	-	-	-	-	-	-0,4	0,2	Moldova
804	Ukrajina	-	0,0	-	-0,4	-0,2	-0,5	-0,3	0,2	Ukraine
124	Kanada	0,0	-0,4	-0,2	-0,2	-0,3	0,0	-0,2	0,2	Canada
344	Hongkong	-	-	-	-	-	0,0	0,0	0,1	Hongkong
070	Bosna in Hercegovina	0,0	0,1	0,0	-0,1	0,0	0,3	0,5	0,1	Bosnia and Herzegovina
250	Francija	-0,1	-0,5	-0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	France
724	Španija	0,0	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	Spain
752	Švedska	-0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Sweden
112	Belorusija	-	-	-	-	0,1	0,1	0,0	0,0	Belarus
218	Ekvador	0,1	0,0	-0,3	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	Ecuador
100	Bolgarija	-	0,0	-0,3	-0,1	0,0	0,0	-0,1	0,0	Bulgaria
470	Malta	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	Malta
208	Danska	0,0	0,1	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	-0,1	Denmark
528	Nizozemska	0,5	0,2	0,0	-0,2	-0,2	0,0	0,0	-0,2	Netherlands
348	Madžarska	0,0	-0,1	-0,1	0,1	-0,1	0,0	0,0	-0,3	Hungary
404	Kenija	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,2	-0,1	-0,3	-0,3	Kenya
826	Velika Britanija	0,0	0,0	-0,2	0,0	0,1	0,1	-0,4	-0,4	United Kingdom
891	Jugoslavija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	-0,5	Yugoslavia
756	Švica	0,9	0,2	0,6	0,1	0,1	0,8	0,2	-0,5	Switzerland
076	Brazilija	-	-	-	-	-	-	-	-0,5	Brazil
203	Češka republika	0,1	-0,2	-0,3	-0,3	-0,1	-1,0	-0,9	-0,7	Czech Republic
840	ZDA	-4,6	-1,0	-1,0	-0,6	-1,7	-2,3	-0,7	-1,6	USA
040	Avstrija	-0,3	-6,7	-4,5	4,0	-1,8	-5,0	13,8	-1,9	Austria
807	Makedonija	0,4	0,6	0,5	0,3	0,6	2,0	0,5	-2,4	Macedonia
191	Hrvaška	-2,3	-4,3	-1,6	-6,8	-1,0	0,3	-3,0	-5,4	Croatia
056	Belgija	-0,2	-4,4	-	-	-	-	-	-	Belgium
442	Luksemburg	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,0	-	Luxembourg
458	Malezija	-	-	-0,2	0,0	0,0	-	-	-	Malaysia
784	Združeni arabski emirati	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	-0,1	-0,3	-	United Arab Emirates
810	Sovjetska Zveza	0,2	-	-	-	-	-	-	-	Soviet Union
	Ostalo	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>-9,9</b>	<b>-15,2</b>	<b>0,6</b>	<b>3,3</b>	<b>-18,0</b>	<b>2,8</b>	<b>15,6</b>	<b>-4,7</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 29: Izplačani dobički od slovenskih neposrednih naložb v tujini

- po državah 1994 - 2001

Table 29: Dividends of Slovenian direct investment abroad

- by country 1994 - 2001

milijonov USD / USD million

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
040	0,3	0,6	0,5	0,6	0,3	0,2	0,6	7,3	<i>Austria</i>
756	0,3	0,3	0,3	0,5	0,6	1,0	1,0	1,0	<i>Switzerland</i>
191	1,0	1,5	0,9	1,4	1,2	0,4	0,8	0,5	<i>Croatia</i>
807	0,0	0,2	0,0	0,0	-	0,0	0,2	0,3	<i>Macedonia</i>
208	-	-	-	-	-	-	-	0,3	<i>Denmark</i>
276	2,4	2,7	1,4	1,7	2,1	1,5	0,1	0,2	<i>Germany</i>
410	-	-	-	-	-	-	-	0,1	<i>Korea, Republic of</i>
703	-	-	-	-	-	-	-	0,1	<i>Slovakia</i>
380	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	<i>Italy</i>
840	0,8	0,5	0,1	-	-	-	-	0,0	<i>USA</i>
124	-	-	-	-	-	-	0,3	-	<i>Canada</i>
196	2,9	3,1	1,3	1,5	-	-	0,7	-	<i>Cyprus</i>
784	-	0,1	-	-	-	-	-	-	<i>United Arab Emirates</i>
804	-	0,1	-	-	-	-	-	-	<i>Ukraine</i>
	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Other</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>7,8</b>	<b>9,1</b>	<b>4,6</b>	<b>5,8</b>	<b>4,4</b>	<b>3,3</b>	<b>3,9</b>	<b>9,9</b>	<b>TOTAL</b>



**Tabela 30: Število slovenskih gospodarskih družb z neposrednimi naložbami v tujini (prvo koleno)**  
**- po državah prejemnicah 1997 - 2001**  
**Table 30: No. of Slovenian companies with direct investment abroad (direct affiliation)**  
**- by host country 1997 - 2001**

		konec leta / end-year					
		1997	1998	1999	2000	2001	
191	Hrvaška	344	386	397	428	440	Croatia
070	Bosna in Hercegovina	78	89	109	139	157	Bosnia and Herzegovina
891	Jugoslavija	76	77	73	80	116	Yugoslavia
807	Makedonija	68	63	61	63	64	Macedonia
276	Nemčija	77	73	65	70	58	Germany
040	Avstrija	62	59	52	59	52	Austria
380	Italija	48	43	39	43	46	Italy
840	ZDA	24	22	27	31	34	USA
203	Češka republika	28	30	26	28	29	Czech Republic
643	Ruska federacija	20	23	24	27	27	Russian Federation
348	Madžarska	26	24	23	27	26	Hungary
616	Poljska	13	15	15	20	24	Poland
703	Slovaška	6	7	9	10	12	Slovakia
826	Velika Britanija	8	7	8	11	11	United Kingdom
250	Francija	11	11	11	12	10	France
112	Belorusija	3	6	6	7	8	Belarus
756	Švica	11	8	7	8	8	Switzerland
804	Ukrajina	9	8	10	10	8	Ukraine
124	Kanada	4	4	4	5	6	Canada
528	Nizozemska	5	6	4	5	6	Netherlands
196	Ciper	5	5	4	4	5	Cyprus
	Ostalo	37	36	43	49	62	Other
<b>SKUPAJ<sup>1</sup></b>		<b>508</b>	<b>553</b>	<b>567</b>	<b>627</b>	<b>666</b>	<b>TOTAL<sup>1</sup></b>

<sup>1</sup> Podatek o dejanskem skupnem številu slovenskih podjetij, ki imajo NN v tujini, se ne ujema s seštevkom po državah. Posamezno domače podjetje ima lahko neposredne naložbe v večih državah in je pri vsaki državi štetu posebej.  
 Data concerning the actual aggregate number of Slovenian companies with DI abroad does not coincide with the data distribution by country. A single local company may have direct investments made by a number of foreign investors from different countries, and the company may be registered as a foreign investment by each of these countries.

**Tabela 31: Število slovenskih neposrednih naložb v tujini (prvo koleno)**  
**- po državah prejemnicah 2000 - 2001**  
**Table 31: No. of Slovenian direct investments abroad (direct affiliation)**  
**- by host country 2000 - 2001**

konec leta / end-year

		Skupaj	Nove <sup>1</sup>	Obstoječe <sup>2</sup>	Ostale <sup>3</sup>	Skupaj	Nove <sup>1</sup>	Obstoječe <sup>2</sup>	Ostale <sup>3</sup>	
		Total	Green - field	Existent	Other	Total	Green - field	Existent	Other	
		2000				2001				
		1=2+3+4	2	3	4	5=6+7+8	6	7	8	
191	Hrvaška	937	310	166	461	744	220	101	423	Croatia
070	Bosna in Hercegovina	264	180	43	41	194	120	36	38	Bosnia and Herzegovina
891	Jugoslavija	121	36	25	60	153	65	28	60	Yugoslavia
807	Makedonija	119	75	28	16	75	40	22	13	Macedonia
276	Nemčija	125	69	48	8	66	38	21	7	Germany
380	Italija	72	26	37	9	50	21	23	6	Italy
040	Avstrija	93	43	45	5	49	23	22	4	Austria
643	Ruska federacija	52	38	9	5	36	24	6	6	Russian Federation
840	ZDA	52	24	27	1	35	16	18	1	USA
203	Češka republika	48	33	14	1	30	18	8	4	Czech Republic
348	Madžarska	46	29	15	2	28	16	9	3	Hungary
616	Poljska	33	22	11	-	23	16	5	2	Poland
703	Slovaška	17	11	6	-	12	9	3	-	Slovakia
826	Velika Britanija	19	15	4	-	11	9	2	-	United Kingdom
250	Francija	18	11	6	1	10	6	3	1	France
804	Ukrajina	19	16	-	3	10	6	-	4	Ukraine
112	Belorusija	10	7	1	2	8	6	1	1	Belarus
756	Švica	12	-	12	-	8	-	8	-	Switzerland
	Ostalo	103	54	45	4	78	40	33	5	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>2160</b>	<b>999</b>	<b>542</b>	<b>619</b>	<b>1620</b>	<b>693</b>	<b>349</b>	<b>578</b>	<b>TOTAL</b>

<sup>1</sup> Nove naložbe so naložbe rezidentov v tujini, kjer so rezidenti ustanovitelji oziroma soustanovitelji podjetja.  
*Green-field investments refer to cases where a non-resident is the founder or co-founder of a company.*

<sup>2</sup> Obstoječe naložbe so naložbe slovenskih rezidentov v tujini, kjer rezidenti niso ustanovitelji.

*Existent investments are those made by non-resident in existing companies that they themselves did not establish.*

<sup>3</sup> Ostale naložbe so naložbe v nepremičnine, podružnice, izvenbilančne naložbe ali naložbe v podjetja v stečajju.

*Other investments refer to investments made in real-estate, affiliations, off-balance-sheet investments or investments made in companies that have declared bankruptcy.*

**Tabela 32: Slovenske portfolio naložbe v tujini (lastniški kapital < 10%) - po državah 1994 - 2001**  
**Table 32: Slovenian portfolio investment abroad (equity capital < 10%) - by country 1994 - 2001**

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
826	Velika Britanija	6,9	10,3	32,0	36,1	35,0	38,2	46,2	38,1	United Kingdom
040	Avstrija	5,4	6,0	36,1	47,1	31,2	53,0	39,9	36,2	Austria
840	ZDA	0,1	0,1	4,2	5,7	9,5	12,0	12,7	18,8	USA
191	Hrvaška	13,9	16,9	18,6	20,0	21,5	20,6	14,4	14,9	Croatia
756	Švica	1,4	1,5	7,6	10,0	4,4	2,8	4,2	7,8	Switzerland
442	Luksemburg	-	-	-	-	0,1	0,1	13,0	7,1	Luxembourg
372	Irska	-	-	0,9	1,5	0,8	0,9	4,6	6,8	Ireland
276	Nemčija	1,4	10,2	10,8	12,5	14,6	11,8	10,7	6,3	Germany
136	Kajmanski otoki	-	-	-	-	-	-	-	4,4	Cayman Islands
438	Liechtenstein	-	-	0,4	1,8	2,6	3,1	3,4	4,2	Liechtenstein
530	Nizozemski Antili	-	-	-	-	2,2	2,8	2,6	3,9	Netherlands Antilles
196	Ciper	0,0	0,0	0,3	1,7	0,8	0,0	0,7	3,3	Cyprus
380	Italija	8,6	9,3	7,8	5,1	4,2	3,3	3,2	3,0	Italy
036	Avstralija	0,0	0,1	0,1	2,4	2,8	2,9	2,8	2,7	Australia
250	Francija	0,1	0,1	0,3	0,4	0,8	0,6	0,2	2,6	France
032	Argentina	-	-	0,0	0,1	0,1	2,6	2,6	2,6	Argentina
807	Makedonija	0,3	0,3	0,6	0,6	0,9	0,9	1,0	1,2	Macedonia
528	Nizozemska	-	-	0,7	0,0	0,0	0,0	0,5	0,8	Netherlands
124	Kanada	0,2	0,3	0,7	0,8	0,9	1,0	0,8	0,8	Canada
070	Bosna in Hercegovina	1,8	1,8	1,6	0,9	1,5	1,6	1,0	0,7	Bosnia and Herzegovina
891	Jugoslavija	2,2	2,2	2,0	1,5	2,1	1,8	1,0	0,6	Yugoslavia
092	Deviški otoki	-	-	-	0,2	0,2	1,1	0,4	0,5	Virgin Islands
052	Barbados	-	-	-	-	-	-	-	0,2	Barbados
724	Španija	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,5	0,2	0,1	Spain
616	Poljska	-	-	-	-	-	0,0	0,1	0,1	Poland
752	Švedska	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	Sweden
392	Japonska	3,1	3,5	3,5	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	Japan
056	Belgija	0,5	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	Belgium
203	Češka republika	-	-	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	-	Czech Republic
300	Grčija	-	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	-	Greece
028	Antiga in Barbuda	-	-	-	0,3	2,4	1,1	1,2	-	Antigua and Barbuda
060	Bermudski otoki	-	-	3,0	0,9	0,1	-	-	-	Bermuda
532	Nizozemski Antili	-	-	2,1	3,4	-	-	-	-	Netherlands Antilles
	Ostalo	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>45,9</b>	<b>62,7</b>	<b>133,8</b>	<b>156,7</b>	<b>139,4</b>	<b>163,0</b>	<b>167,8</b>	<b>167,9</b>	<b>TOTAL</b>

## 4.2. SLOVENSKE NALOŽBE V TUJINI - po dejavnostih SLOVENIAN INVESTMENT ABROAD - by activity

Tabela 33: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001

Table 33: Slovenian direct investment abroad - by activity 1994 - 2001

	stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	43,2	60,4	52,3	57,3	86,9	105,2	125,0	171,5	Mfr. chemicals & chemical products
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	10,1	9,9	-0,3	-14,0	8,9	13,1	63,6	99,1	Retail trade, not motors; repairs
29 Pro. strojev in naprav	14,3	23,1	42,8	49,9	67,5	65,7	81,2	92,5	Mfr. of machinery & equipment nec.
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	41,1	59,5	76,7	79,7	80,5	74,1	77,2	79,8	Financial intermediation, not insur.
15 Pro. hrane, pijač, krmil	30,4	35,2	33,8	32,2	37,0	39,5	63,9	76,4	Mfr of food products & beverages
74 Druge poslovne dej.	19,7	21,9	20,5	26,2	50,6	59,9	56,4	73,3	Other business activities
17 Pro. tekstilij	-3,0	-1,4	3,1	6,8	-3,4	0,5	6,2	48,0	Manufacture of textiles
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	58,2	64,8	50,9	47,7	41,0	33,4	23,7	31,2	Wholesale, commission, not motors
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	5,6	6,1	6,8	8,2	9,8	16,7	20,0	29,6	Support transport; travel agencies
31 Pro. el. strojev, aparatov	0,7	3,9	4,6	5,1	12,5	11,4	19,5	27,8	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
61 Vodni promet	17,1	21,4	28,0	29,0	18,6	23,0	24,5	24,1	Water transport
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	4,3	7,6	6,5	5,6	6,2	6,5	13,3	21,7	Insurance, pension not comp. soc. sec.
28 Pro. kovinskih izd .brez strojev, naprav	8,1	10,2	10,6	8,3	12,6	12,1	15,9	19,4	Mfr. fabricated metal, not machines
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	0,7	-0,1	-0,5	-1,0	13,8	3,4	21,1	17,9	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	-13,4	0,0	7,7	6,4	33,0	17,2	16,5	15,4	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	-2,0	-0,7	1,0	4,6	7,4	14,5	13,3	14,6	Mfr. other non-metal mineral prods
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	24,8	19,9	14,3	10,3	11,9	8,0	9,2	14,0	Leather tanning; mfr luggage, etc.
33 Pro. medicín., finomehan., optičnih instr.	6,1	9,9	6,8	9,0	11,9	11,6	11,2	11,3	Mfr. medical & precision instruments
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	1,3	1,0	1,9	1,4	5,0	4,6	5,6	10,8	Mfr. of radio, TV & equipment
16 Pro. tobačnih izd.	7,9	11,1	10,2	9,2	1,9	15,4	12,4	9,8	Manufacture of tobacco products
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	4,6	5,0	4,0	2,9	6,2	6,3	7,6	9,5	Computer and related activities
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	3,2	4,0	6,2	10,2	10,9	10,8	10,4	8,6	Mfr. wearing apparel; dressing fur
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	3,8	9,2	5,1	7,4	6,5	5,7	7,3	7,3	Mfr. of rubber & plastic products
45 Gradbeništvo	8,7	15,5	11,4	8,3	9,7	7,0	7,3	5,6	Construction
20 Obdelava in predelava lesa	11,2	35,1	16,2	12,1	12,6	10,1	7,4	5,1	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
60 Kopenski promet, cevovodni transport	5,9	6,8	6,4	5,6	6,0	5,1	4,8	4,6	Land transport; pipelines transport
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	7,9	2,5	2,0	2,8	2,4	2,9	7,5	4,4	Mfr. of pulp, paper & paper products
22 Založništvo, tiskarstvo	4,1	9,3	14,5	13,2	14,3	7,6	6,9	3,3	Publishing, printing & record media
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	-27,8	-25,5	-40,4	-38,9	-8,0	-15,7	-17,8	2,8	Sale, repair etc. motors; fuel
35 Pro. dr. vozil, plovil	3,7	4,1	-0,1	-0,3	0,9	0,4	0,3	1,4	Mfr. of other transport equipment
01 Kmetijstvo, lov, stor.	1,9	2,2	3,1	2,6	1,8	0,5	0,5	0,8	Agriculture, hunting and services
70 Poslovanje z nepremičninami	0,0	0,2	0,1	0,3	0,3	0,0	0,0	0,4	Real estate activities
02 Gozdarstvo, stor.	0,4	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5	0,3	0,3	Forestry, logging & services
55 Gostinstvo	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	Hotels and restaurants
27 Pro. kovin	-6,1	-7,0	-7,1	2,1	-0,1	-0,7	-0,4	0,1	Manufacture of basic metals
73 Raziskovanje in razvoj	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	Research and development
Ostalo*	57,2	63,9	59,5	48,6	57,9	50,3	45,5	6,9	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>354,0</b>	<b>489,9</b>	<b>459,5</b>	<b>459,4</b>	<b>636,2</b>	<b>626,5</b>	<b>767,7</b>	<b>949,5</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.

**Tabela 34: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po dejavnostih 31.12.2000**  
**Table 34: Slovenian direct investment abroad - by activity December 31 2000**

	stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million				
	Skupaj	Lastniški	Terjatve	Obvez-	
	<i>Total</i>	kapital <i>Equity</i> <i>capital</i>	<i>Claims</i>	nosti <i>Liabili-</i> <i>ties</i>	
1=2+3-4	2	3	4		
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	125,0	43,8	101,2	20,0	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
29 Pro. strojev in naprav	81,2	25,2	60,4	4,4	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	77,2	81,0	7,3	11,2	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	63,9	45,3	19,7	1,0	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	63,6	12,7	52,5	1,6	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
74 Druge poslovne dej.	56,4	27,1	33,5	4,2	<i>Other business activities</i>
61 Vodni promet	24,5	21,2	6,6	3,3	<i>Water transport</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	23,7	9,1	33,5	18,9	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	21,1	6,4	16,1	1,4	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	20,0	18,7	1,6	0,3	<i>Support transport; travel agencies</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	19,5	11,0	11,3	2,7	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	16,5	8,8	13,3	5,6	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
28 Pro. kovinskih izd .brez strojev, naprav	15,9	5,8	12,5	2,4	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	13,3	12,9	0,4	0,0	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	13,3	10,7	6,7	4,1	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
16 Pro. tobačnih izd.	12,4	3,9	9,1	0,6	<i>Manufacture of tobacco products</i>
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	11,2	3,8	7,7	0,3	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	10,4	2,8	8,9	1,3	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	9,2	6,2	5,6	2,7	<i>Leather tanning; mrf luggage, etc.</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	7,6	6,8	0,9	0,1	<i>Computer and related activities</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	7,5	2,9	6,8	2,2	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
20 Obdelava in predelava lesa	7,4	5,9	2,7	1,2	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
45 Gradbeništvo	7,3	3,4	7,0	3,1	<i>Construction</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	7,3	1,3	6,2	0,2	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	6,9	1,0	6,1	0,2	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
17 Pro. tekstilij	6,2	3,0	4,3	1,1	<i>Manufacture of textiles</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	5,6	1,3	4,4	0,1	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	4,8	4,8	-	-	<i>Land transport; pipelines transport</i>
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,5	0,3	0,1	0,0	<i>Agriculture, hunting and services</i>
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,3	0,3	-	-	<i>Mfr. of other transport equipment</i>
55 Gostinstvo	0,3	0,3	0,0	0,0	<i>Hotels and restaurants</i>
02 Gozdarstvo, stor.	0,3	0,3	-	-	<i>Forestry, logging &amp; services</i>
70 Poslovanje z nepremičninami	0,0	0,3	-	0,3	<i>Real estate activities</i>
73 Raziskovanje in razvoj	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Research and development</i>
27 Pro. kovin	-0,4	0,7	6,9	8,0	<i>Manufacture of basic metals</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	-17,8	29,6	14,1	61,4	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
Ostalo*	45,5	45,3	0,2	0,0	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>767,7</b>	<b>464,1</b>	<b>467,5</b>	<b>163,9</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
*Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.*

**Tabela 35: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po dejavnostih 2000**  
**Table 35: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad**  
**- by activity 2000**

milijonov USD / million USD

	Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes						31.12.2000 Lastniški kapital Equity capital	
	31.12.1999 Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid- in cash, in kind	Reinvestirani dobitki / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes		
	1	2	3	4	5	6		
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	74,5	8,8	0,9	-0,4	1,0	-3,8	81,0	Financial intermediation, not insur.
15 Pro. hrane, pijač, krmil	20,8	25,5	-0,2	-0,3	1,1	-1,8	45,3	Mfr. of food products & beverages
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	28,5	14,1	-0,1	-0,1	1,0	0,5	43,8	Mfr. chemicals & chemical products
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	24,7	-0,1	5,9	-0,4	0,1	-0,7	29,6	Sale, repair etc. motors; fuel
74 Druge poslovne dej.	29,4	5,8	-6,4	0,0	0,7	-2,4	27,1	Other business activities
29 Pro. strojev in naprav	21,2	4,1	1,4	-	0,1	-1,5	25,2	Mfr. of machinery & equipment nec.
61 Vodni promet	18,8	0,0	2,4	-	-	0,0	21,2	Water transport
63 Pomožne prometne dej., turistične org	15,2	3,1	1,8	-0,1	0,4	-1,7	18,7	Support transport; travel agencies
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	6,0	7,1	0,1	-0,1	0,1	-0,2	12,9	Insurance, pension not comp. soc. sec.
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	10,0	4,0	-0,8	-	0,7	-1,3	12,7	Retail trade, not motors; repairs
31 Pro. el. strojev, aparatov	5,0	4,6	1,4	0,0	0,2	-0,3	11,0	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	11,1	0,1	0,5	-0,4	0,1	-0,6	10,7	Mfr. other non-metal mineral prods
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	6,3	0,4	-0,1	-0,1	4,2	-1,6	9,1	Wholesale, commission, not motors
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	8,2	0,2	0,3	-	0,5	-0,5	8,8	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	6,2	0,1	0,9	-0,7	0,0	0,2	6,8	Computer and related activities
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	-0,7	-0,1	7,2	-0,3	0,2	0,1	6,4	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	4,9	0,7	0,7	-0,9	0,2	0,7	6,2	Leather tanning; mfr luggage, etc.
20 Obdelava in predelava lesa	7,1	-1,0	-0,2	-	0,8	-0,9	5,9	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	5,2	0,2	0,6	-0,1	0,2	-0,3	5,8	Mfr. fabricated metal, not machines
60 Kopenski promet, cevovodni transport	5,1	0,0	-	-	0,4	-0,7	4,8	Land transport; pipelines transport
16 Pro. tobačnih izd.	4,6	0,0	-0,3	-	0,3	-0,6	3,9	Manufacture of tobacco products
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	2,2	1,6	0,1	-0,1	0,1	0,0	3,8	Mfr. medical & precision instruments
45 Gradbeništvo	1,6	0,0	0,2	0,0	1,7	-0,2	3,4	Construction
17 Pro. tekstilij	3,0	0,5	-0,1	0,0	0,0	-0,4	3,0	Manufacture of textiles
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	0,1	3,2	-0,3	-	0,0	0,0	2,9	Mfr. of pulp, paper & paper products
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	3,0	-0,2	0,2	-	0,1	-0,2	2,8	Mfr. wearing apparel; dressing fur
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	1,9	-0,2	-0,4	-	0,2	-0,3	1,3	Mfr. of radio, TV & equipment
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	1,2	1,0	-0,4	-	0,0	-0,5	1,3	Mfr. of rubber & plastic products
22 Založništvo, tiskarstvo	1,0	0,0	0,1	0,0	0,0	-0,1	1,0	Publishing, printing & record media
27 Pro. kovin	0,6	0,0	0,1	-	0,0	0,0	0,7	Manufacture of basic metals
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,5	-0,1	0,0	-	0,0	-0,1	0,3	Agriculture, hunting and services
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,4	-	-	-	0,0	0,0	0,3	Mfr. of other transport equipment
70 Poslovanje z nepremičninami	0,4	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	Real estate activities
55 Gostinstvo	0,3	-	0,0	-	0,0	0,0	0,3	Hotels and restaurants
02 Gozdarstvo, stor.	0,5	-0,1	-	-	0,0	-0,1	0,3	Forestry, logging & services
73 Raziskovanje in razvoj	0,1	-	0,0	-	0,0	0,0	0,0	Research and development
Ostalo*	50,1	0,3	0,1	0,0	1,6	-6,9	45,2	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>379,1</b>	<b>83,5</b>	<b>15,6</b>	<b>-3,9</b>	<b>16,0</b>	<b>-26,4</b>	<b>464,0</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
 Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.

**Tabela 36: Slovenske neposredne naložbe v tujini - po dejavnostih 31.12.2001**  
**Table 36: Slovenian direct investment abroad - by activity December 31 2001**

stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million					
	Skupaj <i>Total</i>	Lastniški kapital <i>Equity capital</i>	Terjatve <i>Claims</i>	Obvez- nosti <i>Liabili- ties</i>	
	1=2+3-4	2	3	4	
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	171,5	70,3	115,7	14,5	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	99,1	55,3	45,0	1,3	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
29 Pro. strojev in naprav	92,5	28,2	67,7	3,4	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	79,8	91,9	7,4	19,6	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	76,4	52,4	27,7	3,7	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
74 Druge poslovne dej.	73,3	61,3	13,2	1,1	<i>Other business activities</i>
17 Pro. tekstilij	48,0	4,6	55,2	11,8	<i>Manufacture of textiles</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	31,2	19,0	25,2	12,9	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	29,6	27,3	2,5	0,3	<i>Support transport; travel agencies</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	27,8	11,8	18,4	2,4	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
61 Vodni promet	24,1	23,7	5,2	4,8	<i>Water transport</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	21,7	21,7	-	-	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	19,4	6,0	13,9	0,5	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	17,9	7,2	11,9	1,2	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	15,4	4,4	15,6	4,6	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	14,6	12,3	4,9	2,6	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
19 Pro. usnja, usrnjenih izd.	14,0	8,6	7,5	2,2	<i>Leather tanning; mrf luggage, etc.</i>
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	11,3	3,5	7,9	0,2	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	10,8	2,0	9,5	0,6	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
16 Pro. tobačnih izd.	9,8	1,3	8,4	0,0	<i>Manufacture of tobacco products</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	9,5	6,7	3,2	0,4	<i>Computer and related activities</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	8,6	1,3	7,6	0,3	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	7,3	1,8	5,7	0,3	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
45 Gradbeništvo	5,6	4,6	1,4	0,4	<i>Construction</i>
20 Obdelava in predelava lesa	5,1	4,1	1,1	0,2	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	4,6	4,6	-	-	<i>Land transport; pipelines transport</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	4,4	2,7	2,2	0,5	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	3,3	0,9	2,6	0,2	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	2,8	35,1	4,1	36,4	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
35 Pro. dr. vozil, plovil	1,4	0,3	1,2	0,1	<i>Mfr. of other transport equipment</i>
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,8	0,6	0,2	0,0	<i>Agriculture, hunting and services</i>
70 Poslovanje z nepremičninami	0,4	0,4	-	-	<i>Real estate activities</i>
02 Gozdarstvo, stor.	0,3	0,3	-	-	<i>Forestry, logging &amp; services</i>
55 Gostinstvo	0,2	0,2	-	-	<i>Hotels and restaurants</i>
27 Pro. kovin	0,1	1,1	5,4	6,4	<i>Manufacture of basic metals</i>
73 Raziskovanje in razvoj	0,1	0,1	-	-	<i>Research and development</i>
Ostalo*	6,9	6,6	0,3	-	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>949,5</b>	<b>584,2</b>	<b>497,8</b>	<b>132,5</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
*Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.*

Tabela 37: Spremembe lastniškega kapitala slovenskih neposrednih naložb v tujini  
- po dejavnostih 2001

Table 37: Reconciliation of Slovenian direct investment equity abroad  
- by activity 2001

milijonov USD / million USD

	Spremembe lastniškega kapitala / Equity capital changes						31.12.2001 Lastniški kapital Equity capital	
	31.12.2000 Lastniški kapital Equity capital	V denarju, blagu in storitvah Equity paid-in cash, in kind	Reinvestirani dobički / izgube Reinvested earnings / losses	Izplačane dividende Dividends	Ostalo Other	Tečajne spremembe Exchange rate changes		
	1	2	3	4	5	6	7=1+2+3+4+5+6	
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	81,0	11,4	2,3	-0,4	0,5	-2,9	91,9	Financial intermediation, not insur.
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	43,8	24,1	2,7	-0,1	0,6	-0,7	70,3	Mfr. chemicals & chemical products
74 Druge poslovne dej.	27,1	27,4	-3,0	-0,3	11,3	-1,3	61,3	Other business activities
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	12,7	48,2	-4,3	-	1,2	-2,5	55,3	Retail trade, not motors; repairs
15 Pro. hrane, pijač, krmil	45,3	9,7	-0,5	-0,1	1,1	-3,0	52,4	Mfr. of food products & beverages
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	29,6	6,7	-0,2	-6,8	0,1	5,7	35,1	Sale, repair etc. motors; fuel
29 Pro. strojev in naprav	25,2	3,8	1,6	-	-0,7	-1,7	28,2	Mfr. of machinery & equipment nec.
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	18,7	5,9	2,3	-0,1	1,5	-1,0	27,3	Support transport; travel agencies
61 Vodni promet	21,2	-	2,6	-	0,0	-0,1	23,7	Water transport
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	12,9	8,7	0,5	-	0,1	-0,4	21,7	Insurance, pension not comp. soc. sec.
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	9,1	5,0	-1,3	0,0	7,2	-1,1	19,0	Wholesale, commission, not motors
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	10,7	1,2	0,2	-0,4	0,5	0,0	12,3	Mfr. other non-metal mineral prods
31 Pro. el. strojev, aparatov	11,0	1,1	0,6	-0,1	0,0	-0,8	11,8	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	6,2	1,6	-0,1	-0,9	1,1	0,7	8,6	Leather tanning; mfr luggage, etc.
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	6,4	0,9	0,8	-	0,0	-0,8	7,2	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	6,8	0,7	0,4	-	-1,0	-0,3	6,7	Computer and related activities
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	5,8	0,6	0,1	-0,2	0,0	-0,4	6,0	Mfr. fabricated metal, not machines
45 Gradbeništvo	3,4	0,7	0,1	0,0	0,1	0,3	4,6	Construction
17 Pro. tekstilij	3,0	2,5	-0,7	0,0	0,0	-0,3	4,6	Manufacture of textiles
60 Kopenski promet, cevovodni transport	4,8	-	-	-	0,2	-0,5	4,6	Land transport; pipelines transport
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	8,8	0,6	-4,8	-0,3	0,0	0,1	4,4	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
20 Obdelava in predelava lesa	5,9	-0,4	-1,0	-	0,1	-0,4	4,1	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	3,8	-0,1	0,0	0,0	0,0	-0,2	3,5	Mfr. medical & precision instruments
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	2,9	0,0	-0,1	-	0,0	-0,3	2,7	Mfr. of pulp, paper & paper products
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	1,3	0,0	0,7	-	0,1	-0,1	2,0	Mfr. of radio, TV & equipment
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	1,3	0,7	-0,2	-	0,1	-0,1	1,8	Mfr. of rubber & plastic products
16 Pro. tobačnih izd.	3,9	0,0	-2,5	-	-	-0,2	1,3	Manufacture of tobacco products
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	2,8	0,0	-1,4	-	0,0	-0,1	1,3	Mfr. wearing appare; dressing fur
27 Pro. kovin	0,7	0,3	0,2	-	-	0,0	1,1	Manufacture of basic metals
22 Založništvo, tiskarstvo	1,0	0,0	-0,1	-	0,0	-0,1	0,9	Publishing, printing & record media
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,3	0,3	0,0	-	0,0	0,0	0,6	Agriculture, hunting and services
70 Poslovanje z nepremičninami	0,3	0,0	0,0	-	0,0	0,0	0,4	Real estate activities
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,3	-	-	-	0,0	0,0	0,3	Mfr. of other transport equipment
02 Gozdarstvo, stor.	0,3	0,0	-	-	0,0	0,0	0,3	Forestry, logging & services
55 Gostinstvo	0,3	-0,1	0,0	-	0,0	0,0	0,2	Hotels and restaurants
73 Raziskovanje in razvoj	0,0	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Research and development
Ostalo*	45,2	0,3	0,0	-0,1	-35,7	-3,2	6,6	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>464,0</b>	<b>161,6</b>	<b>-4,7</b>	<b>-9,9</b>	<b>-11,2</b>	<b>-15,6</b>	<b>584,2</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.



**Tabela 38: Čisti dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 38: Earnings / losses of Slovenian direct investment abroad**  
**- by activity 1994 - 2001**

	milijonov USD / USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	2,7	4,5	4,3	3,9	0,8	2,6	6,3	6,6	Sale, repair etc. motors; fuel
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	-0,2	-0,3	0,7	0,3	-6,3	1,0	0,1	2,8	Mfr. chemicals & chemical products
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	2,6	3,6	4,0	6,0	3,2	3,9	1,3	2,7	Financial intermediation, not insur.
61 Vodni promet	-3,0	2,1	6,2	4,5	-6,2	6,7	2,4	2,6	Water transport
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	0,0	-0,2	0,2	0,5	0,9	1,3	1,8	2,3	Support transport; travel agencies
29 Pro. strojev in naprav	1,0	0,9	0,0	-0,4	-1,0	0,8	1,4	1,6	Mfr. of machinery & equipment nec.
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	0,1	-3,8	-2,8	-2,6	0,1	0,6	1,6	0,8	Leather tanning; mfr luggage, etc.
31 Pro. el. strojev, aparatov	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	1,4	0,8	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	-1,0	-1,2	-0,6	0,0	-0,6	-9,6	7,4	0,8	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	0,0	0,0	0,2	-0,1	0,0	-0,6	-0,4	0,7	Mfr. of radio, TV & equipment
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	-0,2	0,0	0,2	0,3	0,1	-1,4	0,9	0,6	Mfr. other non-metal mineral prods
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	-0,3	0,3	-	-	0,3	0,4	0,1	0,5	Insurance, pension not comp. soc. sec.
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	-	0,0	0,0	0,0	1,1	0,7	1,6	0,4	Computer and related activities
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	-0,4	-0,3	0,0	-0,4	1,1	0,6	0,7	0,3	Mfr. fabricated metal, not machines
27 Pro. kovin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	Manufacture of basic metals
45 Gradbeništvo	0,2	-0,1	0,0	-0,2	-0,8	-0,2	0,2	0,1	Construction
70 Poslovanje z nepremičninami	-	-	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	Real estate activities
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Agriculture, hunting and services
33 Pro. medicín., finomehan., optičnih instr.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,2	0,0	Mfr. medical & precision instruments
22 Založništvo, tiskarstvo	-0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	-0,1	Publishing, printing & record media
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	0,2	-2,8	-2,4	0,4	0,0	-0,1	-0,3	-0,1	Mfr. of pulp, paper & paper products
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	0,0	0,0	0,3	0,2	0,0	-0,1	-0,4	-0,2	Mfr. of rubber & plastic products
15 Pro. hrane, pijač, krmil	0,2	1,0	0,4	0,6	0,4	0,8	0,1	-0,4	Mfr. of food products & beverages
17 Pro. tekstilij	0,0	-0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	-0,1	-0,7	Manufacture of textiles
20 Obdelava in predelava lesa	0,0	0,2	0,1	-0,3	0,0	0,0	-0,2	-1,0	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	-4,2	-5,1	-4,6	-1,5	-6,0	-2,7	0,0	-1,2	Wholesale, commission, not motors
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	-1,4	Mfr. wearing apparel; dressing fur
16 Pro. tobačnih izd.	0,2	-0,2	-0,2	0,0	-0,1	0,6	-0,3	-2,5	Manufacture of tobacco products
74 Druge poslovne dej.	0,8	-4,8	-1,1	-0,1	0,6	0,4	-6,3	-2,7	Other business activities
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	0,0	0,0	-0,3	-1,0	-0,6	-0,2	-0,8	-4,3	Retail trade, not motors; repairs
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	-1,4	-0,1	0,0	0,0	-0,9	-0,4	0,3	-4,5	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,3	0,2	0,0	-0,2	-0,2	-	-	-	Mfr. of other transport equipment
60 Kopenski promet, cevovodni transport	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	Land transport; pipelines transport
Ostalo*	0,2	-0,3	0,0	-1,0	0,0	0,1	0,1	0,1	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>-2,1</b>	<b>-6,2</b>	<b>5,2</b>	<b>9,2</b>	<b>-13,6</b>	<b>6,1</b>	<b>19,5</b>	<b>5,1</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
 Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.

**Tabela 39: Reinvestirani dobički / izgube od slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 39: Reinvested earnings / losses of Slovenian direct investment abroad**  
**- by activity 1994 - 2001**

	milijonov USD / USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	-0,9	-0,9	0,6	0,0	-6,4	1,0	-0,1	2,7	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
61 Vodni promet	-3,0	2,1	6,2	4,5	-6,2	6,7	2,4	2,6	<i>Water transport</i>
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	0,5	0,4	2,0	3,6	0,4	1,9	0,9	2,3	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	-0,2	-0,2	0,2	0,3	0,8	1,2	1,8	2,3	<i>Support transport; travel agencies</i>
29 Pro. strojev in naprav	0,9	0,9	0,0	-0,7	-1,8	0,8	1,4	1,6	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	-1,0	-1,2	-0,6	0,0	-0,6	-9,6	7,2	0,8	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	0,0	0,0	0,2	-0,1	0,0	-0,6	-0,4	0,7	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	0,0	0,1	0,1	-0,1	0,0	0,1	1,4	0,6	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	-0,3	0,3	-0,3	-	0,3	0,3	0,1	0,5	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	-	0,0	0,0	0,0	1,1	0,7	0,9	0,4	<i>Computer and related activities</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	-0,2	0,0	0,2	0,2	-0,2	-1,4	0,5	0,2	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
27 Pro. kovin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	<i>Manufacture of basic metals</i>
28 Pro. kovinskih izd .brez strojev, naprav	-0,4	-0,3	0,0	-0,4	1,1	0,5	0,6	0,1	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
45 Gradbeništvo	0,1	-0,1	0,0	-0,2	-0,8	-0,2	0,2	0,1	<i>Construction</i>
70 Poslovanje z nepremičninami	-	-	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	<i>Real estate activities</i>
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Agriculture, hunting and services</i>
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,0	-0,2	0,1	0,0	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	-0,1	-0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	-0,1	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	0,2	-2,8	-2,4	0,4	0,0	-0,1	-0,3	-0,1	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	-0,5	-4,0	-2,9	-2,8	0,0	0,0	0,7	-0,1	<i>Leather tanning; mrf luggage, etc.</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	-0,1	2,0	4,1	3,8	0,8	2,6	5,9	-0,2	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	0,0	0,0	0,3	0,2	0,0	-0,2	-0,4	-0,2	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
15 Pro. hrane, pijač, kmil	-0,1	0,2	0,1	0,5	0,2	0,8	-0,2	-0,5	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
17 Pro. tekstilij	0,0	-0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	-0,1	-0,7	<i>Manufacture of textiles</i>
20 Obdelava in predelava lesa	0,0	0,2	0,1	-0,4	0,0	0,0	-0,2	-1,0	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	-5,3	-6,4	-6,2	-3,6	-6,1	-2,8	-0,1	-1,3	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	0,1	-0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	-1,4	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
16 Pro. tobačnih izd.	0,2	-0,2	-0,2	0,0	-0,1	0,6	-0,3	-2,5	<i>Manufacture of tobacco products</i>
74 Druge poslovne dej.	0,8	-4,8	-1,1	-0,1	0,5	0,4	-6,4	-3,0	<i>Other business activities</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	0,0	0,0	-0,3	-1,0	-0,6	-0,2	-0,8	-4,3	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	-1,4	-0,1	0,0	0,0	-0,9	-0,4	0,3	-4,8	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
35 Pro. dr. vozil, plovil	0,3	0,2	0,0	-0,2	-0,2	-	-	-	<i>Mfr. of other transport equipment</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	<i>Land transport; pipelines transport</i>
Ostalo*	0,2	-0,3	0,0	-1,0	0,0	0,1	0,1	0,0	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>-9,9</b>	<b>-15,2</b>	<b>0,6</b>	<b>3,3</b>	<b>-18,0</b>	<b>2,8</b>	<b>15,6</b>	<b>-4,7</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
*Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.*

**Tabela 40: Izplačani dobički od slovenskih neposrednih naložb v tujini**  
**- po dejavnostih 1994 - 2001**  
**Table 40: Dividends of Slovenian direct investment abroad**  
**- by activity 1994 - 2001**

	milijonov USD / USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	2,8	2,5	0,2	0,1	-	0,0	0,4	6,8	Sale, repair etc. motors; fuel
19 Pro. usnja, usrjenih izd.	0,6	0,2	0,2	0,2	0,1	0,6	0,9	0,9	Leather tanning; mrluggage, etc.
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	0,0	0,0	-	0,1	0,3	0,0	0,4	0,4	Mfr. other non-metal mineral prods
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	2,1	3,2	1,9	2,3	2,8	2,0	0,4	0,4	Financial intermediation, not insur.
74 Druge poslovne dej.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0	0,3	Other business activities
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	-	0,0	-	-	-	-	-	0,3	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
28 Pro. kovinskih izd .brez strojev, naprav	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	Mfr. fabricated metal, not machines
31 Pro. el. strojev, aparatov	-	-	-	0,0	-	0,0	0,0	0,1	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
15 Pro. hrane, pijač, kamil	0,2	0,9	0,3	0,1	0,1	0,0	0,3	0,1	Mfr. of food products & beverages
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	0,7	0,6	0,1	0,2	0,0	0,1	0,1	0,1	Mfr. chemicals & chemical products
63 Pomožne prometne dej., turistične org	0,1	0,1	-	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	Support transport; travel agencies
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	1,0	1,3	1,6	2,1	0,1	0,1	0,1	0,0	Wholesale, commission, not motors
33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	0,0	-	0,0	0,1	-	0,1	0,1	0,0	Mfr. medical & precision instruments
45 Gradbeništvo	0,1	-	-	-	-	0,0	0,0	0,0	Construction
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	-	0,3	0,0	-	-	-	-	-	Mfr. wearing apparel; dressing fur
29 Pro. strojev in naprav	0,1	-	-	0,3	0,8	0,0	-	-	Mfr. of machinery & equipment nec.
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	0,0	-	-	-	-	-	0,3	-	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	-	-	0,3	-	-	0,1	0,1	-	Insurance, pension not comp. soc. sec.
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	-	-	0,0	-	-	-	0,7	-	Computer and related activities
Ostalo*	-	-	-	-	-	-	0,0	0,1	Other*
<b>SKUPAJ</b>	<b>7,8</b>	<b>9,1</b>	<b>4,6</b>	<b>5,8</b>	<b>4,4</b>	<b>3,3</b>	<b>3,9</b>	<b>9,9</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
 Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.

Tabela 41: Slovenske portfolio naložbe v tujini (lastniški kapital &lt; 10%)

- po dejavnostih 1994 - 2001

Table 41: Slovenian portfolio investment abroad (equity capital &lt; 10%)

- by activity 1994 - 2001

	stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	4,4	5,1	42,1	72,3	58,6	78,5	77,0	85,4	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	17,9	29,2	32,7	18,3	20,9	28,1	38,9	27,6	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	1,0	1,1	10,7	18,6	15,9	14,2	15,5	14,6	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	-	-	-	0,0	0,6	0,9	2,3	6,6	<i>Computer and related activities</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	-0,3	0,0	12,4	10,0	7,2	7,1	6,7	6,1	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	6,9	6,8	7,1	5,2	5,8	7,7	5,5	5,1	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
55 Gostinstvo	1,6	1,9	7,3	5,6	4,9	4,3	4,3	4,1	<i>Hotels and restaurants</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	-	-	-	-	-	2,6	2,5	3,5	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	0,2	0,3	0,0	4,8	5,7	5,1	4,8	2,4	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	0,0	0,0	1,5	3,3	3,1	2,8	2,4	2,4	<i>Support transport; travel agencies</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolice, polprikolice	0,3	0,2	-	0,0	0,0	1,0	2,2	2,2	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
74 Druge poslovne dej.	10,9	10,6	10,9	8,6	2,4	2,6	2,4	2,0	<i>Other business activities</i>
28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	-	1,3	1,3	1,4	1,2	0,8	0,5	0,6	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	-	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,4	0,5	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	-	-	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	0,0	0,0	-	-	0,4	0,4	0,3	0,4	<i>Mfr. of radio, TV &amp; equipment</i>
27 Pro. kovin	-	-	-	-	0,3	0,3	0,3	0,3	<i>Manufacture of basic metals</i>
33 Pro. medicinske, finomehan., optičnih instr.	0,0	0,0	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	0,2	0,2	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
19 Pro. usnja, usnjenih izd.	-	-	-	-	-	-	-	0,2	<i>Leather tanning; mrf luggage, etc.</i>
45 Gradbeništvo	0,2	0,2	0,2	1,2	0,2	0,3	0,2	0,2	<i>Construction</i>
66 Zavarovalništvo brez socialnega, skladi	0,2	0,3	0,1	0,2	1,5	0,9	0,6	0,1	<i>Insurance, pension not comp. soc. sec.</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	-	-	-	-	-	-	0,1	0,1	<i>Land transport; pipelines transport</i>
18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava kizna	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	0,2	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
17 Pro. tekstilij	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,0	0,0	<i>Manufacture of textiles</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	0,1	0,0	0,3	0,3	7,1	4,0	-0,1	0,0	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
29 Pro. strojev in naprav	0,4	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	1,1	4,7	6,7	6,6	3,1	0,2	0,1	-	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
Ostalo*	0,2	0,0	0,0	0,2	0,3	0,4	0,4	2,5	<i>Other*</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>45,9</b>	<b>62,7</b>	<b>133,8</b>	<b>156,7</b>	<b>139,4</b>	<b>163,0</b>	<b>167,8</b>	<b>167,9</b>	<b>TOTAL</b>

\* Dejavnosti slovenskih gospodarskih družb, iz katerih imajo manj kot tri slovenske gospodarske družbe neposredne naložbe v tujini.  
Activities having less than three Slovenian companies with direct investment in equity abroad.

## **5. POGODBENE NALOŽBE V TUJINI**

### ***CONTRACTUAL JOINT VENTURES***



## 5.1. POGODBENE NALOŽBE V SLOVENIJI CONTRACTUAL JOINT VENTURES IN SLOVENIA

Tabela 42: Stanje pogodbenih naložb nerezidentov v Sloveniji - po državah 1994 -2001  
Table 42: Contractual joint ventures in Slovenia - by country 1994 - 2001

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
276	Nemčija	53,9	40,2	27,6	17,3	16,9	9,5	4,5	4,1	Germany
756	Švica	2,5	2,7	2,2	3,0	1,6	0,9	0,8	0,7	Switzerland
040	Avstrija	40,5	39,5	33,2	10,5	3,2	1,2	0,7	0,2	Austria
826	Velika Britanija	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	United Kingdom
380	Italija	4,1	2,7	2,2	1,2	0,5	0,2	0,1	0,1	Italy
840	ZDA	0,8	0,9	0,9	0,8	0,8	0,7	0,0	0,0	USA
208	Danska	1,7	1,9	1,8	1,5	1,5	1,3	0,0	0,0	Denmark
191	Hrvaška	5,0	6,5	5,8	5,0	1,1	0,2	0,0	-	Croatia
036	Avstralija	1,7	1,0	1,9	-	-	-	-	-	Australia
070	Bosna in Hercegovina	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	-	-	Bosnia and Herzegovina
196	Ciper	-	-	2,3	0,3	0,4	-	-	-	Cyprus
438	Liechtenstein	1,4	1,6	1,3	1,2	0,1	0,1	-	-	Liechtenstein
528	Nizozemska	0,1	0,1	-	-	-	-	-	-	Netherlands
724	Španija	2,4	2,6	2,4	-	-	-	-	-	Spain
784	Združeni arabski emirati	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	-	-	-	United Arab Emirates
891	Jugoslavija	-	-	-	0,3	0,3	0,0	-	-	Yugoslavia
	Ostalo	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other
	<b>SKUPAJ</b>	<b>114,5</b>	<b>100,4</b>	<b>82,2</b>	<b>41,8</b>	<b>27,2</b>	<b>14,1</b>	<b>6,3</b>	<b>5,1</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 43: Stanje pogodbenih naložb nerezidentov v Sloveniji - po dejavnostih 1994 - 2001  
 Table 43: Contractual joint ventures in Slovenia - by activity 1994 - 2001

	stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	6,6	6,3	5,7	6,4	4,0	2,6	2,2	2,0	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
29 Pro. strojev in naprav	7,5	7,7	7,1	3,3	5,4	4,6	1,6	1,5	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
28 Pro. kovinskih izd .brez strojev, naprav	10,7	5,1	4,0	1,9	2,0	0,6	0,5	0,5	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
31 Pro. el. strojev, aparatov	4,3	3,7	1,7	0,6	0,5	0,3	0,3	0,2	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	2,8	2,8	2,6	2,2	2,3	1,5	0,2	0,2	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
60 Kopenski promet, cevovodni transport	16,3	17,0	14,5	7,4	5,9	1,2	0,8	0,1	<i>Land transport; pipelines transport</i>
63 Pomožne prometne dej., turistične org.	4,4	4,5	4,3	3,7	0,3	0,2	0,1	0,1	<i>Support transport; travel agencies</i>
20 Obdelava in predelava lesa	0,9	0,7	0,5	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	0,0	0,5	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	0,9	0,6	0,6	0,3	0,3	0,1	0,1	0,1	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	0,8	1,1	0,9	0,7	0,7	0,4	0,1	0,1	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	16,1	17,3	15,9	0,3	0,2	0,1	0,1	0,0	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
45 Gradbeništvo	5,3	0,5	0,5	0,4	0,4	0,1	0,0	0,0	<i>Construction</i>
01 Kmetijstvo, lov, stor.	0,2	0,1	0,1	0,0	-	-	-	-	<i>Agriculture, hunting and services</i>
15 Pro. hrane, pijač, krmil	6,0	5,4	4,1	1,0	0,8	0,7	-	-	<i>Mfr. of food products &amp; beverages</i>
17 Pro. tekstilij	0,1	0,1	0,1	0,0	-	-	-	-	<i>Manufacture of textiles</i>
22 Založništvo, tiskarstvo	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	16,6	17,8	14,7	11,3	2,9	1,2	-	-	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	11,3	5,8	1,8	1,0	0,6	-	-	-	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	-	-	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
71 Dajanje strojev, opreme v najem	2,4	2,5	2,3	0,3	0,4	-	-	-	<i>Renting equipment without operator</i>
74 Druge poslovne dej.	0,6	0,5	0,4	0,3	0,1	-	-	-	<i>Other business activities</i>
Ostalo	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Other</i>
<b>SKUPAJ</b>	<b>114,5</b>	<b>100,4</b>	<b>82,2</b>	<b>41,8</b>	<b>27,2</b>	<b>14,1</b>	<b>6,3</b>	<b>5,1</b>	<b>TOTAL</b>



## 5.2. POGODBENE NALOŽBE V TUJINI CONTRACTUAL JOINT VENTURES ABROAD

Tabela 44: Stanje pogodbenih naložb rezidentov v tujini - po državah 1994 - 2001  
Table 44: Contractual joint ventures abroad - by country 1994 - 2001

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
191	Hrvaška	-	-	0,5	0,4	0,4	0,3	0,1	0,1	Croatia
616	Poljska	-	-	-	-	-	-	-	0,0	Poland
040	Avstrija	-	-	-	0,1	0,1	0,1	0,1	-	Austria
276	Nemčija	8,5	11,1	8,4	7,3	0,0	-	-	-	Germany
380	Italija	0,2	0,2	0,2	-	-	-	-	-	Italy
<b>SKUPAJ</b>		<b>8,6</b>	<b>11,3</b>	<b>9,1</b>	<b>7,9</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>TOTAL</b>

Tabela 45: Stanje pogodbenih naložb rezidentov v tujini - po dejavnostih 1994 - 2001  
Table 45: Contractual joint ventures abroad - by activity 1994 - 2001

		stanje konec leta v milijonih USD / end-year stock in USD million								
		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
45	Gradbeništvo	-	-	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Construction
31	Pro. el. strojev, aparatov	-	-	-	-	-	-	-	0,0	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
36	Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	-	-	-	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
15	Pro. hrane, pijač, krmil	0,3	0,2	-	-	-	-	-	-	Mfr. of food products & beverages
16	Pro. tobačnih izd.	8,2	8,8	8,1	7,1	-	-	-	-	Manufacture of tobacco products
24	Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	0,2	0,2	0,2	-	-	-	-	-	Mfr. chemicals & chemical products
28	Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	-	2,1	0,3	0,3	0,0	-	-	-	Mfr. fabricated metal, not machines
51	Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	-	-	0,3	0,3	0,2	0,2	-	-	Wholesale, commission, not motors
<b>SKUPAJ</b>		<b>8,6</b>	<b>11,3</b>	<b>9,1</b>	<b>7,9</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>TOTAL</b>



**6. KAZALCI POSLOVANJA PODJETIJ S TUJIMI  
NEPOSREDNIMI NALOŽBAMI V SLOVENIJI  
*BUSINESS INDICATORS FOR THE COMPANIES WITH  
FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN SLOVENIA***

Tabela 46: Izbrane postavke iz zaključnih računov podjetij glede na deleže tujcev 31.12.2001  
Table 46: Selected income statements/balance sheets items for enterprises with regard to non-residents' equity shares  
December 31 2001

Skupaj <i>Total</i>	stanje konec leta v milijonih SIT / end-year stock in SIT million, %					Delež podj. s tujimi NN (%) <i>Distrib. of comp. with foreign DI (%)</i>			
	Podj. brez/s tuj. deležem pod 10% <i>Comp. without/ /with less than 10% eq. sh.</i>	Podj. s tujimi NN (nad 10%) <i>Comp. with foreign DI (over 10%)</i>	Podj. z večin. dele- žem tujca <i>Comp. with major. non- residents' sh.</i>	Podje z manjš. dele- žem tujca <i>Comp. with minor. non- residents' sh.</i>	1-2+3			2	3=4+5
<b>SKUPAJ - vse dejavnosti</b>							<b>TOTAL - all activities</b>		
Število podjetij	37.210	35.559	1.651	1.349	302	4,4	<i>No. of enterprises</i>		
Sredstva (19)	12.172.919	10.350.827	1.822.092	1.139.057	683.035	15,0	<i>Assets</i>		
Kapital (21)	5.728.032	4.950.008	778.023	483.491	294.533	13,6	<i>Equity</i>		
Prodaja (50)	9.376.644	7.546.587	1.830.058	1.251.899	578.158	19,5	<i>Sales</i>		
Izvoz (52+54)	2.625.782	1.791.055	834.726	610.859	223.868	31,8	<i>Export</i>		
Dobiček iz poslovanja (72)	346.914	270.736	76.178	57.590	18.588	22,0	<i>Operating profit</i>		
Izguba iz poslovanja (73)	561.457	526.533	34.925	25.425	9.500	6,2	<i>Operating loss</i>		
Neto dobiček/izguba (72-73)	-214.544	-255.797	41.253	32.165	9.088	n.s.	<i>Net profit</i>		
Dodana vrednost (64+70+72)	1.900.418	1.621.824	278.594	202.085	76.509	14,7	<i>Value added</i>		
Število delavcev (92)	471.958	416.995	54.963	41.238	13.725	11,6	<i>No. of employee</i>		
Izvoz blaga (ECL)	2.192.725	1.461.683	731.043	547.541	183.502	33,3	<i>Exports of goods</i>		
Uvoz blaga (ECL)	2.382.428	1.577.057	805.371	618.569	186.802	33,8	<i>Imports of goods</i>		
<b>PREDELOVALNA DEJAVNOST</b>							<b>MANUFACTURING</b>		
Število podjetij	6.164	5.863	301	230	71	4,9	<i>No. of enterprises</i>		
Sredstva (19)	3.429.620	2.616.332	813.288	505.336	307.952	23,7	<i>Assets</i>		
Kapital (21)	1.919.418	1.460.084	459.335	317.043	142.292	23,9	<i>Equity</i>		
Prodaja (50)	3.452.528	2.477.157	975.371	683.872	291.499	28,3	<i>Sales</i>		
Izvoz (52+54)	1.941.726	1.237.763	703.963	529.991	173.972	36,3	<i>Export</i>		
Dobiček iz poslovanja (72)	149.674	107.444	42.230	32.501	9.729	28,2	<i>Operating profit</i>		
Izguba iz poslovanja (73)	63.437	50.528	12.909	6.207	6.702	20,3	<i>Operating loss</i>		
Neto dobiček/izguba (72-73)	86.236	56.915	29.321	26.294	3.027	n.s.	<i>Net profit</i>		
Dodana vrednost (64+70+72)	822.331	655.802	166.529	121.525	45.004	20,3	<i>Value added</i>		
Število delavcev (92)	214.057	177.698	36.359	28.212	8.147	17,0	<i>No. of employee</i>		
Izvoz blaga (ECL)	2.025.818	1.328.734	697.084	523.991	173.092	34,4	<i>Exports of goods</i>		
Uvoz blaga (ECL)	1.264.061	761.631	502.430	386.783	115.646	39,7	<i>Imports of goods</i>		

Tabela 47: Izbrane postavke iz zaključnih računov podjetij z neposrednimi naložbami (prvo koleno) in njihov pomen v celotnem podjetniškem sektorju<sup>1</sup> 1997-2001Table 47: Selected income statements/balance sheets items for enterprises with direct investment (directly affiliated enterp.) and their importance in total non-financial corporate sector<sup>1</sup> 1997-2001

stanje konec leta v milijonih SIT / end-year stock in SIT million, %

	Skupaj - vse dejavnosti / Total - all activities											
	Vrednosti Value					Delež podjetij s tujimi NN v celoti (%) Share of foreign DI companies in total (%)						
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	01-97 <sup>2</sup>	
<b>SKUPAJ - vse dejavnosti</b>												<b>TOTAL - all activities</b>
Število podjetij	1.613	1.603	1.480	1.617	1.651	4,4	4,3	3,9	4,3	4,4	0,0	No. of enterprises
Kapital	406.140	467.679	538.865	643.463	778.023	10,7	11,1	11,4	12,2	13,6	2,9	Equity
Sredstva	869.045	954.347	1.134.337	1.405.798	1.822.092	11,8	11,7	12,1	13,0	15,0	3,2	Assets
Število delavcev	37.160	40.223	40.557	46.775	54.963	8,1	8,8	8,8	10,0	11,6	3,6	No. of employees
Čisti prihodki iz prodaje	884.892	1.038.492	1.093.011	1.409.561	1.830.058	14,8	15,9	15,0	16,7	19,5	4,7	Net sales
Izvoz	373.701	473.615	465.999	677.517	834.726	24,1	27,6	26,0	29,7	31,8	7,7	Exports
Dodana vrednost <sup>3</sup>	131.981	152.401	177.193	217.058	278.594	10,8	11,4	12,2	12,7	14,7	3,9	Value added <sup>3</sup>
Dobiček iz poslovanja	36.011	40.887	50.476	63.219	76.178	18,6	19,0	19,7	20,0	22,0	3,3	Operating profit
Izguba iz poslovanja	14.258	18.342	18.322	22.929	34.925	10,0	12,3	11,6	12,6	6,2	-3,8	Operating loss
Neto dobiček/izguba	21.752	22.546	32.154	40.290	41.253	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	Net profit
<b>PREDELOVALNA DEJAVNOST</b>												<b>MANUFACTURING</b>
Število podjetij	315	323	281	307	301	5,1	5,2	5,0	4,9	4,9	-0,3	No. of enterprises
Kapital	193.611	282.529	335.333	376.986	459.335	17,5	21,6	22,0	21,4	23,9	6,5	Equity
Sredstva	360.882	484.935	561.336	656.750	813.288	16,8	20,1	21,0	21,1	23,7	6,9	Assets
Število delavcev	24.591	27.622	27.474	31.536	36.359	11,4	13,1	13,1	14,9	17,0	5,5	No. of employees
Čisti prihodki iz prodaje	460.561	586.622	600.760	783.429	975.371	21,1	24,4	23,9	25,6	28,3	7,1	Net sales
Izvoz	319.542	423.891	409.930	578.698	703.963	28,0	32,9	30,6	33,7	36,3	8,2	Exports
Dodana vrednost <sup>3</sup>	75.175	93.261	110.023	135.314	166.529	14,1	16,1	16,9	18,1	20,3	6,2	Value added <sup>3</sup>
Dobiček iz poslovanja	16.637	22.372	29.818	38.684	42.230	21,2	24,9	29,0	27,5	28,2	7,0	Operating profit
Izguba iz poslovanja	6.112	9.037	6.483	8.111	12.909	14,8	17,2	14,0	17,2	20,3	5,5	Operating loss
Neto dobiček/izguba	10.525	13.335	23.335	30.573	29.321	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	Net profit

<sup>1</sup> Slovenski podjetniški sektor je definiran kot vsa tista podjetja, ki so glede obveznosti pošiljanja zaključnih računov Agenciji za plačilni promet uvrščena v 'gospodarstvo'.

*The Slovenian non-financial corporate sector is defined as all companies which according to their financial statements submitted to the Agency for Payments are classified under 'economy'.*

<sup>2</sup> Sprememba deleža podjetij z neposrednimi naložbami (samo prvo koleno) v letu 2001 glede na 1997, izražena v odstotnih točkah.

*Change in the share of foreign investment enterprises (only directly affiliated) in 2001 compared to 1997, in percentage points.*

<sup>3</sup> Dodana vrednost je definirana kot vsota stroškov dela, rezervacij in dobička iz poslovanja.

*Value added is defined as a sum of labour cost, provisions and operating profit.*

n.s. - ni smiselno / not applicable

VIR/SOURCE: Agencija za plačilni promet/Agency for Payments

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, Financial Statistics

6.2. KAZALCI IZ ZAKLJUČNIH RAČUNOV  
- PORAZDELITEV PO DEJAVNOSTIH  
BUSINESS INDICATORS FROM THE ANNUAL FINANCIAL  
ACCOUNTS - DISTRIBUTION BY ACTIVITY

Tabela 48: Porazdelitev podjetij z neposrednimi naložbami po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001  
Table 48: Distribution of enterprises with direct investment by activity with regard to selected income statements/balance sheets items December 31 2001

		stanje konec leta / end-year stock							
	Število podjetij No. of enterpr.	Kapital Equity	Sredstva Assets	Število zaposlenih No. of employees	Prodaja Sales	Izvoz Exports	Dobiček iz poslov. Operating profit	Izguba iz poslov. Operating loss	
	P.O.	21	19	92	50	52+54	72	73	
	število / number	milijoni SIT / million	SIT	število / number	milijoni SIT / SIT million				
A 01 Kmetijstvo, lov, stor.	3	192	700	14	1.676	198	91	2	Agriculture, hunting and services
CB 14 Pri. dr. rudnin in kamnin	*	*	*	*	*	*	*	*	Other mining and quarrying
DA 15 Pro. hrane, pijač, krmil	12	53.767	81.900	2.147	56.819	12.169	4.102	909	Mfr. of food products & beverages
DA 16 Pro. tobacnih izd.	*	*	*	*	*	*	*	*	Manufacture of tobacco products
DB 17 Pro. tekstilij	14	11.642	59.820	2.270	142.585	88.230	3.861	160	Manufacture of textiles
DB 18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	6	15	261	120	575	182	20	10	Mfr. wearing apparel; dressing fur
DC 19 Pro. usnja, usnjenih izd.	6	6.892	13.456	2.526	17.994	13.528	494	2	Leather tanning; mfr. luggage, etc.
DD 20 Obdelava in predelava lesa	8	2.520	6.864	337	4.745	3.584	55	46	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
DE 21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	5	63.876	81.225	1.821	64.420	45.002	6.047	0	Mfr. of pulp, paper & paper products
DE 22 Založništvo, tiskarstvo	22	2.822	10.061	582	9.754	5.023	402	362	Publishing, printing & record media
DG 24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	21	52.479	74.454	2.064	84.942	58.830	4.970	1.130	Mfr. chemicals & chemical products
DH 25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	29	57.986	73.131	2.351	38.991	32.379	2.514	338	Mfr. of rubber & plastic products
DI 26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	19	31.807	48.381	1.658	38.526	22.259	3.348	243	Mfr. other non-metal mineral prods
DJ 27 Pro. kovin	13	14.304	40.747	1.963	37.700	31.597	1.551	129	Manufacture of basic metals
DJ 28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	50	15.703	34.172	2.861	46.532	31.793	1.537	1.164	Mfr. fabricated metal, not machines
DK 29 Pro. strojev in naprav	32	41.278	72.795	5.395	90.965	77.546	4.420	277	Mfr. of machinery & equipment nec.
DL 30 Pro. pisarniških strojev, računalnikov	*	*	*	*	*	*	*	*	Mfr. of office machinery & computers
DL 31 Pro. el. strojev, aparatov	12	16.960	30.570	2.269	40.775	34.793	2.338	198	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
DL 32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	16	19.900	78.446	3.430	59.334	42.348	1.355	7.188	Mfr. of radio, tv & equipment
DL 33 Pro. medicinske, finomehan., optičnih instr.	13	8.886	12.248	1.407	13.630	12.559	1.740	2	Mfr. medical & precision instruments
DM 34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	10	57.213	89.190	2.867	222.525	188.124	3.287	630	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
DM 35 Pro. dr. vozil, plovil	5	555	1.194	95	672	415	6	103	Mfr. of other transport equipment
DN 36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.	8	728	4.373	196	3.887	3.601	180	20	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
E 40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	4	7.849	18.578	27	3.005	36	118	115	Electricity, gas, steam & hot water
E 41 Zbiranje, čiščenje, distribucija vode	*	*	*	*	*	*	*	*	Collection, purify etc. of water
F 45 Gradbeništvo	64	-748	14.689	557	13.237	1.426	731	1.643	Construction
G 50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	42	41.822	84.452	917	191.102	23.240	2.958	875	Sale, repair etc. motors; fuel
G 51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	637	78.272	257.970	6.575	387.947	66.128	13.504	3.638	Wholesale, commission, not motors
G 52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	85	15.095	52.599	3.063	107.334	1.454	2.119	1.091	Retail trade, not motors; repairs
H 55 Gostinstvo	21	6.071	9.472	1.077	9.985	11	1.075	349	Hotels and restaurants
I 60 Kopenski promet, cevovodni transport	22	2.317	7.002	422	10.487	7.361	507	119	Land transport; pipelines transport
I 61 Vodni promet	4	47	338	16	387	216	32	1	Water transport

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / Activities having less than three companies with foreign DI.

(se nadaljuje...)  
(continues...)

Porazdelitev podjetij z neposrednimi naložbami po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001 (nadaljevanje tabele 48)  
*Distribution of enterprises with direct investment by activity with regard to selected income statements/balance sheets items December 31 2001(table 48 continued)*

stanje konec leta / end-year stock

	Število podjetij No. of enterpr.	Kapital Equity	Sredstva Assets	Število zaposlenih No. of employee	Prodaja Sales	Izvoz Exports	Dobiček iz poslov. Operating profit	Izguba iz poslov. Operating loss	
P.O.	21	19	92	50	52+54	72	73		
število / number	milijoni SIT / million	SIT / million	število / number	milijoni SIT / SIT million					
I 62 Zračni promet	*	*	*	*	*	*	*	*	Air transport
I 63 Pomožne prometne dej., turistične org.	61	20.792	48.211	943	19.959	5.827	2.278	139	Support transport; travel agencies
I 64 Pošta in telekomunikacije	15	10.484	57.880	732	18.164	1.513	238	9.435	Post and telecommunications
J 65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	33	11.273	204.890	218	7.604	202	561	1.764	Financial intermediation, not insur.
J 67 Pomožne dej. v fin. posred.	14	356	1.195	34	649	240	157	27	Activities aux. to financial interm.
K 70 Poslovanje z nepremičninami	48	4.189	24.474	170	3.018	200	1.041	65	Real estate activities
K 71 Dajanje strojev, opreme v najem	5	166	363	24	524	19	69	0	Renting equipment without operator
K 72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	28	4.434	11.527	524	16.474	6.198	1.310	197	Computer and related activities
K 73 Raziskovanje in razvoj	5	-116	390	26	392	115	11	37	Research and development
K 74 Druge poslovne dej.	211	88.386	163.447	2.291	28.952	6.345	2.090	1.935	Other business activities
M 80 Izobraževanje	4	49	161	7	208	0	10	4	Education
N 85 Zdravstvo, socialno varstvo	7	4.391	6.030	172	2.015	236	189	4	Health and social work
O 90 Stor. javne higiene	7	529	1.947	144	2.426	21	148	194	Refuse disposal, sanitation etc.
O 92 Rekreatijske, kulturne, športne dej.	14	809	8.240	175	7.721	119	1.683	70	Recreational, cultural & sporting
O 93 Dr. storitvene dej.	9	-150	385	59	284	0	1	133	Other service activities
A KMETIJSTVO, LOV, GOZDARSTVO	3	192	700	14	1.676	198	91	2	AGRICULTURE AND FISHING
C RUDARSTVO	*	*	*	*	*	*	*	*	MINING AND QUARRYING
D PREDALOVALNA INDUSTRIJA	301	459.335	813.288	36.359	975.371	703.963	42.230	12.909	MANUFACTURING
E OSKRBA Z ELEKTRIKO, PLINOM IN VODO	4	7.849	18.578	27	3.005	36	118	115	ELECTRICITY, GAS AND WATER
F GRADBENIŠTVO	64	-748	14.689	557	13.237	1.426	731	1.643	CONSTRUCTION
G TRGOVINA, POPRAV. VOZIL, IN IZD. ŠIROKE PORABE	764	135.188	395.020	10.555	686.383	90.821	18.582	5.605	TRADE AND REPAIRS
H GOSTINSTVO	21	6.071	9.472	1.077	9.985	11	1.075	349	HOTELS AND RESTAURANTS
I PROMET, SKLADIŠČENJE IN ZVEZE	102	33.641	113.431	2.113	48.996	14.917	3.055	9.694	TRANSPORT, COMMUNICATION
J FINANČNO POSREDNIŠTVO	47	11.629	206.085	252	8.253	443	718	1.792	FINANCIAL INTERMEDIATION
K POSLOVANJE Z NEPREMIČNINAMI IN POSLOVNE STORITVE	297	97.059	200.202	3.035	49.361	12.877	4.521	2.234	REAL ESTATE & BUSINESS ACTIVITIES
M IZOBRAŽEVANJE	4	49	161	7	208	0	10	4	EDUCATION
N ZDRAVSTVO IN SOCIALNO VARSTVO	7	4.391	6.030	172	2.015	236	189	4	HEALTH AND SOCIAL WORK
O DRUGE JAVNE, SKUPNE IN OSEBNE STORITVE	30	1.187	10.572	378	10.431	140	1.832	396	OTHER PUBLIC AND PERSONAL SERVICES
Skupaj * industrije	7	22.181	33.865	417	21.137	9.659	3.025	179	Total * activities
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.651</b>	<b>778.023</b>	<b>1.822.092</b>	<b>54.963</b>	<b>1.830.058</b>	<b>834.726</b>	<b>76.178</b>	<b>34.925</b>	<b>TOTAL</b>

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / Activities having less than three companies with foreign DI.

VIR/SOURCE: Agencija za plačilni promet/Agency for Payments

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, Financial Statistics

**Tabela 49: Porazdelitev podjetij z neposrednimi naložbami po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001**  
**Table 49: Distribution of enterprises with direct investment by activity with regard to selected income statements/balance sheets items**  
**December 31 2001**

v % / in %										
	Število podjetij No. of enterpr.	Kapital Equity	Sredstva Assets	Število zaposlenih No. of employee	Prodaja Sales	Izvoz Exports	Dobiček iz poslov. Operating profit	Izguba iz poslov. Operating loss		
	P.O.	21	19	92	50	52+54	72	73		
A 01 Kmetijstvo, lov, stor.		0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,1%	0,0%	0,1%	0,0%	<i>Agriculture, hunting and services</i>
CB 14 Pri. dr. rudnin in kamnin		*	*	*	*	*	*	*	*	<i>Other mining and quarrying</i>
DA 15 Pro. hrane, pijač, krmil		0,7%	6,9%	4,5%	3,9%	3,1%	1,5%	5,4%	2,6%	<i>Mfr of food products &amp; beverages</i>
DA 16 Pro. tobačnih izd.		*	*	*	*	*	*	*	*	<i>Manufacture of tobacco products</i>
DB 17 Pro. tekstilij		0,8%	1,5%	3,3%	4,1%	7,8%	10,6%	5,1%	0,5%	<i>Manufacture of textiles</i>
DB 18 Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna		0,4%	0,0%	0,0%	0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	<i>Mfr. wearing apparel; dressing fur</i>
DC 19 Pro. usnja, usnjenih izd.		0,4%	0,9%	0,7%	4,6%	1,0%	1,6%	0,6%	0,0%	<i>Leather tanning; mfr luggage, etc.</i>
DD 20 Obdelava in predelava lesa		0,5%	0,3%	0,4%	0,6%	0,3%	0,4%	0,1%	0,1%	<i>Mfr. of wood &amp; wood, cork, etc. goods</i>
DE 21 Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih		0,3%	8,2%	4,5%	3,3%	3,5%	5,4%	7,9%	0,0%	<i>Mfr. of pulp, paper &amp; paper products</i>
DE 22 Založništvo, tiskarstvo		1,3%	0,4%	0,6%	1,1%	0,5%	0,6%	0,5%	1,0%	<i>Publishing, printing &amp; record media</i>
DG 24 Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.		1,3%	6,7%	4,1%	3,8%	4,6%	7,0%	6,5%	3,2%	<i>Mfr. chemicals &amp; chemical products</i>
DH 25 Pro. izd. iz gume in plastičnih mas		1,8%	7,5%	4,0%	4,3%	2,1%	3,9%	3,3%	1,0%	<i>Mfr. of rubber &amp; plastic products</i>
DI 26 Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.		1,2%	4,1%	2,7%	3,0%	2,1%	2,7%	4,4%	0,7%	<i>Mfr. other non-metal mineral prods</i>
DJ 27 Pro. kovin		0,8%	1,8%	2,2%	3,6%	2,1%	3,8%	2,0%	0,4%	<i>Manufacture of basic metals</i>
DJ 28 Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav		3,0%	2,0%	1,9%	5,2%	2,5%	3,8%	2,0%	3,3%	<i>Mfr. fabricated metal, not machines</i>
DK 29 Pro. strojev in naprav		1,9%	5,3%	4,0%	9,8%	5,0%	9,3%	5,8%	0,8%	<i>Mfr. of machinery &amp; equipment nec.</i>
DL 30 Pro. pisarniških strojev, računalnikov		*	*	*	*	*	*	*	*	<i>Mfr. of office machinery &amp; computers</i>
DL 31 Pro. el. strojev, aparatov		0,7%	2,2%	1,7%	4,1%	2,2%	4,2%	3,1%	0,6%	<i>Mfr. of electrical machinery etc. nec.</i>
DL 32 Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme		1,0%	2,6%	4,3%	6,2%	3,2%	5,1%	1,8%	20,6%	<i>Mfr. of radio, tv &amp; equipment</i>
DL 33 Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.		0,8%	1,1%	0,7%	2,6%	0,7%	1,5%	2,3%	0,0%	<i>Mfr. medical &amp; precision instruments</i>
DM 34 Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic		0,6%	7,4%	4,9%	5,2%	12,2%	22,5%	4,3%	1,8%	<i>Mfr. of motor vehicles, trailers etc.</i>
DM 35 Pro. dr. vozil, plovil		0,3%	0,1%	0,1%	0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,3%	<i>Mfr. of other transport equipment</i>
DN 36 Pro. pohištva, dr. predelovalne dej.		0,5%	0,1%	0,2%	0,4%	0,2%	0,4%	0,2%	0,1%	<i>Mfr. of furniture; manufacturing nec.</i>
E 40 Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo		0,2%	1,0%	1,0%	0,0%	0,2%	0,0%	0,2%	0,3%	<i>Electricity, gas, steam &amp; hot water</i>
E 41 Zbiranje, čiščenje, distribucija vode		*	*	*	*	*	*	*	*	<i>Collection, purify etc. of water</i>
F 45 Gradbeništvo		3,9%	-0,1%	0,8%	1,0%	0,7%	0,2%	1,0%	4,7%	<i>Construction</i>
G 50 Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi		2,5%	5,4%	4,6%	1,7%	10,4%	2,8%	3,9%	2,5%	<i>Sale, repair etc. motors; fuel</i>
G 51 Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil		38,6%	10,1%	14,2%	12,0%	21,2%	7,9%	17,7%	10,4%	<i>Wholesale, commission, not motors</i>
G 52 Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.		5,1%	1,9%	2,9%	5,6%	5,9%	0,2%	2,8%	3,1%	<i>Retail trade, not motors; repairs</i>
H 55 Gostinstvo		1,3%	0,8%	0,5%	2,0%	0,5%	0,0%	1,4%	1,0%	<i>Hotels and restaurants</i>
I 60 Kopenski promet, cevovodni transport		1,3%	0,3%	0,4%	0,8%	0,6%	0,9%	0,7%	0,3%	<i>Land transport; pipelines transport</i>
I 61 Vodni promet		0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	<i>Water transport</i>

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / *Activities having less than three companies with foreign DI.*

(se nadaljuje...)  
(continues...)



Porazdelitev podjetij z neposrednimi naložbami po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001 (nadaljevanje tabele 49)  
*Distribution of enterprises with direct investment by activity with regard to selected income statements/balance sheets items December 31 2001*  
 (table 49 continued)

v % / in %									
	Število podjetij No. of enterpr.	Kapital Equity	Sredstva Assets	Število zaposlenih No. of employee	Prodaja Sales	Izvoz Exports	Dobiček iz poslov. Operating profit	Izguba iz poslov. Operating loss	
	P.O.	21	19	92	50	52+54	72	73	
I 62	Zračni promet	*	*	*	*	*	*	*	<i>Air transport</i>
I 63	Pomožne prometne dej., turistične org.	3,7%	2,7%	2,6%	1,7%	1,1%	0,7%	3,0%	<i>Support transport; travel agencies</i>
I 64	Pošta in telekomunikacije	0,9%	1,3%	3,2%	1,3%	1,0%	0,2%	0,3%	<i>Post and telecommunications</i>
J 65	Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	2,0%	1,4%	11,2%	0,4%	0,4%	0,0%	0,7%	<i>Financial intermediation, not insur.</i>
J 67	Pomožne dej. v fin. posred.	0,8%	0,0%	0,1%	0,1%	0,0%	0,0%	0,2%	<i>Activities aux. to financial interm.</i>
K 70	Poslovanje z nepremičninami	2,9%	0,5%	1,3%	0,3%	0,2%	0,0%	1,4%	<i>Real estate activities</i>
K 71	Dajanje strojev, opreme v najem	0,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,1%	<i>Renting equipment without operator</i>
K 72	Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	1,7%	0,6%	0,6%	1,0%	0,9%	0,7%	1,7%	<i>Computer and related activities</i>
K 73	Raziskovanje in razvoj	0,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	<i>Research and development</i>
K 74	Druge poslovne dej.	12,8%	11,4%	9,0%	4,2%	1,6%	0,8%	2,7%	<i>Other business activities</i>
M 80	Izobraževanje	0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	<i>Education</i>
N 85	Zdravstvo, socialno varstvo	0,4%	0,6%	0,3%	0,3%	0,1%	0,0%	0,2%	<i>Health and social work</i>
O 90	Stor. javne higiene	0,4%	0,1%	0,1%	0,3%	0,1%	0,0%	0,2%	<i>Refuse disposal, sanitation etc.</i>
O 92	Rekreacijske, kulturne, športne dej.	0,8%	0,1%	0,5%	0,3%	0,4%	0,0%	2,2%	<i>Recreational, cultural &amp; sporting</i>
O 93	Dr. storitvene dej.	0,5%	0,0%	0,0%	0,1%	0,0%	0,0%	0,4%	<i>Other service activities</i>
A	KMETIJSTVO, LOV, GOZDARSTVO	0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,1%	0,0%	0,1%	<i>AGRICULTURE AND FISHING</i>
C	RUDARSTVO	*	*	*	*	*	*	*	<i>MINING AND QUARRYING</i>
D	PREDELOVALNA INDUSTRIJA	18,2%	59,0%	44,6%	66,2%	53,3%	84,3%	55,4%	<i>MANUFACTURING</i>
E	OSKRBA Z ELEKTRIKO, PLINOM IN VODO	0,2%	1,0%	1,0%	0,0%	0,2%	0,0%	0,2%	<i>ELECTRICITY, GAS AND WATER</i>
F	GRADBENIŠTVO	3,9%	-0,1%	0,8%	1,0%	0,7%	0,2%	1,0%	<i>CONSTRUCTION</i>
G	TRGOVINA, POPRAV. VOZIL, IN IZD. ŠIROKE P	46,3%	17,4%	21,7%	19,2%	37,5%	10,9%	24,4%	<i>TRADE AND REPAIRS</i>
H	GOSTINSTVO	1,3%	0,8%	0,5%	2,0%	0,5%	0,0%	1,4%	<i>HOTELS AND RESTAURANTS</i>
I	PROMET, SKLADIŠČENJE IN ZVEZE	6,2%	4,3%	6,2%	3,8%	2,7%	1,8%	4,0%	<i>TRANSPORT, COMMUNICATION</i>
J	FINANČNO POSREDNIŠTVO	2,8%	1,5%	11,3%	0,5%	0,5%	0,1%	0,9%	<i>FINANCIAL INTERMEDIATION</i>
K	POSLOVANJE Z NEPREMIČNINAMI IN POSLOV	18,0%	12,5%	11,0%	5,5%	2,7%	1,5%	5,9%	<i>REAL ESTATE &amp; BUSINESS ACTIVITIES</i>
M	IZOBRAŽEVANJE	0,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	<i>EDUCATION</i>
N	ZDRAVSTVO IN SOCIALNO VARSTVO	0,4%	0,6%	0,3%	0,3%	0,1%	0,0%	0,2%	<i>HEALTH AND SOCIAL WORK</i>
O	DRUGE JAVNE, SKUPNE IN OSEBNE STORITV	1,8%	0,2%	0,6%	0,7%	0,6%	0,0%	2,4%	<i>OTHER PUBLIC AND PERSONAL SERVICES</i>
	Skupaj * industrije	0,4%	2,9%	1,9%	0,8%	1,2%	1,2%	4,0%	<i>Total * activities</i>
<b>SKUPAJ</b>		<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>TOTAL</b>

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / *Activities having less than three companies with foreign DI.*

VIR/SOURCE: Agencija za plačilni promet/Agency for Payments

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, Financial Statistics

6.3. POMEN PODJETIJ S TUJIMI NEPOSREDNIMI NALOŽBAMI  
THE IMPORTANCE OF THE COMPANIES WITH FOREIGN DIRECT  
INVESTMENT

Tabela 50: Pomen podjetij z neposrednimi naložbami (njihov delež v celoti) po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001

Table 50: The importance of enterprises with direct investment (their share in the whole) by activity for selected income statements/balance sheet items December 31 2001

v % / in %										
	Stevilo podjetij No. of enterpr.	Kapital Equity	Sredstva Assets	Stevilo zaposlenih No. of employee	Prodaja Sales	Izvoz Exports	Dobiček iz poslov. Operating profit	Izguba iz poslov. Operating loss		
	P.O.	21	19	92	50	52+54	72	73		
A 01	Kmetijstvo, lov, stor.	0,8%	0,2%	0,5%	0,2%	1,5%	4,7%	3,7%	0,1%	Agriculture, hunting and services
CB 14	Pri. dr. rudnin in kamnin	*	*	*	*	*	*	*	*	Other mining and quarrying
DA 15	Pro. hrane, pijač, krmil	3,2%	19,8%	18,8%	11,3%	15,2%	17,9%	31,4%	9,7%	Mfr of food products & beverages
DA 16	Pro. tobačnih izd.	*	*	*	*	*	*	*	*	Manufacture of tobacco products
DB 17	Pro. tekstilij	5,9%	15,7%	36,0%	16,6%	56,6%	66,8%	69,2%	2,8%	Manufacture of textiles
DB 18	Pro. oblačil; strojenje, dodelava krzna	1,9%	0,0%	0,4%	0,8%	0,9%	0,5%	1,7%	0,3%	Mfr. wearing apparel; dressing fur
DC 19	Pro. usnja, usnjenih izd.	7,1%	23,2%	23,8%	33,3%	26,6%	29,9%	25,7%	0,1%	Leather tanning; mrf luggage, etc.
DD 20	Obdelava in predelava lesa	1,7%	4,8%	6,4%	3,4%	4,7%	6,8%	2,5%	1,2%	Mfr. of wood & wood, cork, etc. goods
DE 21	Pro. vlaknin, papirja ter izd. iz njih	5,4%	68,3%	58,4%	32,0%	49,2%	55,0%	70,8%	0,0%	Mfr. of pulp, paper & paper products
DE 22	Založništvo, tiskarstvo	2,6%	4,3%	7,7%	6,8%	7,6%	30,7%	7,2%	16,7%	Publishing, printing & record media
DG 24	Pro. kemikalij, kemičnih izd., umetnih vl.	14,1%	17,5%	17,3%	15,8%	24,5%	24,2%	16,2%	32,5%	Mfr. chemicals & chemical products
DH 25	Pro. izd. iz gume in plastičnih mas	6,4%	32,3%	25,0%	22,0%	19,8%	27,3%	22,0%	6,7%	Mfr. of rubber & plastic products
DI 26	Pro. dr. nekovinskih mineralnih izd.	9,2%	30,3%	27,3%	17,6%	30,3%	39,1%	47,0%	14,0%	Mfr. other non-metal mineral prods
DJ 27	Pro. kovin	16,5%	14,3%	21,1%	21,7%	21,1%	25,0%	24,3%	9,8%	Manufacture of basic metals
DJ 28	Pro. kovinskih izd. brez strojev, naprav	4,4%	11,7%	12,5%	12,0%	14,9%	18,9%	10,7%	28,0%	Mfr. fabricated metal, not machines
DK 29	Pro. strojev in naprav	6,9%	26,7%	23,9%	24,2%	27,1%	31,5%	34,4%	10,3%	Mfr. of machinery & equipment nec.
DL 30	Pro. pisarniških strojev, računalnikov	*	*	*	*	*	*	*	*	Mfr. of office machinery & computers
DL 31	Pro. el. strojev, aparatov	4,1%	20,9%	20,1%	17,2%	23,1%	27,4%	30,6%	16,7%	Mfr. of electrical machinery etc. nec.
DL 32	Pro. RTV, komunikacijskih aparatov, opreme	12,2%	51,8%	68,0%	50,1%	55,8%	63,7%	46,8%	89,6%	Mfr. of radio, tv & equipment
DL 33	Pro. medicin., finomehan., optičnih instr.	6,0%	23,7%	17,9%	19,9%	17,6%	24,7%	35,6%	0,4%	Mfr. medical & precision instruments
DM 34	Pro. mot. vozil, prikolic, polprikolic	13,0%	76,2%	65,7%	43,2%	77,8%	84,8%	58,3%	19,8%	Mfr. of motor vehicles, trailers etc.
DM 35	Pro. dr. vozil, plovil	11,4%	3,1%	3,1%	3,4%	2,4%	2,4%	0,7%	10,6%	Mfr. of other transport equipment
DN 36	Pro. pohišta, dr. predelovalne dej.	1,7%	1,1%	3,3%	1,6%	3,1%	5,0%	4,0%	0,7%	Mfr. of furniture; manufacturing nec.
E 40	Oskrba z el., plinom, paro, toplo vodo	4,7%	1,2%	2,1%	0,3%	0,8%	0,2%	8,4%	0,0%	Electricity, gas, steam & hot water
E 41	Zbiranje, čiščenje, distribucija vode	*	*	*	*	*	*	*	*	Collection, purify etc. of water
F 45	Gradbeništvo	2,3%	-0,4%	2,7%	1,4%	2,5%	6,6%	4,6%	12,0%	Construction
G 50	Poprav., trg. z mot. vozili, gorivi	3,4%	24,6%	20,6%	9,2%	24,6%	35,9%	22,4%	22,7%	Sale, repair etc. motors; fuel
G 51	Posredništvo, trg. na debelo, brez vozil	7,5%	20,0%	22,7%	18,8%	24,7%	29,9%	24,0%	18,5%	Wholesale, commission, not motors
G 52	Trg. na drobno brez mot. vozil; poprav. izd.	2,6%	5,7%	8,2%	8,5%	12,1%	4,4%	12,1%	11,0%	Retail trade, not motors; repairs
H 55	Gostinstvo	1,6%	4,0%	4,0%	8,5%	9,6%	0,1%	19,1%	7,7%	Hotels and restaurants
I 60	Kopenski promet, cevovodni transport	2,2%	3,3%	2,0%	2,3%	6,8%	11,0%	10,7%	1,7%	Land transport; pipelines transport
I 61	Vodni promet	21,1%	1,7%	3,4%	11,4%	11,0%	7,5%	59,8%	0,1%	Water transport

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / Activities having less than three companies with foreign DI.

(se nadaljuje...)  
(continues...)

Pomen podjetij z neposrednimi naložbami (njihov delež v celoti) po dejavnostih v izbranih postavkah iz zaključnih računov 31.12.2001  
(nadaljevanje tabele 50)

*The importance of enterprises with direct investment (their share in the whole) by activity for selected income statements/balance sheet items  
December 31 2001 (table 50 continued)*

v % / in %

	Stevilo podjetij No. of enterpr.	Kapital Equity	Sredstva Assets	Stevilo zaposlenih No. of employees	Prodaja Sales	Izvoz Exports	Dobiček iz poslov. Operating profit	Izguba iz poslov. Operating loss	
	P.O.	21	19	92	50	52+54	72	73	
I 62 Zračni promet	*	*	*	*	*	*	*	*	Air transport
I 63 Pomožne prometne dej., turistične org.	8,3%	12,0%	16,4%	10,5%	9,6%	9,7%	27,7%	2,7%	Support transport; travel agencies
I 64 Pošta in telekomunikacije	11,8%	3,2%	10,7%	7,0%	8,7%	13,1%	2,1%	96,1%	Post and telecommunication
J 65 Fin. posred. brez zavarovalništva, skladov	25,2%	6,4%	38,8%	31,5%	33,3%	56,5%	9,6%	23,6%	Financial intermediation, not insur.
J 67 Pomožne dej. v fin. posred.	4,9%	1,6%	1,9%	3,5%	4,8%	60,9%	9,3%	1,9%	Activities aux. to financial interm.
K 70 Poslovanje z nepremičninami	7,1%	7,2%	13,7%	7,7%	7,6%	15,4%	25,4%	2,2%	Real estate activities
K 71 Dajanje strojev, opreme v najem	6,3%	18,8%	11,5%	13,3%	17,0%	8,9%	39,2%	0,0%	Renting equipment without operator
K 72 Obdelava podatkov, s tem povezane dej.	3,1%	12,1%	15,0%	10,9%	16,5%	36,9%	20,3%	16,6%	Computer and related activities
K 73 Raziskovanje in razvoj	2,2%	-1,4%	2,5%	2,7%	2,8%	7,0%	1,5%	9,5%	Research and development
K 74 Druge poslovne dej.	2,9%	11,3%	12,6%	7,1%	6,3%	12,5%	7,5%	11,0%	Other business activities
M 80 Izobraževanje	0,9%	1,4%	1,6%	0,5%	2,0%	0,1%	1,9%	0,7%	Education
N 85 Zdravstvo, socialno varstvo	1,8%	15,3%	14,1%	7,1%	7,2%	33,3%	10,1%	0,7%	Health and social work
O 90 Stor. javne higiene	12,1%	3,3%	3,9%	6,3%	12,3%	73,8%	18,7%	41,4%	Refuse disposal, sanitation etc.
O 92 Rekreatijske, kulturne, športne dej.	2,5%	1,6%	8,5%	4,9%	10,1%	0,3%	37,2%	5,0%	Recreational, cultural & sporting
O 93 Dr. storitvene dej.	3,1%	-2,0%	2,5%	3,4%	2,8%	0,0%	0,4%	27,3%	Other service activities
A KMETIJSTVO, LOV, GOZDARSTVO	0,8%	0,2%	0,5%	0,2%	1,5%	4,7%	3,7%	0,1%	AGRICULTURE AND FISHING
C RUDARSTVO	*	*	*	*	*	*	*	*	MINING AND QUARRYING
D PREDELOVALNA INDUSTRIJA	4,9%	23,9%	23,7%	17,0%	28,3%	36,3%	28,2%	20,3%	MANUFACTURING
E OSKRBA Z ELEKTRIKO, PLINOM IN VODO	2,8%	1,1%	1,7%	0,2%	0,7%	0,2%	6,2%	0,0%	ELECTRICITY, GAS AND WATER
F GRADBENIŠTVO	2,3%	-0,4%	2,7%	1,4%	2,5%	6,6%	4,6%	12,0%	CONSTRUCTION
G TRGOVINA, POPRAV. VOZIL, IN IZD. ŠIROKE P	5,9%	16,4%	18,0%	13,0%	21,2%	28,5%	21,4%	16,7%	TRADE AND REPAIRS
H GOSTINSTVO	1,6%	4,0%	4,0%	8,5%	9,6%	0,1%	19,1%	7,7%	HOTELS AND RESTAURANTS
I PROMET, SKLADIŠČENJE IN ZVEZE	5,4%	5,8%	9,2%	5,5%	8,2%	9,0%	12,1%	42,4%	TRANSPORT, COMMUNICATION
J FINANČNO POSREDNIŠTVO	11,3%	5,9%	34,8%	15,2%	22,8%	58,8%	9,6%	20,0%	FINANCIAL INTERMEDIATION
K POSLOVANJE Z NEPREMIČNINAMI IN POSLOV	3,3%	11,0%	12,7%	7,5%	8,0%	18,2%	11,5%	10,0%	REAL ESTATE & BUSINESS ACTIVITIES
M IZOBRAŽEVANJE	0,9%	1,4%	1,6%	0,5%	2,0%	0,1%	1,9%	0,7%	EDUCATION
N ZDRAVSTVO IN SOCIALNO VARSTVO	1,8%	15,3%	14,1%	7,1%	7,2%	33,3%	10,1%	0,7%	HEALTH AND SOCIAL WORK
O DRUGE JAVNE, SKUPNE IN OSEBNE STORITV	3,3%	1,6%	6,5%	5,0%	9,8%	0,4%	32,2%	16,8%	OTHER PUBLIC AND PERSONAL SERVICES
Skupaj * industrije	3,3%	25,9%	4,0%	5,0%	22,2%	53,3%	200,8%	0,7%	Total * activities
<b>SKUPAJ</b>	<b>4,4%</b>	<b>13,6%</b>	<b>15,0%</b>	<b>11,6%</b>	<b>19,5%</b>	<b>31,8%</b>	<b>22,0%</b>	<b>6,2%</b>	<b>TOTAL</b>

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / Activities having less than three companies with foreign DI.

VIR/SOURCE: Agencija za plačilni promet/Agency for Payments

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, Financial Statistics

Tabela 51: Kazalci uspešnosti poslovanja podjetij iz zaključnih računov z dne 31.12.2001

Table 51: Financial ratios for enterprises from selected income statement/balance sheet items on December 31 2001

	Delež stalnih sredstev v celotnih sredstvih <i>Fixed assets to assets ratio</i>	Povprečna plača na zaposlenega <i>Average pay per employee</i>	Povprečni stroški dela na zaposlenega <i>Average costs of labour per employee</i>	Čisti dobiček/izguba na zaposlenega <i>Net profit/loss per employee</i>	Stopnja zadolženosti <i>Debt to assets ratio</i>	Donosnost kapitala <i>Rate of return of equity</i>	Stopnja lastniškosti financiranja <i>Equity to liabilities ratio</i>	Koeficient kratkoročnega terjatveno-obveznostnega razmerja <i>Short term assets to short-term liabilities ratio</i>	Donosnost prihodkov <i>Net profit/loss to income on sales ratio</i>	Pokritost uvoza blaga z izvozom blaga <i>Exports of goods to imports of goods ratio</i>	Produktivnost (prejemki iz poslovanja na zaposlenega) <i>Productivity (income on sales per employee)</i>	
	01/19 Odstotek/ <i>Percentage</i>	65/92 mio SIT	64/92 mio SIT	(90-91)/92 mio SIT	(30+31+32+35)/19 Odstotek/ <i>Percentage</i>	(90-91)/21 Odstotek/ <i>Percentage</i>	21/36 Odstotek/ <i>Percentage</i>	(15+16)/32 Razmerje/ <i>Ratio</i>	(90-91)/50 Odstotek/ <i>Percentage</i>	ECL(izvoz)/ECL(uvoz) Odstotek/ <i>Percentage</i>	50/92 mio SIT	
<b>SKUPAJ - vsa podjetja</b>												<b>TOTAL - all companies</b>
A	65,6	2,000	2,868	0,209	36,9	1,5	63,1	0,712	1,1	42,3	18,6	AGRICULTURE AND FISHING
C	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	MINING AND QUARRYING
D	56,4	2,176	3,069	0,328	43,9	3,7	56,1	0,898	2,1	161,2	15,9	MANUFACTURING
E	87,7	2,740	3,870	-29,557	37,9	-52,7	62,1	0,907	-86,9	133,4	34,0	ELECTRICITY, GAS AND WATER
F	43,7	1,941	2,716	0,111	69,5	2,7	30,5	0,850	0,9	26,9	12,9	CONSTRUCTION
G	48,0	2,170	3,076	0,595	62,3	5,8	37,7	0,669	1,5	11,8	40,0	TRADE AND REPAIRS
H	84,6	1,844	2,607	-0,016	35,9	-0,1	64,1	0,611	-0,2	7,0	8,3	HOTELS AND RESTAURANTS
I	81,6	2,732	3,717	0,220	52,9	1,5	47,1	0,705	1,4	4,8	15,5	TRANSPORT, COMMUNICATION
J	41,4	3,725	5,497	3,327	66,8	2,8	33,2	1,801	15,3	6,0	21,8	FINANCIAL INTERMEDIATION
K	66,1	2,517	3,719	-0,531	43,8	-2,4	56,2	0,888	-3,5	30,2	15,3	REAL ESTATE & BUSINESS ACTIVITIES
M	63,2	1,722	3,014	-0,003	67,0	-0,1	33,0	0,559	0,0	11,4	8,0	EDUCATION
N	82,8	2,941	4,114	0,333	32,9	2,8	67,1	0,609	2,9	0,3	11,5	HEALTH AND SOCIAL WORK
O	75,2	3,237	4,692	0,459	55,1	4,8	44,9	0,743	3,3	18,3	14,0	OTHER PUBLIC AND PERSONAL SERVICES
	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	Total * activities
<b>Podjetja s tujimi NN nad 10%</b>												<b>Companies with foreign DI over 10%</b>
A	12,0	3,551	5,975	5,715	72,6	41,7	27,4	0,842	4,8	19,3	119,7	AGRICULTURE AND FISHING
C	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	MINING AND QUARRYING
D	55,4	2,385	3,360	0,854	42,9	6,5	57,1	0,991	3,2	138,7	27,1	MANUFACTURING
E	85,3	3,033	4,373	-9,424	63,5	-3,3	36,5	1,184	-9,4	n.s.	100,2	ELECTRICITY, GAS AND WATER
F	26,2	1,632	2,483	-1,996	105	n.s.	n.s.	0,570	-8,4	10,6	23,8	CONSTRUCTION
G	41,4	2,806	3,965	0,922	65,8	7,2	34,2	0,633	1,4	11,3	65,0	TRADE AND REPAIRS
H	64,5	1,937	2,704	0,502	35,9	8,9	64,1	1,228	5,4	1,9	9,3	HOTELS AND RESTAURANTS
I	77,7	2,948	4,049	-5,298	70,3	-33,3	29,7	0,560	-22,8	4,6	23,2	TRANSPORT, COMMUNICATION
J	31,1	4,830	6,697	10,183	94,4	22,1	5,6	1,566	31,1	8,7	32,7	FINANCIAL INTERMEDIATION
K	78,6	3,365	4,837	1,841	51,5	5,8	48,5	0,860	11,3	17,8	16,3	REAL ESTATE & BUSINESS ACTIVITIES
M	8,4	3,980	13,747	0,721	69,6	10,3	30,4	1,408	2,4	7,2	29,7	EDUCATION
N	96,2	2,397	3,307	0,842	27,2	3,3	72,8	0,247	7,2	n.s.	11,7	HEALTH AND SOCIAL WORK
O	44,3	2,691	5,348	2,841	88,8	90,4	11,2	0,967	10,3	12,7	27,6	OTHER PUBLIC AND PERSONAL SERVICES
	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.	Total * activities

n.s. - ni smiselno / not applicable

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / Activities having less than three companies with foreign DI.

VIR/SOURCE: Agencija za plačilni promet/Agency for Payments

Statistični Urad Republike Slovenije/Statistical Office of Republic of Slovenia

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, Financial Statistics

Tabela 52: Izbrane postavke iz zaključnih računov podjetij in njihove letne stopnje rasti 1996 - 2001

Table 52: Selected income statements/balance sheets items for enterprises and their annual growth 1996 - 2001

Leto/Year	Kapital/Equity			Izvoz/Exports			Dobiček iz poslovanja/ Operating profit			Izguba iz poslovanja/ Operating loss		
	mio SIT	1996=100	Letna st. rasti v % Annual growth in %	mio SIT	1996=100	Letna st. rasti v % Annual growth in %	mio SIT	1996=100	Letna st. rasti v % Annual growth in %	mio SIT	1996=100	Letna st. rasti v % Annual growth in %
	21			52+54			72			73		
<b>VSA PODJETJA/ALL COMPANIES</b>												
<b>SKUPAJ - vse dejavnosti/TOTAL - all activities</b>												
1996	3.431.998	100	8,62	1.281.167	100	14,27	149.247	100	26,10	158.499	100	18,25
1997	3.772.655	110	9,93	1.542.894	120	20,43	193.070	129	29,36	148.549	94	-6,28
1998	4.358.753	127	15,54	1.718.027	134	11,35	215.570	144	11,65	157.959	100	6,33
1999	4.750.773	138	8,99	1.790.688	140	4,23	255.302	171	18,43	160.508	101	1,61
2000	5.266.736	153	10,86	2.281.703	178	27,42	315.617	211	23,63	182.312	115	13,58
2001	5.728.032	167	8,76	2.625.782	205	15,08	346.914	232	9,92	561.457	354	207,96
<b>PREDELOVALNA DEJAVNOST/MANUFACTURING</b>												
1996	1.048.707	100	4,38	956.794	100	14,84	56.510	100	46,55	57.810	100	-2,75
1997	1.133.549	108	8,09	1.147.870	120	19,97	78.930	140	39,67	39.626	69	-31,45
1998	1.338.350	128	18,07	1.304.892	136	13,68	89.796	159	13,77	54.713	95	38,07
1999	1.551.666	148	15,94	1.359.685	142	4,20	106.931	189	19,08	48.005	83	-12,26
2000	1.757.589	168	13,27	1.716.750	179	26,26	140.487	249	31,38	47.024	81	-2,04
2001	1.919.418	183	9,21	1.941.726	203	13,10	149.674	265	6,54	63.437	110	34,90
<b>PODJETJA S TUJIMI NN NAD 10%/COMPANIES WITH FOREIGN DI OVER 10%</b>												
<b>SKUPAJ - vse dejavnosti/TOTAL - all activities</b>												
1996	282.577	100	20,47	284.899	100	26,61	23.495	100	29,43	13.192	100	60,06
1997	406.140	144	43,73	373.701	131	31,17	36.011	153	53,27	14.258	108	8,08
1998	467.679	166	15,15	473.615	166	26,74	40.887	174	13,54	18.342	139	28,64
1999	538.865	191	15,22	465.999	164	-1,61	50.476	215	23,45	18.322	139	-0,11
2000	643.463	228	19,41	677.517	238	45,39	63.219	269	25,25	22.929	174	25,15
2001	778.023	275	20,91	834.726	293	23,20	76.178	324	20,50	34.925	265	52,31
<b>PREDELOVALNA DEJAVNOST/MANUFACTURING</b>												
1996	152.347	100	22,54	239.847	100	26,40	12.025	100	52,22	5.893	100	49,15
1997	193.611	127	27,09	319.542	133	33,23	16.637	138	38,35	6.112	104	3,72
1998	282.529	185	45,93	423.891	177	32,66	22.372	186	34,47	9.037	153	47,86
1999	335.333	220	18,69	409.930	171	-3,29	29.818	248	33,28	6.483	110	-28,26
2000	376.986	247	12,42	578.698	241	41,17	38.684	322	29,73	8.111	138	25,11
2001	459.335	302	21,84	703.963	294	21,65	42.230	351	9,17	12.909	219	59,15

VIR/SOURCE: Agencija za plačilni promet/Agency for Payments

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, Financial Statistics

Tabela 53: Izbrane postavke in kazalci uspešnosti poslovanja bank in hranilnic iz zaključnih računov 1996 - 2001  
 Table 53: Selected items and financial ratios for banks and savings banks from income statements/balance sheets 1996 - 2001

	Število podjetij <i>Number of enterprises</i>	Sredstva <i>Assets</i>	(Vpisani) Kapital <i>Equity</i>	Dobiček/izguba iz rednega delovanja <i>Operating profit/loss</i>	Število delavcev <i>Number of employees</i>	Čisti dobiček/izguba na zaposlenega <i>Net profit/loss per employee</i>	Povprečni stroški dela na zaposlenega <i>Average costs of labour per employee</i>	Povprečna (bruto) plača na zaposlenega <i>Average pay per employee</i>	Donosnost kapitala <i>Rate of return of equity</i>
		mio SIT	mio SIT	mio SIT		mio SIT	mio SIT	mio SIT	Odstotek/ <i>Percentage</i>
<b>SKUPAJ</b>									<b>TOTAL - all banks and savings banks</b>
<b>vse banke in hranilnice</b>									
1996	36	1.704.860	57.297	33.065	10.364	1,527	3,064	2,333	27,6 1996
1997	34	1.995.125	60.865	39.172	10.463	1,471	3,370	2,542	25,3 1997
1998	30	2.312.015	55.490	43.088	10.541	1,525	3,629	2,726	29,0 1998
1999	31	2.640.057	59.342	38.562	10.540	0,967	4,139	3,101	17,2 1999
2000	28	3.137.346	75.098	57.546	10.976	1,829	4,457	3,370	26,7 2000
2001	24	3.891.656	75.787	36.045	11.309	0,185	4,727	3,473	2,8 2001
<b>Banke in hranilnice s tujimi NN nad 10%</b>									<b>Banks and savings banks with foreign DI over 10%</b>
1996	10	378.078	20.673	6.723	1.753	1,361	3,322	2,486	11,5 1996
1997	6	357.148	16.808	5.936	1.422	1,769	3,714	2,692	15,0 1997
1998	5	401.353	14.976	5.527	1.493	1,160	3,598	2,621	11,6 1998
1999	7	441.059	20.141	-1.856	1.529	-3,670	4,383	3,197	-27,9 1999
2000	7	504.136	20.401	5.510	1.582	0,374	4,701	3,503	2,9 2000
2001	7	857.442	29.564	-11.142	2.343	-7,502	5,215	3,700	-59,5 2001

n.s. - ni smiselno / *not applicable*

\* Industrije z manj kot 3 podjetji s tujim kapitalom. / *Activities having less than three companies with foreign DI.*

VIR/SOURCE: Banka Slovenije/ *Bank of Slovenia*

Preračun/Calculations: Banka Slovenije, Finančna statistika/Bank of Slovenia, *Financial Statistics*

## **7. METODOLOGIJA IN VIRI** ***METHODOLOGY AND SOURCES***

M  
E  
T  
O  
L  
O  
G  
I  
J  
A  
  
I  
N  
  
V  
I  
R  
I



## 7.1. OPREDELITVE POJMOV IN METODOLOGIJA

Publikacijo »Neposredne naložbe – Direct Investment, 1994-2001« izdaja Banka Slovenije. Vir podatkov so poročila o stanju in prometu s povezanimi podjetji, ki so jih Banki Slovenije zavezani pošiljati vsi rezidenti Republike Slovenije (RS) za naložbe v tujini in naložbe tujcev v Sloveniji, podatki gospodarskih družb iz bilanc stanja in izkazov uspeha Agencije RS za javnopravne evidence in storitve ter podatki pravnih oseb RS iz enotnih carinskih listin Carinske uprave RS.

Publikacija izhaja po zaključeni obdelavi podatkov iz zgoraj navedenih virov. Zbirni podatki o neposrednih naložbah in portfolio naložbah so objavljeni tudi v Biltenu Banke Slovenije v okviru prikaza stanja mednarodnih naložb (tabela 3.12).

Metodologija je usklajena s priročnikom za plačilno bilanco, ki ga je izdal Mednarodni denarni sklad (MDS)<sup>1</sup>, z definicijo OECD<sup>2</sup> in z opredelitvami nacionalnih računov<sup>3</sup>.

Neposredne naložbe po priporočilih MDS in OECD vsebujejo:

- lastniški kapital in reinvestirane dobičke,
- terjatve do povezanih oseb v tujini,
- obveznosti do povezanih oseb v tujini

in sicer zajemajo tiste naložbe, ki jih spremlja cilj dolgoročne povezave med neposrednim investitorjem in povezanim podjetjem ter znaten vpliv investitorja na upravljanje povezanega podjetja<sup>4</sup>.

Do konca leta 1993 so države uporabljale različne kriterije za opredelitev neposrednih naložb. S peto izdajo priporočil je MDS postavil deset odstotkov udeležbe v kapitalu oziroma v glasovalnih pravicah v podjetju kot kriterij, ki naj bi zagotovil mednarodno primerljivost podatkov. Možne so naslednje izjeme:

- če investitor poseduje manj kot deset odstotkov navadnih delnic ali pravic glasovanja, ima pa pomemben vpliv na upravljanje podjetja, se naložba lahko šteje kot neposredna, in

<sup>1</sup> Balance of Payments Manual, fifth edition, IMF, 1993

<sup>2</sup> OECD Benchmark Definition of Foreign Direct Investment, OECD, Paris, 1996

<sup>3</sup> System of National Accounts, CEC-IMF-OECD-UN-WB, 1993

<sup>4</sup> Isto velja tudi za podjetja, ki niso samostojne pravne osebe (npr. podružnice, investicijska dela v tujini ipd.).

## 7.1. DEFINITION OF TERMS AND METHODOLOGY

*The publication entitled »Direct Investment 1994-2001« is published by the Bank of Slovenia. Data sources include reports of stock and transactions of affiliated companies which all residents of the Republic of Slovenia are required to send to the Bank of Slovenia concerning any investments abroad and any investments made by foreigners in Slovenia; company balance sheets and income statements from the Agency for Public Records and Services; data concerning legal entities of the Republic of Slovenia provided by the Customs Office of the Republic of Slovenia (single administrative documents).*

*This publication is based upon the completed processing of data from the above-mentioned sources. Chosen data concerning direct investments and portfolio investments are also published in the Bank of Slovenia's Bulletin in international investment position (table 3.12).*

*The methodologies employed are in compliance with the International Monetary Fund's Balance of Payments Manual<sup>1</sup>, with the definition of foreign direct investment issued by the OECD<sup>2</sup> as well as that of National Accounts<sup>3</sup>.*

*According to the guidelines of the IMF and the OECD, direct investments include:*

- *equity capital and reinvested earnings,*
- *claims on affiliated enterprises abroad,*
- *liabilities to affiliated enterprises abroad*

*as well as those investments whose aim is a long-term business relationship between a direct investor and an affiliated company and a considerable role on the part of the direct investor in managing the company.<sup>4</sup>*

*Until the end of 1993 countries employed various criteria to define direct investments. The fifth edition of the IMF's Balance of Payments Manual set a minimum of a 10% share of ordinary shares or voting rights in a company as a benchmark which would ensure the compatibility of data. However, there are two exceptions:*

- *if an investor owns less than 10% of all ordinary shares or voting rights but has considerable influence on the management of the company, then the investment is considered a direct investment;*

<sup>1</sup> Balance of Payments Manual, fifth edition, International Monetary Fund, 1993.

<sup>2</sup> OECD Benchmark Definition of Foreign Direct Investment, OECD, Paris, 1995.

<sup>3</sup> System of National Accounts, CEC-IMF-OECD-UN-WB, 1993.

<sup>4</sup> This also holds for enterprises that are not independent legal entities (for example, branches, investment work abroad, etc.).

· če ima investitor deset ali več odstotkov delnic, nima pa pomembnega vpliva pri upravljanju, je naložba lahko izključena iz neposrednih naložb.

MDS priporoča objavljane podatkov ločeno za vrednost lastniškega kapitala (znotraj tega še vrednost reinvestiranih dobičkov) ter ostalega kapitala.

V ostali kapital sodijo terjatve in obveznosti med povezanimi podjetji brez kratkoročnih terjatev in obveznosti bank, za katere MDS priporoča uvrstitev med naložbe v dolžniške vrednostne papirje oziroma med ostale naložbe.

Pri neposrednih naložbah so od leta 1996 naprej vključene tudi naložbe v drugem kolenu (posredno lastništvo slovenskih družb, ki imajo 10- ali večodstoten delež v družbi v prvem kolenu v tujini, družba v prvem kolenu pa ima 10- ali večodstoten delež v družbi v drugem kolenu v tujini; in ko ima nerezident 10- ali večodstoten delež v družbi v prvem kolenu v RS, družba v prvem kolenu pa ima 10- ali večodstoten delež v družbi v drugem kolenu v RS).

Terjatve do tujih povezanih podjetij povečujejo neposredne naložbe v tujini oziroma zmanjšujejo neposredne naložbe v Sloveniji. Obveznosti do tujih povezanih podjetij neposredne naložbe v tujini zmanjšujejo, naložbe v Sloveniji pa povečujejo.

Neposredni investitorji so lahko posamezniki, podjetja, skupine posameznikov ali podjetij, pa tudi vlade oziroma vladne agencije, ki imajo neposredne naložbe v podjetja v tujini.

Pri sestavljanju podatkov za Slovenijo je upoštevan kriterij 10-odstotnega deleža v lastniškem kapitalu.

Vrednost naložb se izračunava na osnovi knjigovodske vrednosti, ki se uporablja za vrednotenje naložb v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

**Po dejavnostih** so neposredne naložbe razvrščene v skladu s Standardno klasifikacijo dejavnosti.

Uporabljena je standardna klasifikacija institucionalnih sektorjev po SNA, 1993. V slovenskem tekstu je podjetniški nefinančni sektor poimenovan tudi podjetniški sektor.

Zneski neposrednih naložb **ne vključujejo**:

- vrednosti nepremičnin v tujini v lasti gospodinjstev (predvsem se to nanaša na naložbe na Hrvaškem),
- vrednosti imetij do drugih naslednic na ozemlju

- *if an investor has at least 10% of all shares but has no influence on the management process, then the investment may be considered not to be a direct investment.*

*The IMF advises that data concerning equity capital (and within this category the value of reinvested earnings) be published separately from data concerning other capital.*

*Other capital consists of claims on and liabilities to affiliated companies without short-term claims or liabilities between affiliated banks, which the IMF recommends classifying as portfolio or other investments.*

*Among direct investments from 1996 onwards are included indirectly affiliated direct investments (indirect ownership of Slovenian companies which have at least a 10% share in a directly affiliated company abroad and the directly affiliated company has at least a 10% share in the indirectly affiliated company abroad; and when a non-resident has at least a 10% share in a directly affiliated company in the Republic of Slovenia, and the indirectly affiliated company has at least a 10% share in the indirectly affiliated company in the Republic of Slovenia).*

*Claims on affiliated companies abroad increase direct investment abroad and decrease the stock of foreign direct investments in Slovenia. Liabilities to affiliated enterprises abroad decrease direct investments abroad and increase foreign direct investments in Slovenia.*

*Direct investors may be individuals, companies, groups of individuals or of companies as well as a government or government agencies that have direct investments in an company abroad.*

*Compilation of data for Slovenia has been based on the benchmark of a minimum 10% share in equity.*

*The value of investments has been calculated on the basis of book value, which is employed to assess investments in accordance with Slovenian accounting standards.*

*Direct investments are classified **by activity** in accordance with the NACE.*

*Standard classification of institutional sectors according to SNA, 1993, is applied.*

*Direct investment data does **not include**:*

- *value of real estate abroad owned by Slovenian households (mostly real estate in Croatia);*
- *value of claims on other countries in the territory*

nekdanje SFRJ, ki so še predmet pogajanj o sukcesiji, odvzetem premoženju na teh ozemljih ter delu premoženja, ki je bilo v procesu lastninskega preoblikovanja prenešeno iz pravnih oseb na državo.

*of the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia that are subject to succession negotiations or confiscated assets in this territory as well as other assets whose ownership was transferred from legal entities to the Slovenian government during the privatization process.*

Podatki o **pogodbenih naložbah** (Tabele 42-45) vsebujejo podatke o obveznostih in terjatvah (brez deležev v lastniškem kapitalu) med rezidenti in nerezidenti, ki imajo sklenjeno pogodbo o pogodbenem vlaganju. Ti podatki niso vključeni v neposredne naložbe, ker gre pogosto v teh primerih bolj za čisti kreditni odnos med upnikom in dolžnikom kot pa za neposredno naložbo.

*Data concerning **contractual joint ventures** (tables 42-45) contain information concerning liabilities and claims (without shares in equity) between residents and non-residents of the Republic of Slovenia who have drafted and signed a joint venture contract. This data is not classified among direct investments, for often these are simply relationships between creditors and debtors and not direct investments.*

Podatki o **portfolio naložbah** se nanašajo na deleže v lastniškem kapitalu, ki so manjši od 10% (Tabele 11, 20, 32, 41). Naložbe v dolžniške vrednostne papirje v teh tabelah niso prikazane<sup>5</sup>.

*Data concerning **portfolio investments** are based on equity shares that total less than 10% (tables 11, 20, 32, 41). The data portrayed in these tables do not include investments in debt securities<sup>5</sup>.*

Poleg podatkov o stanjih neposrednih naložb so prikazane tudi **spremembe stanj lastniškega kapitala** po posameznih vrstah<sup>6</sup> (Tabele 3, 5, 14, 16, 24, 26, 35, 37).

*Data on investment stock also include **changes in direct investment equity stock**, classified by type<sup>6</sup> (tables 3, 5, 14, 16, 24, 26, 35, 37).*

**Reinvestirani dobički** so enaki razliki med čistimi dobički v tekočem letu in izplačanimi dobički v istem letu.

***Reinvested earnings** equal the difference between the profits in the current year and paid-out profits in the same year.*

Reinvestirani dobički se prikazujejo na tekočem računu plačilne bilance med dohodki ter na finančnem računu med neposrednimi naložbami. Reinvestirani dobički so drugače povedano zadržani dobički določenega leta. Izračunani so po formuli (poslovni rezultat (dobiček ali izguba) - izplačani dobički). Ta del dobičkov poveča kapital neposrednih naložb (se ne izplačajo). Na makro ravni so posledično reinvestirani dobički lahko tudi negativni, kar na tekočem računu beležimo z negativnim predznakom, na finančnem pa se zmanjšajo neposredne naložbe. V tem primeru gre za pokrivanje izgube v breme kapitala neposrednih investorjev.

*Reinvested earnings are included in the income item in the current account and in the direct investment item in the financial account. In other words, reinvested earnings denote retained earnings of a particular year. They are calculated by a formula (performance (profit or loss) - paid out earnings). This part of the earnings increases the capital of direct investments (they are not disbursed). At the macro level, reinvested earnings may consequently also be negative, and that the current account registers with a negative sign, while direct investments decrease in the financial account. This case is an issue of covering a loss to debit direct investors' equity.*

- čisti dobički / izgube (Tabele 6, 17, 27, 38)
- reinvestirani dobički / izgube (Tabele 7, 18, 28, 39),
- izplačani dobički (Tabele 8, 19, 29, 40).

- *profits / losses in the current year (tables 6, 17, 27, 38),*
- *reinvested earnings / losses (tables 7, 18, 28, 39),*
- *paid-out profits (tables 8, 19, 29, 40).*

<sup>5</sup> Podatki o naložbah v vrednostne papirje so na voljo v Biltenu Banke Slovenije (Tabela 3.12.).

<sup>5</sup> Data concerning investment in securities are available in the Bank of Slovenia's Bulletin (table 3.12).

<sup>6</sup> V plačilni bilanci, ki je objavljena v Biltenu Banke Slovenije, so vključeni samo podatki plačilnega prometa s tujino.

<sup>6</sup> Data portrayed in the balance of payments published in the Bank of Slovenia's Bulletin includes only data concerning international payments through domestic banks.

## 7.2. VIRI PODATKOV

**M** Obvezno neposredno poročanje vseh podjetij s sedežem  
**E** v Sloveniji, v katerih imajo nerezidenti solastniški delež  
**T** oziroma ki imajo solastniški delež v podjetjih v tujini, je  
**O** Banka Slovenije uvedla v letu 1993. Tako so na voljo  
**L** podatki o neposrednih naložbah od leta 1993 naprej.

**O** Poročila o stanju in prometu s povezanimi podjetji in  
**G** poročila o stanju pogodbenih naložb so dolžni pošiljati:

- J**
- rezidenti Republike Slovenije - pravne osebe in samostojni podjetniki, ki so v poročevalskem letu lastniki deleža v kapitalu ali delnic pravnih oseb v tujini, ustanovitelji podružnice v tujini oziroma posedujejo nepremičnino v tujini;
  - rezidenti Republike Slovenije, v katerih so v poročevalskem letu nerezidenti (pravne in fizične osebe) lastniki deleža v kapitalu ali delnic ali ustanovitelji podružnice, (so)ustanovitelji zavoda ali fundacije na ozemlju Republike Slovenije;
  - pravne osebe in podjetniki, ki imajo z nerezidentom sklenjeno pogodbo o skupnem vlaganju.

**A**

**I** V poročilu o stanju in prometu s povezanimi podjetji  
**N** poročajo rezidenti o lastniškem deležu, čistem dobičku  
**V** oziroma izgubi poslovnega leta in izplačanem dobičku.  
**R**  
**I**

## 7.2. SOURCES OF DATA

*In 1993 the Bank of Slovenia implemented required direct reporting on the part of all enterprises headquartered in Slovenia in which nonresidents own shares in equity or of companies that have equity shares in companies abroad. Thus there is data available on direct investments from 1993 to 2000.*

*The following are required to send to the Bank of Slovenia data concerning the stock and transactions of affiliated companies as well as data concerning the stock of contractual joint ventures:*

- *residents of the Republic of Slovenia - legal persons and sole proprietors who, in the year under review, own a share in equity or ordinary shares of legal persons abroad, founders of a branch abroad or holders of real estate abroad;*
- *residents of the Republic of Slovenia in which, in the year under review, non-residents (legal and natural persons) own a share in equity or ordinary shares, or they are founders of a branch, (co-)founders of an institute or foundation in the territory of the Republic of Slovenia;*
- *legal persons and sole proprietors who have drawn up contractual joint ventures with non-residents.*

*In their reports residents are required to include information concerning shares in equity, net profits/losses during the fiscal year and paid-out profits in the same year.*

